

É ASSIM QUE VAMOS DE FÉRIAS



www.RoyalCaribbean.com



FÉRIAS EM CRUZEIROS PELO MUNDO 2020 | 2021

ALASCA | GOLFO PÉRSICO | ÁSIA | AUSTRÁLIA | CANADÁ | CARAÍBAS | EUROPA | NOVA ZELÂNDIA | PACÍFICO SUL

CONDIÇÕES DE RESERVA

Os termos e condições abaixo descritos formam a base do seu contrato. Todas as reservas regem-se pelas mesmas condições. Quando efetua uma reserva conosco as duas partes envolvidas no contrato será você e a Royal Caribbean Cruises Ltd, RCL Cruises Ltd. Ambos irão assumir as responsabilidades legais de forma a obter os resultados esperados no contrato abaixo descrito. Nestes termos e condições da Royal Caribbean International "você", "os seus" e "nós", significam todas as pessoas referidas numa reserva e "nós" refere-se à Royal Caribbean Cruises Ltd.

Favor anotar: se reserva com a Royal Caribbean International via uma agência de Viagens, as condições de reserva da agência organizadora aplicar-se-ão ao seu contrato. Deve garantir da agência organizadora uma cópia das suas condições antes ou no momento da reserva. Favor notar que, não temos qualquer responsabilidade consigo nestas circunstâncias. No entanto, quando em qualquer circunstância a responsabilidade contractual para consigo for nossa, as responsabilidades e/ou obrigações para consigo ou com o organizador não serão superiores ou diferentes das que aqui em baixo mencionamos como as condições de reserva para consumidores que tenham contrato conosco. Em tal situação, temos o direito de aplicar todas as defesas, exclusões e limitações contidas nas condições de reserva em baixo mencionadas. Não obstante, qualquer contrato entre si e o seu agente de viagens está abrangido por estes termos e quaisquer outras condições de transporte pela Royal Caribbean International.

Para os consumidores residentes na UE que efetuam reservas antes de 1 de julho de 2018, a combinação dos serviços de viagem que lhe forem oferecidos é um pacote no âmbito da Diretiva 90/314/EEC conforme promulgada na legislação local aplicável nos Estados membros do Espaço Económico Europeu. Para reservas efetuadas a partir de 1 de julho de 2018, a combinação de serviços de viagem que lhe forem oferecidos é um pacote no âmbito da Diretiva (UE) 2015/2302, conforme promulgada na legislação europeia. Por conseguinte, todas as reservas irão beneficiar de todos os direitos da UE aplicáveis aos pacotes nos termos da legislação aplicável em vigor no momento da reserva. A Royal Caribbean Cruises Ltd será totalmente responsável pelo bom desempenho do pacote como um todo. Além disso, conforme exigido por lei, a Royal Caribbean Cruises Ltd tem proteção para reembolsar os seus pagamentos e, quando o transporte estiver incluído no pacote, para garantir a sua repatriação no caso de se tornar insolvente.

A partir de 1 de julho de 2018, os direitos fundamentais para residentes na UE ao abrigo da Diretiva (UE) 2015/2302 estarão disponíveis para a sua revisão em WWW.ROYALCARIBBEAN.COM (remeter para o texto da directiva)

1. RESERVAR O SEU CRUZEIRO

1.1 COMO FAZER UMA RESERVA?

Para reservar o cruzeiro de férias que escolheu, contacte um agente de viagens ou reserve directamente on-line em

WWW.ROYALCARIBBEAN.COM e seleccione o seu país e as melhores ofertas disponíveis.

Ao reservar através de um agente de viagens autorizado, o primeiro nome da reserva (que deverá ter pelo menos 21 anos – ver ponto 4.4) deverá formalizar a confirmação e assinar a Oferta de Cliente, que será mantida no processo da reserva pelo seu agente de viagens.

No momento da confirmação da reserva, deverá informar o seu agente de viagens do nome completo como impresso no Bilhete de Desempenho do pacote como um todo. Além disso, conforme exigido por lei, a Royal Caribbean Cruises Ltd tem proteção para reembolsar os seus pagamentos e, quando o transporte estiver incluído no pacote, para garantir a sua repatriação no caso de se tornar insolvente.

1 – 5 noites €80,00

6 – 9 noites €200,00

10 noites ou mais €360,00

Favor notar que todos os pagamentos efectuados directamente à Royal Caribbean International serão realizados nos EUA e por conseguinte poderão estar sujeitos a alguma taxa aplicada pela entidade emissora do seu cartão de crédito.

Poderá também reservar o seu próximo cruzeiro enquanto está bordo conosco. Visite os nossos Consultores para Futuros Cruzeiros a bordo que lhe irão prestar assistência. Por favor note que todas as reservas efectuadas a bordo estão sujeitas a estes Termos e Condições.

1.2 COMO É CONFIRMADO O MEU CRUZEIRO DE FÉRIAS?

Confirmaremos o seu cruzeiro de férias por e-mail directamente a si se efetuou a reserva conosco ou se fez a reserva via uma agência de Viagens, confirmaremos a mesma ao seu agente de viagens. Os detalhes dos seus serviços terrestres, se existirem, poderão ser confirmados em data posterior. O contrato de viagem será estabelecido a partir deste momento, mesmo que não seja possível confirmar os seus dados de voos ou serviços em terra nessa altura. Serão mostrados na Confirmação os valores facturados dos serviços.

Assim que receber a Confirmação, bilhetes, dados de seguro e/ou Assistência em Viagem e quaisquer outros documentos do seu agente de viagens ou da nossa parte, por favor confira todos os detalhes cuidadosamente.

Se quaisquer dos dados parecerem incorrectos, deverá comunicá-lo ao seu agente de viagens imediatamente, pois poderá não ser possível fazer alterações mais tarde. Lamentamos não poder aceitar qualquer responsabilidade caso não comunique ao seu agente de viagens ou a nós qualquer erro em qualquer documento (incluindo a Confirmação) no prazo de 14 dias a contar da data de envio ao seu agente de viagens ou a si de todos os documentos excepto a documentação que terá um prazo de 5 dias.

Os termos e condições são de leitura e aceitação obrigatória e encontram-se disponíveis no nosso catálogo geral ou em WWW.ROYALCARIBBEAN.COM. Solicite esta informação ao seu Agente de viagens ou a nós antes de confirmar a sua reserva.

1.3 QUE INFORMAÇÃO DEVO PROVIDENCIAR E PORQUÊ?

De tempos em tempos pode ser solicitado a entrega de alguns dos dados pessoais dos nossos passageiros às Autoridades de Imigração dos EUA competentes, companhias aéreas e/ou outras autoridades. Adicionalmente iremos solicitar-lhe informação relacionada com seguro de viagem e contacto de emergência. Deverá fornecer-nos os seus dados pessoais relevantes, onde solicitado, na altura em que efetua a reserva do seu cruzeiro ou até 70 dias antes da data do seu cruzeiro. Recomendamos que visite o nosso site em WWW.ROYALCARIBBEAN.COM e clique em LOG IN e submeta esses dados via a sua conta on-line. Irá precisar do ID da companhia da sua reserva e data de partida ou, no caso de já os termos recebido no momento da reserva, verifique se estão corretos e atualizados. Se não tem acesso à internet, por favor consulte o seu agente de viagens ou especialista em cruzeiros que o aconselhará da melhor forma de fornecer esta informação ou verifique-a. Os nossos procedimentos poderão sofrer alterações e informá-lo-emos das mudanças na altura da reserva ou logo que nos seja possível.

Se não conseguir fornecer todos os dados requeridos de forma completa e correcta, a sua entrada a bordo do navio de cruzeiro e/ou voo pode ser recusada. Não aceitaremos qualquer responsabilidade por esta situação e não pagaremos quaisquer compensações ou reembolsos. Será responsável pela organização da sua viagem de ida e volta. Se a falta de informação relativa a esta viagem resultar em multas, suplementos ou quaisquer outras penalidades impostas a nós, será responsável por nos indemnizar de acordo. Por favor, consulte também a Declaração de Privacidade na página 81.

Ao fornecer todos os dados requeridos sob estes termos e Condições, estará a consentir a partilha destes dados pessoais a terceiros com o objetivo de tornar possível as suas férias. Se não conseguir fornecer a informação detalhada e completa dentro dos prazos limites por nós especificados, reservamos o direito de recusar a sua reserva ou tratar esta falha, como se tratasse do cancelamento da sua reserva. Acrescentamos também, que nos casos em que não tivermos o direito ao cancelamento da sua reserva nestas circunstâncias, terá que aceitar qualquer multa, cobrança extra ou qualquer outra penalidade financeira que ocorra como consequência de qualquer falha sua no envio da informação detalhada e completa dentro dos prazos que lhe foram exigidos. Favor consultar a Política de privacidade na página 81.

1.4 QUANDO DEVO FAZER O PAGAMENTO FINAL?

Devemos receber o pagamento final da sua reserva (depois de deduzido o depósito já liquidado) 60 dias antes da partida, a menos que faça a sua reserva a 60 dias ou menos, antes da data de partida. Neste caso, deverá liquidar na totalidade o valor da sua reserva no momento da confirmação. Para reservas efectuadas em partidas de temporada alta, será necessário o pagamento total, nunca a menos de 90 dias antes da data de partida. Se não tivermos recebido o pagamento total na data correspondente, assumimos que se trata de um cancelamento de reserva. Neste caso, deverá pagar gastos de cancelamento, conforme mencionado em baixo (ver 1.10).

Se usar o seu cartão de crédito, para pagar-nos directamente o seu cruzeiro, fique informado que poderemos efectuar a transacção através de um banco nos EUA e o seu banco, emissor do cartão, poderá decidir aplicar-lhe uma taxa de transacção no estrangeiro.

Aconselhamos a verificar os Termos e Condições para transacções no estrangeiro, com o seu banco emissor, antes de nos efectuar o pagamento.

1.5 O QUE ACONTECE AO DINHEIRO PAGO AO AGENTE DE VIAGENS?

O seu agente de viagens é responsável pelo pagamento total das suas férias e responsável por lhe fornecer os documentos da sua reserva, acto que estará dependente do pagamento total a nós por parte do seu agente de viagens.

Se não conseguir completar o processo de check-in online ou imprimir o seu Set Sail Pass com o código de barras, poderá dever-se ao facto de existir algum procedimento do seu cruzeiro por completar. Se efectuou a sua reserva através de uma agência de viagens, por favor contacte o seu agente de viagens e informe-se do procedimento ou pagamento pendente, para que possa completar o seu processo de check-in online.

Não poderemos assumir qualquer responsabilidade, se não recebermos o pagamento total da sua reserva por parte do seu agente de viagens.

1.6 O QUE É QUE O PREÇO INCLUI?

Todos os preços referidos nesta brochura são por pessoa e em Euros, com base em duas pessoas partilhando um camarote específico na categoria referida e publicada. Os preços dos cruzeiros incluem o seguinte, onde aplicável: alimentação em pensão completa (excluindo refeições nos Restaurantes de Especialidade), entretenimento* a bordo do navio, ginásio, aulas* de fitness, sauna e banho turco; taxas portuárias e taxas.

* Um pagamento adicional poderá ser exigido para acesso a certas actividades de entretenimento/fazer a bordo.

A não ser que seja previamente acordado, o preço não inclui passagens aéreas; transporte para/d do navio ou qualquer outro serviço de transfer; excursões em terra e despesas pessoais (por exemplo, bebidas a bordo, despesas de lavanderia, tratamentos de beleza, chamadas telefónicas, etc.), refeições em hotel (a não ser que tenha sido acordado); seguro e/ou Assistência em Viagem,

gratificações a bordo ou em terra (a não ser que tenham sido liquidadas juntamente com a sua reserva); e tudo o que não esteja mencionado como incluído no preço.

Uma taxa é aplicada em todos os restaurantes de especialidade da Royal Caribbean International.

Reservamo-nos o direito de aplicar uma sobretaxa de combustível ao fazer uma reserva, para refletir o custo de combustível ou outras fontes de energia. Também podemos aumentar os preços para refletir as mudanças nos impostos, taxas ou taxas de câmbio relevantes. Veja a secção **1.9 PARA DETALHES ADICIONAIS RELACIONADOS COM OS LIMITES DE QUALQUER VARIAÇÃO DE PREÇO.**

1.7 COMO É QUE OBTENHO O PREÇO MAIS BAIXO POR PESSOA?

Os preços indicados na brochura cobrem o programa de preços fluídos. Os preços apresentados incluem o preço mais baixo ("Preços desde") e o preço mais baixo é a tarifa mais baixa disponível numa data de partida específica (excluindo datas de partida de Natal, Ano Novo e Páscoa – referindo como datas festivas). Para ter a certeza que obtenha a melhor tarifa disponível para a partida e categoria que seleccionar, deverá efectuar a sua reserva com antecedência, uma vez que os preços podem sofrer alterações em qualquer momento. O preço poderá variar por navio, itinerário, data de partida e categoria de camarote. Para saber o preço do seu cruzeiro, na data de partida seleccionada e na categoria escolhida, deverá contactar um agente de viagens ou visitar

WWW.ROYALCARIBBEAN.COM

1.8 O QUE QUER DIZER "RESERVA GARANTIDA" (GT)?

De tempos em tempos, podemos oferecer-lhe a opção de fazer o que determinamos como "Reserva Garantida" (GT). Quer dizer que poderá reservar um camarote do tipo de categoria mínima garantida, (especificada por nós antes da sua reserva) no navio que escolheu. Contudo, a exacta localização do camarote no navio será atribuída por nós (à nossa descrição) em qualquer altura antes de embarcar no navio no porta. Uma vez atribuído o seu camarote "GT", por nós, não estamos disponíveis para aceitar qualquer alteração pedida pelo passageiro. Os benefícios para o passageiro de um camarote "GT" são que, depois de confirmada a sua reserva, nós podemos (à nossa descrição) atribuir um camarote de categoria superior à originalmente reservada sem custos extras. Em qualquer circunstância, será sempre garantido, no mínimo, a categoria que acordamos durante a reserva. Se tem um pedido específico relacionado com o seu camarote ou com a localização porque está a viajar com família ou amigos de quem gostaria de ficar próximo, sugerimos que não reserve a categoria "GT".

XB – Camarote com Varanda YO – Camarote Exterior

ZI – Camarote Interior WS – Suite/Deluxe

1.9 O PREÇO PODERÁ SOFRER ALTERAÇÕES?

Poderemos aumentar ou diminuir os preços de cruzeiros não vendidos. O preço do cruzeiro que escolheu será confirmado no momento da reserva. Após a confirmação da sua reserva pelo menos a 30 dias antes da data de partida, só alteramos o preço se houver uma alteração no custo de qualquer transporte incluído no preço (incluindo suplemento de combustível) e/ou outros custos devidos, taxas ou fees pagos por um serviço (por exemplo taxas portuárias ou outras).

Mesmo nos casos acima referidos, adicionalmente se o valor do aumento dos nossos custos exceder 2% do custo total das suas férias (excluindo quaisquer encargos de alteração), aplicaremos uma sobretaxa. Se qualquer custo adicional for superior a 8% do custo das suas férias (excluindo quaisquer encargos de alteração) e nós o termos informado por escrito, 20 dias antes do início das suas férias, terá direito de escolher uma das opções (a), (b) e(c), conforme indicado no ponto 4.6 abaixo.

Informaremos de qualquer aumento do custo das suas férias, com o envio ao agente de viagens de uma factura Adicional. Terá então 14 dias, a partir da data de emissão da factura Adicional, para informar o agente de viagens por escrito do cancelamento, se o aumento adicional a pagar for superior a 8% como explicitado anteriormente. Caso contrário, consideramos que aceitou a alteração e iremos facturar os custos adicionais, indicando o período de tempo que terá para efectuar esse pagamento adicional. Se não comunicar por escrito ao agente de viagens que pretende cancelar o prazo de 14 dias, temos o direito de assumir que não o pretende fazer e que está, então, preparado para assumir a quantia adicional. Esta quantia adicional deverá ser paga com o saldo do custo do cruzeiro ou dentro de 14 dias da data de impressão da factura adicional, dependendo da situação que ocorrer primeiro. Nós garantimos que estas serão as únicas circunstâncias em que os preços serão aumentados depois da confirmação, e não aumentaremos os preços, em qualquer circunstância, quando a partida do cruzeiro se realiza dentro de 30 ou menos dias.

Favor notar que alterações e erros acontecem ocasionalmente. Deve conferir o preço do seu cruzeiro de férias no momento da reserva.

1.10 SE TIVER QUE CANCELAR O MEU CRUZEIRO, RECEBEREI UM REEMBOLSO?

Se você ou alguém que viaje consigo pretender cancelar o seu cruzeiro ou o deles, deverá informar imediatamente, por escrito, ao agente de viagens ou a nós de acordo com as condições de reserva. O cruzeiro só será cancelado na data que recebermos por escrito o seu pedido de cancelamento ou através do seu agente de viagens. Tenha em atenção, que se a sua reserva foi efectuada via uma agência de viagens, só poderemos aceitar o seu pedido de cancelamento através do mesmo. Prémios de Seguros/Assistência em Viagem e despesas de reserva ou de alterações, não poderão ser reembolsados aquando do cancelamento.

Serão aplicadas as seguintes taxas de cancelamento de reserva:

Itinerário Dias antes da partida Gastos de Cancelamento (por camarote)

90 dias ou mais antes da partida – Não tem qualquer gasto por camarote*

3 – 5 noites 89 – 60 dias 50 Euros por camarote*

59 – 30 dias 160 Euros por camarote

29 – 8 dias 50% do Preço do Cruzeiro (taxas de cruzeiro excluídas)/A*

7 – 0 dias 100% do Preço do Cruzeiro (taxas de cruzeiro excluídas)

6+ noites 89 – 60 dias 100 Euros por camarote

90 dias ou mais antes da partida – Não tem qualquer gasto por camarote*

59 – 45 dias Valor do Depósito (400€ (6 a 9 noites) e 720€ (10 ou mais noites))

44 – 30 dias 25% do Preço do Cruzeiro (taxas de cruzeiro excluídas)/A*

29 – 8 dias 50% do Preço do Cruzeiro (taxas de cruzeiro excluídas)/A*

7 – 0 dias 100% do Preço do Cruzeiro (taxas de cruzeiro excluídas)

^ Ou o depósito nos casos em que o valor da percentagem seja inferior ao valor do mesmo.

Cruise Tours

90 dias ou mais antes da partida – Não tem qualquer gasto por camarote

74 – 57 dias antes da data de partida do Cruise Tour – Valor do Depósito

56 – 29 dias antes da data de partida do Cruise Tour – 50% do Preço do Cruise Tour (taxas e impostos excluídos)

28 – 15 dias antes da data de partida do Cruise Tour – 75% do Preço do Cruise Tour (taxas e impostos excluídos)

14 dias antes da data de partida do Cruise Tour – 100% do valor do Cruise Tour (taxas e impostos excluídos)

Para partidas festivas, os gastos de cancelamento começam a 89 dias antes da data de partida, no entanto os prazos e circunstâncias podem variar, por isso aconselhamos a contactar o seu agente de viagens para obter a informação detalhada.

* Por favor, note que certas tarifas publicadas são oferecidas numa base não reembolsável, o que significa que, independentemente de quando você cancelar a reserva, a taxa mínima de cancelamento será sempre a perda do pagamento do depósito por pessoa. Outros termos também podem ser aplicados a tais reservas, incluindo, mas não limitado, a aplicação de taxas de alteração. A literatura de marketing indicará onde uma reserva estará sujeita a um depósito não reembolsável.

Tenha em atenção que qualquer reembolso a que tenha direito, deverá ser-lhe pago dentro de 14 dias após o cancelamento de qualquer reserva.

Dependendo da razão do cancelamento, poderá reclamar estas despesas de cancelamento (menos qualquer despesa extra aplicável) sob os termos e condições do seguro contratado. As reclamações podem ser efectuadas diretamente com a empresa seguradora e/ou Assistência em Viagem contratada.

Quando um qualquer cancelamento reduz o número de passageiros pagos, pertencendo ao mesmo grupo de reserva, o número de lugares gratuitos e/ou outras concessões acordadas e em que a sua reserva foi baseada, nós recalcularemos estes itens e a factura será recalculada.

Para passageiros que efectuam a sua reserva a bordo de uma dos nossos navios poderão aplicar-se valores de Depósito, Termos e Condições e Política de Cancelamento diferentes. Informação detalhada será fornecida no momento da reserva.

1.11 PODEREI FAZER ALTERAÇÕES NA MINHA RESERVA DEPOIS DE ESTAR CONFIRMADA?

Sim, pode, mas estão sujeitas à disponibilidade. Não será aplicada nenhuma quantia para a realização da alteração, se informar o agente de viagens da alteração antes da data de opção dada ao seu agente de viagens. Após esta data, poderá solicitar alterações através do agente de viagens desde que até 89 dias antes da data de partida, de acordo com a duração do cruzeiro. Faremos todos os possíveis para providenciar a alteração solicitada. Até 89 dias antes da data de partida, de acordo com a duração do cruzeiro, será acrescentada uma taxa de administração €45 por reserva. Se solicitar uma alteração dentro do prazo de 89 dias da data de partida de acordo com a duração do cruzeiro, esta será tratada como um cancelamento da sua reserva original e serão aplicados os gastos de cancelamento mencionados nestes termos e condições. As alterações serão então tratadas como nova reserva.

Se você ou quem viajar consigo ficar impedido de realizar o cruzeiro, por motivos médicos por exemplo, você/eles poderão propor o seu lugar a outra pessoa (sugerida por si). Nesta situação, permitiremos a alteração de nome. Deverá enviar-nos toda a documentação de prova, dos motivos da alteração requisitada (e.g. carta do médico). A pessoa que não irá realizar o cruzeiro e a que irá realizar, são ambas responsáveis por garantir que o pagamento da taxa administrativa e quaisquer custos extra (consultar abaixo), gerados por esta alteração, bem como o montante em falta para o pagamento final deverão ser regularizados antes de qualquer alteração seja aplicada à reserva.

1.12 PRECISAREI DE SEGURO E/OU ASSISTÊNCIA EM VIAGEM

Sim. Todos os passageiros deverão possuir um Seguro e/ou Assistência em Viagem pessoal de viagem antes da partida, que inclua uma cobertura mínima para os custos derivados do cancelamento da sua parte e custo de qualquer assistência ou tratamento médico e o custo de repatriamento em caso de acidente ou doença. Recomendamos que nos contacte, contacte o seu agente de viagens ou uma companhia de Seguro e/ou Assistência em Viagem independente para detalhes sobre regras aplicáveis.

1.13 QUANDO DEVEREI MARCAR O MEU VOO DE REGRESSO?

Dê a si próprio várias horas entre a sua saída do navio e o tempo que necessita para embarcar no voo de regresso.

A bagagem será transportada por si para táxis, autocarros ou carros.

2. ANTES DE VIAJAR

2.1 E EM RELAÇÃO A OBJECTOS IMPORTANTES OU DE VALOR?

Por favor, tenha em atenção que todos os objectos importantes ou de valor (por exemplo, medicamentos, jóias, equipamento frágil, documentos de viagem ou outros, equipamento vídeo/câmara/computador/telemóvel, etc.) deverão fazer parte da sua bagagem de mão e não deverão ser incluídos na restante bagagem ou deixados sem segurança no camarote ou noutra local do navio. Deverá ter um cuidado especial com esses objectos. Para sua protecção, uma vez a bordo, todos os objectos importantes ou de valor deverão ser depositados na recepção ou, quando disponível, no cofre individual do seu camarote. É ainda aconselhado a tomar as devidas precauções com um seguro adequado para proteger estes artigos. Não poderemos aceitar qualquer responsabilidade ou obrigação por qualquer artigo valioso ou importante que não tenha sido depositado na recepção "Guest Relations Desk". Para os artigos que tenham sido depositados, o máximo que podemos pagar por perda de qualquer artigo(s) ou danificado (por qualquer razão), enquanto estive no nosso cruzeiro, será o máximo que se pode pagar nesta situação segundo a Convenção de Atenas.

De forma que possamos dar a melhor assistência possível, terá que nos informar o problema assim que puder. Se se aperceber de alguma perda, demora ou prejuízo enquanto estiver a bordo, terá que imediatamente reportá-lo ao Guest Relations Desk. O tempo limite para comunicar qualquer perda, atraso ou prejuízo são como se segue:

Qualquer perda, atraso aparente, terá que ser-nos notificado e ao fornecedor do respectivo serviço (caso não sejam nós) antes ou, o mais tardar, à hora de partida do navio ou, à hora do serviço em questão, durante ou no final da prestação dos serviços. Qualquer perda, prejuízo ou atraso, que não seja aparente, terá que ser notificado à companhia e ao fornecedor dos serviços (caso não sejam nós) dentro dos 15 dias após a partida do navio ou após o final da prestação do serviço em causa.

Na eventualidade de você não nos notificar dentro dos prazos limites, este facto poderá afectar a nossa capacidade de investigação da perda, atraso ou dano e isto pode ter impacto na forma como a sua reclamação é gerida.

Em todos os casos, terá que dar crédito a pagamentos recebidos de qualquer companhia aérea e/ou outro fornecedor em ligação com a sua reclamação. Deverá também, dar-nos detalhes da cobertura de algum seguro de que disponha. Em alguns casos, poderemos solicitar-lhe que reduza o valor solicitado na sua reclamação pelo valor recebido de alguma/todas as companhias de seguros.

2.2 O QUE NÃO DEVERÁ LEVAR CONSIGO?

Não deverá incluir na sua mala ou trazer para bordo qualquer artigo considerado perigoso ou ilegal (por exemplo, armas, facas, objectos cerimoniais ou outros, explosivos, drogas, animais, artigos inflamáveis, etc.). Adicionalmente, poderemos especificar outros artigos que não deverá trazer consigo e poderemos não autorizar a entrada destes artigos a bordo se os considerarmos inapropriados. Se nós ou o Comandante do navio, tivermos razões para acreditar que qualquer camarote contém qualquer artigo ou substância que não deveria ter entrado a bordo, o Comandante, ou um oficial autorizado, têm o direito de entrar e revistar o camarote em questão e apreender qualquer artigo ou substância em questão. Nota Especial: Favor garantir que nenhum material cortante, incluindo mas não limitado a tesouras, corta unhas, limas de unhas e navalhas, não se encontram guardados na sua bagagem de mão mas sim, na bagagem de Check-In, devido às regras de segurança dos aeroportos.

2.3 O QUE DEVEREI FAZER SE A MINHA BAGAGEM SE PERDER, ATRASAR OU DANIFICAR DURANTE O MEU CRUZEIRO?

Esta cláusula é referente a perda, atraso ou prejuízo de propriedade que ocorra durante o seu cruzeiro ou no decorrer das entradas e saídas do navio ou durante o usufruto dos serviços prestados ou providenciados pela companhia com excepção de itens importantes e de valor incalculável (consultar cláusula 2.1).

É da responsabilidade dos passageiros a remoção de todos os seus pertences do camarote aquando do desembarque do seu cruzeiro. Se algum item é deixado a bordo, tentaremos ajudar a recuperá-lo, mas se não for possível, não poderemos ser responsabilizados e iremos fazer referência ao vosso seguro para fazer a reclamação do item. Por favor tenha em atenção que os itens deixados poderão ser destruídos. Deverá informar-nos da situação o mais breve possível. Se se aperceber de alguma perda, demora ou prejuízo enquanto estiver a bordo, terá que imediatamente reportá-lo ao Guest Relations Desk.

O tempo limite para comunicar qualquer perda, atraso ou prejuízo, e o valor máximo que será pago por nós ou pelo fornecedor em causa, são como se segue:

Qualquer perda, atraso aparente, terá que ser-nos notificado e ao fornecedor do serviço (caso não sejam nós) antes ou, o mais tardar, à hora de partida do navio ou, à ou no final da prestação dos serviços. Qualquer perda, prejuízo ou atraso, que não seja aparente, terá que ser notificado à companhia e ao fornecedor do serviço (caso não sejam nós) dentro dos 15 dias após a partida do navio ou após o final da prestação do serviço em causa. Se puder provar que a perda, atraso ou prejuízo foi da responsabilidade da companhia ou da responsabilidade do fornecedor que acordamos contar como parte da sua viagem de férias, iremos compensá-lo da perda ou prejuízo que consigo provar que sofreu com o resultado, sujeito a e em coordenação com a Convenção de Atenas, The Athens Convention. No entanto o máximo que iremos pagar por qualquer perda, atraso ou prejuízo nestas circunstâncias é o máximo que é aplicado no que diz respeito ao valor da bagagem do camarote pela Convenção de Atenas, The Athens Convention.

Aplicar-se-á as mesmas regras, em caso de dano de algum pertence, atraso ou perda que não ocorram a bordo ou nas entradas e saídas do navio, mas enquanto usufruí de outros serviços (a parte de serviços aéreos) que façam parte integrante das férias que a companhia acordou fornecer.

Em todos os casos, terá que dar crédito a pagamentos recebidos de qualquer companhia aérea e/ou outro fornecedor em ligação com a sua reclamação. Deverá também, dar-nos detalhes da cobertura de algum seguro de que disponha. Em alguns casos, poderemos solicitar-lhe que reduza o valor solicitado na sua reclamação pelo valor recebido de alguma/todas as companhias de seguros.

2.4 QUAL É O PESO DE BAGAGEM PERMITIDA?

O máximo de bagagem permitida para passageiros que embarquem nos nossos navios é de 90 Kgs por passageiro, no entanto, as companhias aéreas impõem as suas regras na bagagem permitida, com o qual deve cumprir, que normalmente, é inferior ao permitido para o cruzeiro. Existem sempre restrições no peso, medida e tamanho da bagagem permitida a bordo de qualquer voo, em particular, onde são usados voos de serviço não regular. Recomendamos prontamente que verifique directamente com a companhia aérea para confirmação da bagagem permitida, uma vez que este pode variar de companhia aérea para companhia e uma taxa de excesso de peso pode ser aplicada. Em alguns casos, o limite de bagagem pode ser limitado a 15 kgs. O peso da bagagem está sujeito a variações por companhia aérea, e poderá estar cobrir um custo adicional por excesso de peso.

Favor notar: Se estiver a viajar num cruzeiro transatlântico e tenha reservado um "pacote" de cruzeiro e voo, o peso limite da sua bagagem será limitado ao limite de peso mais baixo aplicado, especificado pela companhia aérea.

2.5 QUAIS SÃO OS REQUISITOS DE PASSAPORTE E VISTOS PARA O MEU CRUZEIRO DE FÉRIAS?

Se é um cidadão português, é necessário um passaporte, bilhete de identidade ou cartão de cidadão com validade de pelo menos 6 meses antes da data da partida. Se durante um cruzeiro existir um porto de escala, cujas autoridades desse país exijam única e exclusivamente o passaporte para a entrada, deverá fazer-se acompanhar por este documento durante todo o cruzeiro. Tenha em atenção que sem o qual não lhe será permitido o embarque no navio. Para obter o seu passaporte, deve solicitar informação junto dos serviços correspondentes.

Deve consultar as embaixadas dos países a visitar sobre a necessidade de obter vistos para os países a visitar durante o seu cruzeiro.

Para visitar a Rússia é necessário a obtenção de um visto. A Royal Caribbean International não providencia o serviço de vistos, no entanto, se visitar a Rússia numa das excursões em terra organizada pela Royal Caribbean International, não precisará de visto enquanto se encontrar nessa excursão em particular. Contudo, se desejar visitar o país pelos seus meios, deverá obter um visto directamente da Embaixada da Rússia em Portugal.

Os requisitos de passaporte e vistos poderão alterar ou variar de acordo com o destino. Lamentamos, mas não nos podemos responsabilizar pela recusa de entrada num voo ou país, ou que tenha dificuldades ou incorra em custos, em resultado de não ter o respectivo passaporte actualizado e/ou qualquer requisito de visto(s).

Como o processo de obtenção de vistos pode levar um período de tempo até à obtenção, recomendamos que se candidate ao(s) visto(s) com tempo. Durante a época alta as candidaturas a vistos poderão demorar mais tempo a processar pelas organizações governamentais responsáveis.

Para sua protecção, recomendamos que a validade do seu passaporte não expire nos 6 meses seguintes à data de realização da sua viagem.

Se não é um cidadão português ou não tiver um passaporte português, deverá verificar os requisitos necessários aplicáveis ao seu passaporte e visto com as embaixadas dos países que irá visitar durante o seu cruzeiro.

Viagens aos E.U.A.: Por favor tenha em atenção que se viajar para os E.U.A., a menos que seja um cidadão dos E.U.A., precisará sempre de um visto, a menos que seja elegível no âmbito do programa de isenção de visto. Para obter informações detalhadas sobre o programa de isenção de visto, os requisitos de elegibilidade e informações de como solicitar um visto, visite <https://esta.dhs.gov/esta/>.

O processo de obtenção de vistos ou um novo passaporte poderá demorar várias semanas, por isso recomendamos que verifique e trate de todos os requisitos com antecedência.

Favor notar: Certas pessoas poderão não ser autorizadas a entrar nos E.U.A sem visa dentro do Programa Visa Waiver. Estes incluem, mas não limitado a, por exemplo pessoas que tenham sido presas, mesmo que a prisão não tenha resultado em crime privado e aqueles com cadastro criminal. Se tiver dúvidas sobre se pode ou não viajar dentro do Programa Visa Waiver, sugerimos fortemente que consulte os serviços Consulares dos E.U.A. no seu país antes de reservar o seu cruzeiro conosco.

Viagens a Cuba: Por favor, note que os hóspedes que chegam a Cuba em navios com embarque nos E.U.A. devem cumprir os mesmos requisitos de visto que os cidadãos dos E.U.A., independentemente da sua nacionalidade e o seu passaporte terá que ter pelo menos 6 meses de validade. Os passageiros deverão preencher uma declaração bancária fornecida pela Royal Caribbean no check-in para certificar que a sua visita está em conformidade com os seus motivos permitidos de entrada, para ser elegível para receber um visto para entrar em Cuba. Os vistos serão emitidos para os passageiros no embarque a uma taxa de USD 75 será adicionada à sua conta de bordo no primeiro dia do seu cruzeiro. As excursões em terra em Cuba da Royal Caribbean são organizadas incluindo os requisitos para a emissão de um visto de turista para os passageiros que as adquiram. Por favor, note que os titulares de passaportes de certos países (de alguns países Africanos, do Médio Oriente e da Ásia) ser-lhes-á exigido, adicionalmente, um visto A1. Para obter mais informações sobre os requisitos de visto para viajar

até Cuba, entre em contacto com a embaixada cubana em <http://www.cubadiplomacia.cu>, fale com o seu agente de viagens ou se reservou directamente entre em contacto conosco para obter mais informações.

É da responsabilidade do passageiro identificar e obter todos os requisitos dos documentos de viagem e tê-los disponíveis quando necessários. Os documentos de viagem apropriados, tais como passaporte, vistos, certificado de inoculação e documentos legais de família são solicitados para embarcar ou reentrar nos Estados Unidos América e outros países. Os passageiros que não sejam portadores dos documentos necessários, poderão ser proibidos de embarcar no seu voo ou navio ou entrada num país e poderão estar sujeitos a uma penalização. Nenhum reembolso será dado às pessoas que não sejam portadores dos documentos apropriados à sua viagem.

Importante: Estes requisitos deverão actuar como guia apenas e estão sujeitos a alterações a qualquer altura (muito frequentemente estes requisitos variam segundo a validade do passaporte, mesmo em casos em que o visa não é necessário). Para informação actualizada por favor contacte-nos ou contacte o seu Agente de Viagens.

Deverá assegurar que exactamente o mesmo nome (incluindo as iniciais) que consta no seu bilhete e no seu passaporte. Se existir alguma diferença, poderá ser recusada a sua entrada no voo. Lamentamos, mas não podemos aceitar qualquer responsabilidade se for recusada a sua entrada em algum voo, país ou se sofrer alguma outra dificuldade ou incorrer em custos como resultado de não possuir passaporte válido ou qualquer visto necessário.

As autoridades portuárias, poderão de tempos a tempos perguntar pela sua identificação com foto, quando se prepara para embarcar num navio durante um cruzeiro. Nós recomendamos vivamente que viaje com fotocópia do seu passaporte, para além de levar consigo o seu passaporte, de forma a minimizar alguma situação inconveniente, como por exemplo a perda do seu passaporte.

2.6 EXISTEM REQUISITOS FORMAIS SANITÁRIOS NECESSÁRIOS?

Favor contactar o seu médico e solicitar a informação mais recente sobre os requisitos de saúde para todos os destinos referidos nesta brochura.

A Royal Caribbean International aceita passageiras grávidas mas não poderá aceitar quando entrem na sua 24ª semana de gravidez no princípio e/ou durante o seu cruzeiro de férias. Favor consultar o nosso site para informação detalhada.

Para garantir a uma partida saudável, poderemos solicitar aos passageiros que preencham o questionário no porto de embarque, para confirmar se não sofrem ou se apresentam sintomas de uma doença gastrointestinal ou outras doenças que se propagam facilmente de pessoa para pessoa.

Temos instalações médicas a bordo e um médico em todas as nossas partidas para lhe prestar assistência no caso de não se sentir bem. Recomendamos vivamente que consulte o médico a bordo no caso de não se sentir bem, especialmente no caso de estar a sofrer de alguma indisposição gastrointestinal, como diarreia ou vómitos. Nestas circunstâncias por favor contacte o médico a bordo de imediato e siga todos os conselhos e instruções dadas pelo nosso staff médico. Quando necessário, se se verificar que a sua condição é contagiosa, poderá de ser obrigado a permanecer no seu camarote para evitar o contágio da sua doença. O não cumprimento das indicações do médico a bordo ou do staff médico irá contra a nossa Política de Conduta do Passageiro e pode levar ao seu desembarque no próximo porto de escala do seu cruzeiro como estipulado na Política de Conduta. Informação completa sobre a Política de Conduta do passageiro consta nestes Termos e Condições pode consultar em http://www.royalcaribbean.com/content/en_US/pdf/Guest_Conduct_Policy.pdf.

2.7 E SE EU NÃO PUDEr VIAJAR?

Para os consumidores residentes na UE que efectuarem reservas após 1 de julho de 2018, no caso de pretenderem reservas após a sua reserva para outra pessoa, devem notificar-nos por escrito pelo menos 7 dias antes da data de partida. No caso de existirem custos acrescidos ao efetuar tais alterações, por ex. cancelamento de voos e taxas de reembarcação, taxas administrativas ou outros encargos ou custos decorrentes de tal transferência, tanto você como a outra parte serão solidariamente responsáveis pelo pagamento dessas taxas, encargos ou custos.

2.8 CHECK-IN

Se realizar o seu check-in online, deve levar consigo e assinado o "Self-Sail Pass" e os documentos de identificação para o terminal de cruzeiro. Possa para a área "Self-Sail" onde um dos nossos assistentes verificará os seus documentos de identificação e emitirá o seu cartão "Self-Sail" para embarcar no navio. Se não proceder ao check-in online, favor preencher os formulários no seu bilhete de "Guest Information, Change Account e Cruise Ticket" e levar com os seus documentos de identificação para o terminal de cruzeiros onde um dos nossos assistentes processará os seus documentos do cruzeiro, verificará os documentos de identificação e efectuará o check-in e indicará a entrada do navio.

Para efectuar o check-in online, vá a WWW.ROYALCARIBBEAN.COM, clique em "Already Booked" e de seguida "Online Check-In".

2.9 CALENDÁRIO PRÉ CRUZEIRO (PRE-CRUISE PLANNER)

Após reservar o seu cruzeiro, pode planejar com antecedência e reservar excursões em terra, refeições de especialidade, agendar tratamentos de spa e muito mais no seu tablet ou computador no conforto da sua casa e aproveitar os descontos em relação aos preços a bordo. Simples! Visite WWW.ROYALCARIBBEAN.COM/CRUISEPLANNER e planeie tudo para as suas férias.

3. A BORDO DO SEU CRUZEIRO

3.1 COMO SÃO AS REFEIÇÕES A BORDO?

Existem disponíveis vários horários de refeição no restaurante principal. Se tiver alguma preferência deverá mencioná-la no momento da reserva. Favor notar: os horários para jantar e os pedidos relacionados com lugares não poderão ser garantidos, têm que ser analisados um a um. Estes pedidos estão sujeitos a disponibilidade, no entanto iremos fazer tudo o que podemos para limos ao encontro dos pedidos dos passageiros com restrições médicas específicas. Os horários normais para as refeições no restaurante principal são como se seguem no entanto poderá variar dependendo do itinerário:

Pequeno-almoço	Turno Aberto
Almoço	Turno Aberto
Jantar	1º Turno – 18:00/18:15 2º Turno – 20:00/20:30

Se desejar um horário flexível e vestuário casual o pequeno-almoço, o almoço e o jantar são servidos em locais alternativos a bordo. O restaurante principal poderá não estar sempre disponível para o pequeno-almoço e almoço. Favor consultar o Cruise Compass (Diário de bordo) para saber os horários e os locais disponíveis.

O menu no seu camarote está disponível 24 horas por dia, o pequeno-almoço Continental é complementar, para todas as outras opções será cobrada uma taxa de serviço de 7,95 USD por entrega/serviço. Uma taxa 18% adicional por pedido, ser-lhe-á automaticamente adicionada à sua conta. Os hóspedes alojados em Suites podem solicitar um menu completo para que cada refeição seja servida na mesma. Esta opção é complementar para Grand Suite e categorias Superiores. A todas as outras Suites será cobrada uma taxa de serviço de 7,95 USD por entrega/serviço. Uma taxa de serviço será aplicada em todos os Restaurantes de especialidade. podem ser efectuadas no nosso site www.royalcaribbean.com ou a bordo do navio. O My Time Dining (Turno Aberto) está disponível em toda a frota oferecendo aos hóspedes a flexibilidade no horário para jantar.

Dispones de diversas opções de turno de refeição no restaurante principal. Favor solicitar as suas preferências por turno e tipo de mesa (número de lugares) no momento da sua reserva. Não podemos aceitar nenhuma reserva que esteja condicionada pela sua preferência de turno de refeição ou que venha a estar disponível antes da partida. Se cancelar por o seu turno de refeição não estar disponível (tenha este ou não sido confirmado no momento da reserva), as nossas normas condições de cancelamento serão aplicadas. Turnos de refeição não podem ser garantidos. O número da sua mesa ser-lhe-á confirmado no seu camarote, no início do seu cruzeiro. Os horários dos jantares poderá variar ligeiramente nos dias em porto, devido aos horários das excursões em terra.

"My Time Dining" (sem lugar pré-marcado) está disponível em toda a frota, oferecendo aos nossos passageiros flexibilidade no horário do seu jantar. Poderá decidir quando pretende jantar, entre as 18h00 e as 21h30 de cada noite, tal como em qualquer restaurante, no entanto nós aconselhamos vemente para efectuar reserva para garantir o melhor serviço e para evitar algum tempo de espera que seja necessário. Pode também reservar as suas horas para jantar previamente do seu cruzeiro através do nosso website na área Preparativos dia a dia na opção My Cruises. O programa "My Time Dining" está sujeito à disponibilidade e o pré-pagamento da taxa de serviço a bordo (gratificações) é obrigatório para beneficiar deste programa. Também o "My Family Time Dining" está disponível a bordo em datas e cruzeiros seleccionados apenas para o primeiro turno (varia de acordo com o navio e a data de partida). Este programa, oferece a possibilidade de um serviço mais rápido para as crianças e durante o primeiro turno de refeição, para depois serem levados para o Adventure Ocean. Apenas disponível para passageiros entre os 3 e 11 anos de idade à data da partida. O pré-pagamento da taxa de serviço a bordo não é obrigatório para o "My Family Time Dining". Se desejar reservar uma destas opções, contacte por favor o seu agente de viagens ou se reservou directamente conosco ligue para a nossa equipa através do número +1 305041 0204 e teremos o prazer de ajudá-lo (atendimento apenas em inglês).

3.2 EXISTEM SERVIÇOS/PEDIDOS ESPECIAIS?

Procuramos assistir os hóspedes, que nos tenham notificado previamente, com limitações ou deficiências motoras com medidas dentro do que consideramos razoável para atender a todos os que necessitem de serviços especiais/assistência. Para os hóspedes com limitações ou deficiências motoras procuramos garantir um transporte confortável para os aeroportos, até e a bordo através da ligação com as companhias aéreas, agentes portuários, hotéis, companhias de transporte e claro com os nossos navios, para garantir dentro do razoável, medidas de assistência devido a necessidades médicas genuínas. A Royal Caribbean International® pode disponibilizar as seguintes dietas especiais: vegetariana, diabética, baixa em gorduras, baixa quantidade de sal, baixa em colesterol. Outros dietas especiais como Kosher, Sem lactose poderão estar disponíveis se solicitadas com antecedência.

Nota: As nossas refeições Kosher são semelhantes a refeições nas companhias aéreas e são pratos pré-reservados.

Favor notar: As nossas refeições Kosher ou outro tipo de dieta especial poderão não ser o mesmo standard e com a quantidade de oferta disponibilizada no menu geral e terão que ser solicitadas antes da partida. Favor notar: Qualquer pedido de dieta específica ou de intolerância alimentar não poderá ser aceite em qualquer outro restaurante a não ser no restaurante principal. Por favor requisiite por escrito a dieta alimentar o mais detalhadamente possível. Iremos dedicar-nos a todos os pedidos dentro do que consideramos razoável, no entanto não poderemos garantir que consigamos ir ao encontro de todos. Para mais informação por favor contacte o seu Agente de Viagens. O pedido de informação deverá ser enviado para special_needs@rccl.com dias, 90 antes da data de partida.

Favor notar: Temos a capacidade para gerir pedidos de dietas especiais e ter em conta intolerâncias alimentares, mas este serviço será garantido apenas no restaurante principal de cada navio. Não temos a capacidade para aceitar a responsabilidade a comida servida em qualquer outro restaurante a bordo tenha em conta qualquer tipo de dieta ou intolerância alimentar. A Royal Caribbean International® não providencia comida para bebés, mas esta poderá ser adquirida com antecedência através do nosso site na secção de "Already Booked" /

"Royal Gifts" e entregue a si a bordo a posteriori.

Solicitamos que nos seja informada qualquer tipo de requisitos especiais que possa necessitar no momento da reserva e.g. transporte de equipamento médico, acompanhamento de animais de assistência (cães guia), cadeiras de rodas, assistência no aeroporto/cais a bordo ou relacionada com o navio ou alojamento em hotel. Todos os pedidos deverão ser solicitados

por escrito ao nosso departamento de reservas. Quando não for possível o suporte os serviços apropriados informaremos assim que nos for possível.

Com base nas informações fornecidas sobre quaisquer necessidades especiais que você possa ter, faremos uma avaliação e ieremos adequar a sua viagem com base nas mesmas, já que temos o dever legal de garantir que você esteja seguro dentro do navêável, enquanto estiver sob nossos cuidados. Se considerarmos que, devido às suas necessidades especiais, as suas férias reservadas não são adequadas, depois de nos ter fornecido informações sobre as suas necessidades, entraremos em contacto consigo o mais rapidamente possível para explicar as nossas razões e avaliar quaisquer alternativas possíveis.

Para todos os potenciais hóspedes que estejam a pensar em fazer um cruzeiro com a Royal Caribbean International, não hestem em entrar em contacto connoso antes de fazer uma reserva para falar sobre quaisquer necessidades especiais. Podemos, aconselhar numa base informal, se consideramos que o cruzeiro escolhido é adequado. Tenha em atenção que qualquer informação pessoal sensível que nos forneça, será tratada com a maior confidencialidade.

3.3 ASSISTÊNCIA

Se você estiver em dificuldades durante as férias e precisar de assistência com serviços de saúde, autoridades locais ou assistência consular, ligue para +1 305 341 0204 para obter informações. Os agentes falam apenas o idioma inglês e espanhol e se lhe-ão cobrados os custos locais de ligação para os E.U.A. A Royal Caribbean International pode cobrar uma taxa razoável por estes serviços. A bordo, consulte o balcão de atendimento ao cliente ou o centro médico.

3.4 PODERÁ UM PEDIDO ESPECIAL SER GARANTIDO?

Infelizmente, não. Se tiver um pedido especial, por favor informe detalhes por escrito ao seu agente de viagens no momento da reserva. Nós e os nossos fornecedores tentaremos responder a pedidos especiais razoáveis, mas lamentavelmente não podemos/fornecer garantir o pedido.

A impossibilidade de responder a um qualquer pedido especial por qualquer razão, não será uma quebra de contrato. Se um pedido especial apenas puder ser satisfeito com a adição de um custo suplementar, esse custo será imputado antes da partida ou será pago localmente. Sem uma concordância por escrito da nossa parte no momento da reserva, não podemos aceitar nenhuma reserva com a condição de um pedido especial ser satisfeito. Estas reservas serão tratadas como reservas normais, sujeitas aos comentários acima descritos sobre pedidos especiais.

3.5 CONSUMO DE ALCOOL A BORDO

A idade mínima consumir bebidas alcoólicas em todos os navios da Royal Caribbean International depende da localização do navio na data de partida do itinerário. Para navios originários da Europa, Ásia, Austrália Nova Zelândia e América do Sul a idade mínima é de dezoito anos (18). Para navios originários da América do Norte, a idade mínima é de vinte um anos (21). Em resotes como Labadee e Perfect Day at Cococay e em portos e águas dos E.U.A. e Canadianas a idade mínima é de vinte um anos (21). A companhia reserva-se no direito de alterar a idade mínima sem pré-aviso, quando as leis locais assim o exigirem ou quando assim achar desejável e necessário. Se algum hóspede passe o seu aniversário a bordo e adquira a idade mínima, de acordo com as políticas de consumo de bebidas alcoólicas a bordo, poderá dirigir-se ao balcão de Apoio ao passageiro (Guest Relations Desk) e apresentar o seu passaporte como prova da sua idade, o seu ficheiro será atualizado de forma a que possa comparar bebidas alcoólicas a bordo. A Royal Caribbean International reserva-se no direito de limitar ou recusar bebidas alcoólicas que são adquirida em terra.

Por favor note que dentro de águas territoriais de alguns países dos nossos itinerários ou baseado no porto de embarque, as lojas de bordo poderão estar encerradas ou poderão ser aplicadas restrições impostas, à venda de alguns produtos ou no valor de IVA adicional dependente da legislação de IVA dos países em questão. Restrições poderão ser aplicadas e esta política está sujeita a alterações sem prévio aviso.

Os passageiros poderão trazer para bordo, no dia do embarque apenas, 2 garrafas (75cl) de vinho ou champagne para consumo no camarote. Para consumir estas bebidas em qualquer área pública do navio uma taxa de serviço será aplicada.

Qualquer bebida alcoólica adquirida em terra ou nas lojas a bordo será armazenada e entregue no seu camarote na última noite do cruzeiro. A segurança poderá inspecionar todo o tipo de recipiente (garrafas de água, garrafas de refrigerantes, elixíres bucais, bagagem, etc.) e poderá confiscar qualquer tipo de recipiente contendo álcool. A política de conduta do passageiro da Royal Caribbean International[®] poderá ser aplicada até, no limite, ao desembarque do passageiro, no caso de este violar alguma das regras relacionadas com o álcool. Aos passageiros com idade inferior aos limites acima indicados, não lhes será devolvido qualquer álcool. Qualquer passageiro que viole qualquer das políticas de álcool, (consumo excessivo, fornecer álcool a menores, demonstrar comportamentos irresponsáveis, ou tentar esconder itens alcoólicos da segurança, em qualquer ponto de controlo ou em qualquer outra situação), poderão ser obrigados a desembarcar ou não ser autorizados a embarcar, às suas próprias custas, de acordo com a política de conduta do passageiro. A Royal Caribbean International[®] reserva-se no direito de renegar bebidas a qualquer passageiro independentemente da idade do mesmo. As políticas adicionais para grupos serão aplicadas sem qualquer exceção. As restrições de idade aplicam-se desde que o navio está em escala e até entrar em águas internacionais.

3.6 QUAIS AS TAXAS DE SERVIÇOS/GRATIFICAÇÕES COBRADAS A BORDO?

A tripulação e staff the bordo da Royal Caribbean está a espera dos nossos hóspedes para poder prestar o nosso Serviço personalizado Gold Anchor[®]. A Royal Caribbean irá automaticamente cobrar €13,42 de gratificações por dia (€16,20 para passageiros em Suite) a todas as contas de bordo (SeaPass[®]). As gratificações serão atribuídas ao staff de serviço no restaurante (empregado de mesa, assistente de empregado e chefe da equipa), camaroteiros e outros membros de staff que estejam dedicados a melhorar a sua experiência a bordo. Em alternativa, os hóspedes podem efectuar o pré-pagamento das gratificações antes da data de partida e assim este valor diário não será cobrado na sua conta de bordo, SeaPass[®]. Uma taxa de serviço (gratificação) é adicionada às bebidas consumidas a bordo, produtos no mini-bar e compras no Spa e no Salão de beleza. Muitos dos hóspedes gostam de dar uma compensação extra pela qualidade do serviço prestado. Podem-nó fazer acrescentando uma gratificação extra na sua conta de bordo (SeaPass[®]) ou em dinheiro à sua despesa.

Favor notar: Alguns dos nossos cruzeiros têm escalas apenas em portos da EU e nestes será necessário cobrar a bordo o IVA (Imposto sobre o Valor Acrescentado) em certos produtos e serviços dependendo da regulamentação do IVA do país a que pertence o porto de embarque. O IVA é cobrado a produtos e serviços no ponto de venda e subsequentemente pago ao país do porto de embarque. Os passageiros NÃO residentes na EU poderão reclamar o reembolso de IVA de bens materiais, antes de sair do espago da EU, normalmente no aeroporto.

3.7 QUE DEVO FAZER NA ÚLTIMA NOITE DO CRUZEIRO?

- Faça a(s) sua(s) mala(s) e coloque-a(s) do lado de fora do seu camarote até à meia-noite. O seu camarote entregará-lhe 4 etiquetas coloridas para cada uma das malas. Favor escrever o seu nome e endereço de residência em cada uma das etiquetas e remova todas as outras etiquetas que tenha na(s) sua(s) mala(s). Leve consigo itens frágeis e de valor (tais como jóias, câmaras, medicamentos, etc.).

É da responsabilidade dos nossos passageiros, remover todos os seus pertences do seu camarote no final do cruzeiro. Se algum item é deixado a bordo, daremos toda a assistência na tentativa de o recuperar, e na impossibilidade, não poderemos ser responsabilizados por tal, devendo apresentar a reclamação à sua companhia de seguros. Favor notar que itens deixados para trás poderão ser destruídos.

3.8 QUAL É A VOSSA POLITICA DE FUMO?

Para o conforto e prazer dos nossos hóspedes, os nossos navios são designados para não-fumadores; No entanto, reconhecemos que alguns dos nossos hóspedes são fumadores. Portanto, para proporcionar um ambiente a bordo que também satisfaça os fumadores, designamos algumas áreas do navio como áreas para fumadores. Fumar cigarros, charutos, cigarros electrónicos e cachimbo é permitido nas áreas ao ar livre designadas. Para ajudar a localização das áreas onde é permitido fumar, os hóspedes encontrarão sinalética visível em todas as áreas para fumadores e cruzeiros para o efeito. Áreas ao ar livre perto de áreas restritas, locais de recreação, locais dedicados às crianças, áreas de piscinas não é permitir fumar. Na classe Oasis, não é permitido fumar nos bares Central Park e Broadway. No Casino Royale é permitido fumar e tem uma área designada para os hóspedes não-fumadores. Haverá sinalização visível indicando a zona para não-fumadores no casino. Há partidas seleccionadas que partem da China que não terão uma zona para não-fumadores no casino. A bordo em todas as áreas públicas interiores não é permitido fumar¹. Não é permitido fumar em qualquer local de recreação, teatro, bar, sala de estar, corredores, elevador e pista de jogging. Não é permitido fumar dentro de qualquer camarote e nas varandas dos camarotes. Esta regra aplica-se a todas as categorias de camarotes a bordo. Se um convidado viola a política de camarote, uma taxa de limpeza de 250 USD será aplicada na sua conta SeaPass[®] e pode estar sujeito a medidas nos termos da secção "Consequences Session" da Política de Conduta do Passageiro. Cigarros, charutos e tabaco de cachimbo deve ser descartado adequadamente e nunca arrojado ao mar. O charuto e cachimbo é limitado às áreas ao ar livre designadas. Deve ter pelo menos 18 anos de idade para comprar, possuir ou utilizar tabaco a bordo. Os cigarros electrónicos são permitidos somente dentro das áreas designadas para fumadores. A Royal Caribbean International gentilmente pede a todos os convidados para lerem atentamente e respeitarem a política de fumo a bordo. Estes pedidos têm como objectivo proporcionar uma agradável experiência de cruzeiro para todos. Os hóspedes também podem solicitar junto do Apoio ao Cliente a bordo a localização das áreas designadas para fumar a bordo. Os hóspedes que violarem esta política de fumo podem estar sujeitos às novas medidas da Política de Conduta do Passageiro.

Visite www.royalcaribbean.com antes de embarcar para consultar possíveis atualizações da Política de Fumo.

3.9 O QUE SIGNIFICA SE EU ESTIVER NUM CRUZEIRO CULTURALMENTE ENRIQUECEDOR?

Os cruzeiros culturalmente enriquecedores são itinerários nos quais pelo menos 75% dos hóspedes a bordo são originários de um país ou grupo étnico. O idioma principal falado pelos convidados a bordo pode não ser o inglês, mas toda a tripulação a bordo está obrigada a dar-lhe todo o apoio em inglês em qualquer parte do navio.

Os cruzeiros culturalmente enriquecedores têm partidas num numero limitado dos nossos destinos, portanto, são uma opção muito popular de férias para os cidadãos desses países. Eles são promovidos e vendidos principalmente nestes regiões. Por isso, a linguagem principal falada pelos convidados a bordo, reflete esta maioria.

Além disso, muitos dos serviços e produtos oferecidos a bordo foram adaptados para refletir a cultura e estilo local, incluindo: atividades e eventos, oferta gastronómica e bebidas, produtos à venda nas lojas a bordo e o entretenimento refletem a cultura da região. Os hóspedes ainda irão desfrutar do serviço exclusivo Gold Anchor Service da Royal Caribbean, conforto e oferta a bordo enquanto estiverem "imersos" numa outra cultura e idioma, para umas férias num cruzeiro únicos.

4. INFORMAÇÃO ADICIONAL

4.1 E SE ESTIVER A VIAJAR COM UM GRUPO?

Consulte o agente de viagens para as informações respeitantes ao depósito, pagamento, cancelamento ou outra informação. Os termos e condições para quem viaja em grupo são diferentes dos que se aplicam às reservas individuais.

4.2 PARA PASSAGEIROS COM NECESSIDADES ESPECIAIS?

Deve certificar-se de que está apto fisicamente e que reúne as condições médicas para viajar e que ao viajar não coloca em perigo a sua pessoa e os outros passageiros ao fazê-lo. Quando realiza a sua reserva (ou logo que possível, se as condições se verificarem após a reserva) deve informar o seu agente de viagens por escrito de qualquer assistência ou requerimento que tenha em relação ao seu alojamento, turismo de recreação, serviços ou tratamento médico durante o seu cruzeiro, ou da necessidade de transporte de equipamento médico para o seu cruzeiro. Também pedimos que nos notifique de qualquer condição física ou mental em que terá ou poderá necessitar de assistência ou atenção médica durante as suas férias ou que poderá afectar o seu cruzeiro de alguma forma (incluindo o uso de algum serviço ou instalações), de forma a que possamos organizar de acordo e fazermos os esforços necessários, dentro do que consideramos razoável, para a acomodar de uma forma segura.

Queira por favor, providenciar o máximo de informação possível. À exceção do que é estipulado mais abaixo, os nossos navios dispõem de um número limitado de camarotes para necessidades

especiais, equipados e desenhados para ajudar os hóspedes com dificuldades motoras ou outras limitações que poderão achar os camarotes standard restritivos. Os hóspedes que reservem este tipo de camarotes terão que assinar e enviar um formulário de forma a que possamos garantir que este tipo de camarotes são alocados a hóspedes que, genuinamente possuem requisito médico. Reservamos o direito de realocar os hóspedes para um camarote standard nos casos em que não se verifique uma genuína necessidade médica para o alojamento nestes camarotes para necessidades especiais ou de cancelar a reserva para assegurar o acima mencionado. Por favor contacte o seu agente de viagens ou o nosso departamento de reservas para mais informações sobre necessidades especiais. Por favor tenha em atenção que em alguns portos de escala não possuem infra-estruturas necessárias para fornecer acessos, transporte ou excursos em terra, para pessoas com necessidades especiais.

Passageiros que utilizem cadeira de rodas, devem utilizar a sua própria cadeira de rodas e podem considerar certas áreas do navio inacessíveis. Se desejar trazer uma cadeira de rodas motorizada ou scooter a bordo, deve contactar o seu agente de viagens no momento da reserva e providenciar a dimensões, visto existirem limitações de medidas, e poderemos não ter possibilidade de ir ao encontro do seu pedido. Certas condições (por exemplo, o uso de barcos/botes) podem impossibilitar passageiros em cadeiras de rodas de desembarcarem em certos portos. Passageiros afectados por alguma deficiência ou condição médica, devem ser auto-suficientes ou devem viajar acompanhados por alguém que possa providenciar toda a assistência necessária. Lamentamos, mas reservamos o direito de recusar a autorização de embarque a alguém para viajar de acordo com a Regulamentação UE 1177/2010. Que inclui a recusa de forma a salvaguardar os requisitos de segurança estabelecidos por uma lei internacional, da união ou nacional ou das autoridades competentes ou da origem do design do navio ou da infra-estrutura do porto (incluindo os terminais) e equipamentos, tome impossível o processo de embarque, desembarque ou transporte de um passageiro de um modo seguro e de uma forma operacionalmente viável.

4.3E se estiver numa viagem de cruzeiros consecutivos??

Cruzeiros consecutivos são cruzeiros de se realizam seguidos. Por exemplo, um cruzeiro nas Caraíbas Ocidentais imediatamente seguido por um cruzeiro nas Caraíbas Orientais. Tenha em atenção, que pode haver duplicação de programas, menus e entretenimento a bordo. Por favor, note que, devido à preparação do navio entre o embarque, algumas áreas a bordo podem não estar disponíveis no dia da transição. No dia da transição, será necessário desembarcar o navio para cumprir os regulamentos e normas de imigração. Também é necessário que todos os passageiros de cruzeiros consecutivos voltem a fazer o registro do SeaPass[®] no dia da mudança para a nova navegação, isto deverá ser feito no caso antes de desembarcarem novamente no navio para o seu próximo cruzeiro. Se reservar o mesmo camarote nas duas partidas, pode deixar a bagagem dentro do mesmo. Se reservar camarotes diferentes nas duas partidas, precisará de embalar toda a sua bagagem no final da primeira navegação e esta será armazenada até o seu novo camarote estiver pronto para poder instalar-se.

Por favor, note que, como os nossos navios não são reservados nos Estados Unidos, de acordo com a legislação dos E.U.A., não temos permissão para realizar reservas de dois ou mais itinerários de cruzeiros consecutivos, cujo primeiro itinerário comece num porto dos E.U.A. e o segundo itinerário termine num outro porto dos E.U.A. A menos que tais itinerários incluam um porto estrangeiro distante. Se desejar reservar duas viagens consecutivas que comecem e terminem em diferentes portos dos E.U.A., recomendamos que, em vez de reservar on-line, entre em contato com nosso departamento de reservas ou com o seu agente de viagens para obter mais conselhos, antes de efetuar uma reserva. Onde identificamos que uma reserva foi efetuada em violação desses requisitos, reservamos o direito de cancelamento e reembolso do valor já pago.

4.4 EXISTE ALGUMA RESTRIÇÃO DE IDADE

Nos nossos cruzeiros cujo o porto de embarque seja na Europa, Ásia, América do Sul, Austrália ou Nova Zelândia, menores de 18 anos ("menores de idade") poderão viajar em qualquer cruzeiro desde que acompanhados no camarote por os pais ou tutor legal ou pessoa autorizada para acompanhar que tenha mais de 18 anos de idade. Favor notar que para qualquer navio que navegue dos E.U.A. ou Canadá, a idade mínima para o anteriormente mencionado é de vinte um anos (21).

Para menores de 18 anos à data do início do cruzeiro, que viajem com adulto(s) que não sejam os pais ou tutor legal é mandatório a apresentação de uma carta de autorização providenciada por os pais ou tutores legais.

Menores que viajem com adulto(s) que não sejam os pais ou tutor legal é mandatório a apresentação: de (a) passaporte válido, (b) Visas no caso em que se aplique (c) quando o menor tem menos de 18 anos, é mandatório a apresentação de uma carta de autorização com a assinatura de pelo menos um dos pais/tutores legais reconhecida no notário um passaporte válido do menor e visto(s) (ou cópia do certificado de nascimento reconhecido). A carta deve autorizar o adulto a viajar e levar consigo o menor(s) no cruzeiro e/ou se deve autorizar o adulto a supervisionar a criança, a assinar autorização para praticar determinados desportos a bordo e a permitir tratamento médico que necessite ser administrado à criança de acordo com a opinião do médico que o trate, e que deve ser administrado sem qualquer atraso. A carta deve ser reconhecida no notário. Se tal não for cumprido, o menor(s) em causa não poderá embarcar no navio a realizar o cruzeiro. Nestes casos, a Royal Caribbean não será responsável por qualquer custo, despesa ou percas sofridas como resultado tanto do menor em causa, ou da(s) pessoa(s) que pagaram o seu cruzeiro (se não o próprio menor), ou qualquer pessoa que viaje com o menor e que decida não continuar a viagem como resultado da falta de apresentação da carta de autorização, como a cama mencionada.

Favor notar que os pais/tutor legal que viajem com crianças cujo o último nome seja diferente dos seus pais/tutor legal, será solicitado que apresente prova legal, tal como certificado de nascimento/divórcio, etc. que prove que são os pais/tutor legal da criança em causa.

Também é necessário que os tutores legais se façam acompanhar por a prova legal desse facto.

Camarotes poderão ser reservados por casais casados cuja idade mínima seja de dezoisess anos (prova de casamento será solicitada no momento da reserva). Poderão ser reservados camarotes ocupados por menores apenas em casos em que o camarote adjacente seja dos pais ou tutor legal dos menores. A bordo existem certos serviços onde a entrada é restringida pela cama. Usando o Clements Aqua Spa devem ter mais de 18 anos. Todos os detalhes dos serviços a bordo com restrições de idade são publicados no Programa Diário/Cruise Compass, que está disponível no Guest Relations Desk.

A idade mínima para bebés navegarem é de seis meses (6), à data da partida é de doze meses (12), à data da partida para cruzeiros transatlânticos, transpacificos, Hawai, Austrália e outros cruzeiros. No seguimento do acima mencionado, qualquer cruzeiro que tenha 3 ou mais dias de navegação seguidos, a idade mínima para os bebés é de 12 meses de idade no primeiro dia do cruzeiro/CruiseOut. A saúde e segurança dos nossos passageiros é a nossa prioridade número um. Neste seguimento, em consideração às limitações dos serviços médicos a bordo, equipamento e funcionários, a companhia não pode aceitar exceções a esta regra.

4.5 E EM CASO DE ADIANTAMENTO OU ATRASO NAS PARTIDAS OU MUDANÇAS DE ITINERÁRIO?

Lamentamos informar mas não podemos garantir que os navios visitem todos os portos previstos ou cumpram todo o itinerário divulgado. Nós e o Comandante do navio temos o direito de omitir qualquer porto, visitar outro porto adicional, desviar a rota do itinerário divulgado ou substituir por outro navio ou porto. Também, não seremos responsáveis por qualquer falha de cumprimento do horário de chegada ou partida que se encontrem na brochura, para qualquer um dos portos.

Normalmente, a alteração do itinerário será para proteger o interesse e segurança dos nossos passageiros. Favor ver também [cláusula 4.17](#).

Alterações ao mais recente itinerário confirmado do seu cruzeiro, poderão ser necessárias depois da sua partida, por variadas razões, tais como, previsão do tempo ou condições de mar, emergência com passageiros, providenciar assistência a outro navio ou o navio não estar em condições de operar na sua velocidade normal, devido a problemas mecânicos ou técnicos imprevistos. Com toda a certeza, faremos o nosso melhor para evitar qualquer alteração com significante detrimento ao seu mais recente itinerário confirmado.

No entanto, não poderemos aceitar qualquer penalização no que respeita a alterações que resultem de circunstâncias fora do nosso controlo (ver [cláusula 4.13](#)) ou que não tenham um efeito significativo.

4.6 PODEM ALTERAR OU CANCELAR O MEU CRUZEIRO?

Ocasionalmente, podemos ter que fazer alterações e corrigir erros na brochura e outros detalhes, ambos antes e depois das reservas serem confirmadas e, mais raro ainda, cancelar reservas confirmadas. Enquanto evitamos sempre as alterações ou cancelamentos, reservamo-nos no direito de o fazer. Se temos de fazer uma alteração significativa ou um cancelamento, comunicaremos com a brevidade possível. Se tivermos a possibilidade de fazê-lo antes da partida, oferecemos a escolha de duas opções:

a) (para alterações significativas) aceitar as alterações que lhe foram propostas; ou

b) comprar um dos nossos cruzeiros em alternativa, de preço e categoria idênticos se disponível. Oferecemos no mínimo um cruzeiro alternativo ou equivalente ou de melhores condições para o qual não tem de pagar se não o preço do cruzeiro originalmente reservado. No caso de este cruzeiro ser de valor inferior ao original, reembolsamos a diferença. Se não desejar aceitar o cruzeiro de férias que especificamente lhe oferecemos, poderá escolher outro disponível. Deverá pagar o preço correspondente desse cruzeiro. Quer dizer: você pagará mais se o preço for mais elevado ou receberá reembolso se o preço for mais baixo.

c) poderá cancelar ou aceitar o cancelamento, de que receberá reembolso total da quantia que nos foi paga.

Favor notar, as opções em cima mencionadas, não estão disponíveis se se tratar de pequenas alterações.

Para os consumidores residentes na UE que fizermos reservas a partir de 1 de julho de 2018, em caso de, em circunstâncias inevitáveis e extraordinárias, em que não poderemos garantir o seu regresso de férias, a Royal Caribbean Cruises será responsável pelo alojamento necessário por um período não superior a três noites por hóspede. Tais limites podem variar em relação a hóspedes com mobilidade reduzida, grávidas e hóspedes com necessidades médicas específicas, que nos informaram das suas necessidades pelo menos 48 horas antes da viagem. Da mesma forma, a partir de 1 de julho de 2018, se circunstâncias inevitáveis e extraordinárias nos impedirem de completar a viagem, e nós o notificarmos sem demora indevida, antes do início do seu pacote, não teremos nenhuma responsabilidade sobre si, a exceção do pagamento do montante de reembolso, dentro do prazo de 14 dias. Não serão considerados atrasos individuais, o aviso de cancelamento (i) 20 dias antes do início do pacote, no caso de viagens com duração superior a seis dias, (ii) 7 dias antes do início do pacote, no caso de viagens com duração entre dois e seis dias e (iii) 48 horas antes do início da viagem, no caso de viagens com duração inferior a dois dias.

4.7 O QUE É UMA ALTERAÇÃO SIGNIFICATIVA?

Uma alteração significativa é uma alteração ao seu cruzeiro de férias confirmado, o qual consideramos seja esperado que tenha um efeito significativo no mesmo. Exemplos de alterações significativas ou menores (em baixo detalhe), como seguem:

Alteração significativa: Alteração de dois portos de escala por dois dias de navegação em alternativa.

Alteração menor: Alteração de um porto de escala por outro; alteração de um porto de escala por um dia de navegação; alteração do horário de qualquer porto(s) de escala mas que o navio escale todos os portos confirmados; alteração da ordem dos portos visitados.

Muito raramente, poderemos ser forçados por "força maior" (ver [cláusula 4.13](#)) a alterar ou terminar o seu cruzeiro de férias depois da sua partida mas antes da data determinada para ser término. Isto é extremamente impreviável mas se esta situação ocorrer, lamentamos mas não poderemos proceder a qualquer reembolso (a menos que obtenhamos qualquer reembolso dos nossos fornecedores), pagar qualquer compensação ou custear qualquer custo ou despesas que ocorram em resultado da circunstância.

4.8 PODEM RECURAR-ME A AUTORIZAÇÃO PARA VIAJAR?

SE, na sua razoável opinião ou na razoável opinião do Comandante ou médico do navio, estiver ou parecer estar em condições de não viajar, por qualquer razão ou colocando-se em risco ou colocando em risco outros ou cujo comportamento demonstre ou aparente perigo, colocando em aflição terceiros ou danifique propriedade. Nesta situação, temos o direito sem aviso prévio

de recusar, de autorizar que viaje em qualquer um dos navios e que termine o seu cruzeiro a qualquer momento. Poderá assim, desembarcar em qualquer porto ou lugar onde o navio escale sem incorrer a qualquer responsabilidade nossa. Terá de pagar qualquer custo, despesa ou perda em consequência de tal situação, e nós não pagaremos qualquer compensação ou reembolso. Uma vez que a sua viagem termine desta forma, não temos qualquer responsabilidade sobre si. Para garantir a segurança sanitária, também solicitamos aos passageiros que chegam ao Check In e que apresentem sintomas de doença do furo gastrointestinal ou associados a qualquer outra doença ou doenças que se poderão alastrar facilmente de pessoa para pessoa, para serem consultados pela nossa equipe médica a bordo para assim podermos reagendar o seu cruzeiro.

Os mesmos direitos são consultados na recusa de viajar ou usar algum dos serviços aplica-se onde esteja ou aparente estar impróprio para viajar com um comportamento impróprio como mencionado em cima durante qualquer parte da sua viagem.

Se porventura não informarmos convenientemente de qualquer doença física ou mental, de acordo com a cláusula 3.2 (incluindo a notificação de alguma alteração ou agravamento de alguma condição ou deficiência que possa vir a necessitar dos cuidados para além dos prestados por um companheiro de viagem ou da parte da companhia que possa providenciar dentro do que consideramos razoável, estaremos autorizados a recusar que viaje conosco. No entanto, à nossa discrição, reembolsamos o valor do cruzeiro à excepção das taxas. Favor consultar a cláusula 1.3.

Em qualquer navio da Royal Caribbean International, estamos obrigados a providenciar a qualquer passageiro com um excelente cruzeiro de férias. Para que assegure que você e seus amigos passageiros recebem exactamente isso, desenvolvemos um conjunto de regras mencionadas na Política de Conduta do Passageiro; que estão disponíveis a bordo. IMPORTANTE: A violação das Regras da Política de Conduta do Passageiro da Royal Caribbean International só a causa para uma acção corretiva, incluindo a apreensão de materiais impróprios ou itens e a devida retirada do passageiro do navio. Estas regras estão sujeitas a alterações sem aviso prévio e sem responsabilidade da Royal Caribbean International. A Royal Caribbean International é livre de adaptar regras adicionais não mencionadas nestas regras.

Por favor, informe-nos sobre quaisquer necessidades especiais que possa ter, para que possamos informá-lo, se se adequam às férias que escolheu. Tenha em atenção que qualquer informação pessoal sensível que nos forneça será tratada com a maior confidencialidade. Depois de nos fornecer todas as informações sobre as suas necessidades especiais e de avaliar várias alternativas possíveis, se considerarmos que devido às suas necessidades especiais, as férias escolhidas podem ser inadequadas, iremos informá-lo o mais rapidamente possível.

4.9 O QUE ACONTECE SE EU TIVER UMA RECLAMAÇÃO?

Na improbabilidade de ter um motivo para reclamar enquanto em viagem, deverá contactar imediatamente o Guest Relation Desk a bordo do navio ou o fornecedor do serviço(s) em questão (se não formos nós). Assim, assegura que nós é dada a oportunidade de tomar conhecimento e tentar resolver qualquer problema que tenha. Qualquer reclamação verbal deve ser feita por escrito e entregue ao fornecedor ou a nós o mais breve possível. Se o problema não puder ser resolvido para sua satisfação e desejo prosseguir, deve escrever-nos aquando do seu regresso para a morada em baixo. Deve nos informar do seu número de reserva e todos os detalhes da sua reclamação dentro de 28 dias após o fim da viagem, a não ser que outra data de limite se aplique à sua reclamação – ver cláusula 2.1, 2.3, 2.4 e 4.11. Só aceitamos reclamações do primeiro passageiro do registo de reserva. Se a sua reclamação for em nome de outros membros do seu grupo de viagem, os seus nomes completos e números de reserva devem ser mencionados na correspondência junto com uma autorização dos mesmos a autorizá-lo para em seus nomes dirigir a reclamação. Se não cumprir este simples procedimento de reclamação, não terá o direito de reclamar a compensação.

Qualquer litígio entre a Royal Caribbean Int. que não possam ser resolvidos por mútuo acordo, pode ser resolvido por um centro de arbitragem especial. Este processo é simples e não tem um custo muito elevado. Baseia-se apenas na análise de documentos e tem um montante máximo de despesas que irá ou poderá ter que pagar.

Apenas podemos pagar-lhe uma indemnização se estiverem reunidas as seguintes condições:

- Se for solicitado a fazê-lo, a(s) pessoa(s) afectada(s) deverá abdicar e transferir todos direitos a favor da Royal Caribbean Int. contra o fornecedor ou a qualquer outra entidade ou pessoa que seja responsável pela sua reivindicação e reclamação.
- A(s) pessoa(s) afectada deve concordar em cooperar plenamente conosco e com as nossas seguradoras se nós ou nossas seguradoras desejarem a transferência de quaisquer direitos para nós.

Sempre que um diferendo não puder ser resolvido para sua satisfação, como uma alternativa à acção judicial em tribunal, a resolução mais económica e independente será o Fórum Nacional de Arbitragem (ADR-Alternative Dispute Resolution) poderá estar disponível. Por favor, contacte o seu Representante Internacional ou Agente de Viagens para obter mais informações sobre o Fórum ADR disponível no seu país.

4.10 QUAL É A SUA RESPONSABILIDADE EM RELAÇÃO AOS PASSAGEIROS?

(1) Sujeito ao indicado na cláusula 4.11, nós comprometemo-nos a assegurar que todos os sujeitos da sua viagem, que concordámos fazer, executar e providenciar como parte do nosso contrato consigo, sejam providenciados com atenção e cuidados razoáveis. Quer dizer, que sujeito a estas condições de reserva, aceitamos a responsabilidade se, por exemplo, venha a ocorrer uma morte ou ferimentos pessoais ou a viagem contratada não seja providenciada como prometido ou prove deficiência como resultado de falha nossa, dos nossos funcionários, agentes ou fornecedores com atenção e cuidados razoáveis em fazer, actuando e providenciando o estabelecido no seu contrato de viagem. Favor notar que é de sua responsabilidade mostrar que não foi dispensada atenção e cuidados razoáveis se deseja apresentar uma reclamação contra nós. Não podemos aceitar responsabilidades pelo que os nossos funcionários, agentes ou fornecedores fazem ou não fazem se nessa altura actuarem dentro do seu emprego (para funcionários) ou quando realizem um serviço solicitado por nós (para agentes e fornecedores).

(2) Não seremos responsáveis por qualquer ferimento, doença, morte, perda (por exemplo perda de prazer), danos, despesas, custos, ou outra reclamação de qualquer discrição o qual resulte de qualquer um dos seguintes:

- O acto(s) e/ou omissão(s) da pessoa(s) afectada ou qualquer membro(s) do seu grupo ou
- O acto(s) e/ou omissão(s) de terceiros sem ligação à sua viagem e o qual foi imprevisível ou não anulável ou
- "força maior" como definido em 4.113

Favor notar, não podemos aceitar qualquer responsabilidade por estrago, perda, despesas ou outros(s) de qualquer discrição (1) apenas com base na informação fornecida a nós por si acerca da sua reserva antes da nossa aceitação, por não podemos ter todo conhecimento que você sofrerá ou incorrerá se comprometermos o nosso contrato com você ou (2) o qual não resulte de qualquer empimento de contrato ou outra falha nossa ou dos nossos funcionários ou, onde sejamos responsáveis por eles, nossos fornecedores. Adicionalmente, não podemos aceitar a responsabilidade por qualquer perda de negócio.

Favor notar, não podemos aceitar a responsabilidade pelos serviços, dos quais não formem parte do nosso contrato. Inclui, por exemplo, qualquer serviço adicional, que o seu hotel ou outro fornecedor concorde providenciar-lhe e onde os serviços não sejam publicitados no nosso catálogo, e que não tenhamos aceite tratar dos mesmos. Adicionalmente, apesar de qualquer estilo de expressar em palavras usado por nós no nosso website, num dos nossos catálogos ou noutro lado, apenas prometemos ter atenção e cuidados razoáveis como mencionado em cima e não temos qualquer responsabilidade diferente. As promessas que lhe fazemos acerca dos serviços que acordámos providenciar como parte do nosso contrato – e a lei e regulamento do país onde o prejuízo e a reclamação ocorre – será usada como base de decisão onde os serviços em questão foram correctamente providenciados. Se um determinado serviço o qual tenha dado motivos de prejuízo ou reclamação obedecer às leis locais e regulamentação aplicável a esses serviços nesse momento, os serviços serão tratados como sendo devidamente providenciados. Este será o caso mesmo se o serviço não obedecer às leis e regulamentação dos EUA, que se teria aplicado como tendo aqueles serviços sido fornecidos nos EUA. A excepção a este, é quando o prejuízo ou reclamação seja de característica de segurança que leve um razoável viajante a recusar fazer a viagem em questão.

4.11 QUAL É O SEU LIMITE DE RESPONSABILIDADE EM RELAÇÃO AOS PASSAGEIROS?

Baseamos-nos na Convenção de 1974 relativamente ao transporte de passageiros e bagagem, quando aplicada e nos limites financeiros legalmente especificados na mesma. Esta Convenção, pode ser completada e/ou alterada por qualquer outra legislação aplicável ao longo do tempo em vigor, incluindo, mas não limitada à Regulamentação (CE) n.º 392/2009, quando se aplica a determinadas partidas (juntamente com a Convenção de Atenas) em relação ao seu cruzeiro de férias como também ao processo de embarque e desembarque do navio. Quando a Convenção de Atenas, para qualquer reclamação, qualquer reclamação em caso de morte ou lesões corporais ou atraso ou perda da sua bagagem, a nossa responsabilidade será de acordo com o estabelecido pela Convenção de Atenas. O que significa que não poderá reclamar o que não estiver expressamente e permitido pela Convenção de Atenas. Todas as reclamações ao abrigo da Convenção de Atenas terão que ser efetuadas dentro dos prazos estabelecidos pela Convenção de Atenas. A Convenção de Atenas limita o máximo valor, de nós como transportadora, tem de pagar na eventualidade de morte ou ferimentos pessoais ou perda ou estrago de bagagem e faz especial provisão para valores. Qualquer reclamação ou parte de reclamação (incluindo casos de morte ou lesões corporais) relacionada ou baseada no transporte (incluindo todo o processo de embarque e desembarque para o transporte), providenciado por via aérea, estrada ou envolvendo a estadia num hotel, a compensação máxima que temos pagar será o limite estabelecido. Este será o máximo que iremos pagar pela reclamação ou parte da reclamação, se considerarmos a mesma passível de aplicação, com excepção daqueles expressamente não abrangidos por estes termos e Condições, apenas nos casos em que fossemos as transportadoras ou o seu seguindo a aplicação na convenção internacional ou regulamentação aplicada ao transporte ou estadia de hotel em questão (por exemplo, Convenção de Varsóvia conforme alterada ou seu emite, e a Convenção de Montreal para viagens internacionais por via aérea e / ou para as companhias aéreas com uma licença de exploração concedida por um país da UE, ou Regulamento da UE de Responsabilidade 889/2002 do Transporte Aéreo para viagens nacionais e internacionais por via aérea.

Favor notar: Quando segundo a Convenção Internacional ou Regulamentação no seguimento de uma reclamação ou parte de reclamação, a transportadora ou hotel não são obrigados a fazer-lhe qualquer pagamento, simultaneamente a companhia não é obrigada a fazer-lhe qualquer pagamento relacionado com essa reclamação ou parte de reclamação. Ao fazer-lhe qualquer pagamento, estamos autorizados a deduzir qualquer verba que tenha recebido ou esteja por receber de uma transportadora ou cadeia hoteleira relacionada com a reclamação em questão. Cópias das convenções internacionais aplicáveis e regulamentos estão disponíveis, a quem os solicitar.

4.12 QUAL É A MINHA RESPONSABILIDADE?

Deve assegurar que está a usar uma brochura actualizada quando reserva o seu cruzeiro.

Não podemos aceitar qualquer responsabilidade, seja por que motivo, por enganos ou qualquer informação incorrecta/inadequada que resulte do uso de qualquer brochura desactualizada. É de sua responsabilidade, assegurar você e todos os que viagem consigo, tenham todos os passaportes, vistos e outros documentos de viagem necessários e que estão válidos e em ordem.

4.13 E EM CIRCUNSTÂNCIAS TOTALMENTE FORA DO SEU CONTROLO?

Com excepção de quando for referido por nós especificamente, caso contrário, nestes termos e condições, não podemos aceitar qualquer responsabilidade ou pagar qualquer compensação quando o seu cruzeiro ou qualquer outro serviço que prometemos providenciar não possa ser providenciado de todo como prometido, em resultado de circunstâncias que estão totalmente fora do nosso controlo ("força maior"). Quando falamos acerca das condições que estão totalmente fora do nosso controlo, queremos dizer uma situação em que nós ou o fornecedor do serviço em questão não poderíamos prever ou ter evitado, mesmo depois de ter tomado todas as medidas razoáveis. Estes acontecimentos incluem situações de guerra ou ameaça de guerra, actos de terrorismo ou ataques destes actos, revoltas ou guerras civis, acções industriais, desastres naturais ou nucleares, fogo, condições de tempo adversas, riscos de saúde, epidemias, dificuldades mecânicas (que não possamos ter antecipado ou evitado durante as verificações mecânicas periódicas) e todas as circunstâncias similares que estão fora do nosso controlo.

4.14 QUE OUTRAS CONDIÇÕES SE APLICAM AO MEU CRUZEIRO?

As companhias aéreas e outros fornecedores de serviços, têm as suas próprias condições que se aplicam ao seu cruzeiro. Algumas destas condições podem limitar ou excluir as companhias aéreas ou outros fornecedores a responsabilizarem-se por si, de acordo com as convenções internacionais. Cópia das partes relevantes destas condições, estão disponíveis a pedido.

4.15 PREÇO E BROCHURA ACTUALIZADA

As regras e procedimentos da Royal Caribbean estão constantemente em alteração. No momento de impressão, tudo o mencionado nesta brochura estava correcto.

Favor, notar: a informação e preços que se encontram nesta brochura poderão mudar no momento em que realizar a sua reserva de cruzeiro. Embora todo o esforço tenha sido feito para assegurar a actualidade da brochura e dos preços no momento de impressão, poderão ocasionalmente aparecer erros lamentáveis. Deverá, por isso, assegurar que confirma todos os detalhes do contrato escolhido por nós com o seu agente de viagens no momento da reserva. Iremos notificá-lo a solicitar seu consentimento, antes de confirmar sua reserva, no caso de qualquer variação nos termos e condições de reserva publicados, incluindo alterações no valor do depósito ou no custo da viagem.

4.16 EXCURSÕES A TERRA E ACTIVIDADES

A informação contida nesta brochura está correcta de acordo com o nosso conhecimento no momento da impressão da mesma. Algumas descrições nesta brochura poderão referir-se a actividades disponíveis nos nossos portos de escala. Não temos qualquer envolvimento em nenhuma destas actividades, que não são genidas, supervisionadas, nem controladas pela companhia. Estas actividades são providenciadas por operadores locais, que são totalmente independentes e a companhia actua como uma agência com os mesmos. Estas actividades não fazem parte do seu contrato conosco, mesmo quando seguirmos um operador/centro em particular e/ou prestamos assistência nas reservas destas actividades, a menos que sejam expressamente reservados como parte de seu pacote de férias.

De acordo com o acima exposto, não podemos aceitar responsabilidades em relação a tais actividades e a aceitação de responsabilidade contida na cláusula 4.9 das suas condições de reserva não se aplicam às mesmas. Não podemos garantir actualização de toda a informação dada em relação a tais actividades ou acerca de resorts/loais que irá visitar em geral (excepto onde se diz respeito a serviços que formam parte do seu contrato) ou de qualquer excursão em particular ou actividade que não faça parte do nosso contrato, visto estes serviços não estarem sob o nosso controlo. Se considerar que alguma das actividades mencionadas na nossa brochura, que não fazem parte do nosso contrato, é vital para a satisfação das suas férias, escreva-nos imediatamente para podermos informá-lo da informação mais recente que dispomos. Se tomamos conhecimento de alguma alteração do material de informação sobre resorts/aéreas e ou actividades exteriores, que possa vir a afectar de alguma forma a sua decisão em reservar as férias conosco, no momento da reserva esta ser-lhe-á transmitida. Favor notar que, serviços especiais, para passageiros com mobilidade reduzida ou com alguma deficiência puderam estar disponíveis para algumas excursões em terra que sejam consideradas adequadas para os terem.

Para mais informações incluindo os custos dos serviços especiais prestados, por favor contacte o seu Agente de Viagens. Por favor disponibilize as dimensões, peso e tipo de bateria da cadeira de rodas /motorizada quando aplicável. Tours que envolvam voos, eventos especiais, explorações em terra e estadia em hotel, que envolvam custos por parte da companhia, ficarão sujeitos a taxas de cancelamento.

4.17 E EM RELAÇÃO A SEGURANÇA?

É prioridade máxima da Royal Caribbean International assegurar o conforto e segurança de todos os passageiros.

No sentido de manter um efectivo e significativo ambiente de segurança e cumprir com as leis internacionais e nacionais de segurança, regulamentação e princípios, a Royal Caribbean estabeleceu procedimentos restritivos nos terminais que utilizamos e a bordo de todos os nossos navios. Estas acções incluem a verificação de todos os passageiros e seus pertences pessoais antes de embarcar. Agradecemos a sua cooperação.

4.18 UNIVERSAL ORLANDO® RESORT

Se esta opção faz parte do seu pacote de férias, inclui acesso ao transporte Universal ExpressSM e privilégios de estadia no hotel local durante o período de estadia como indicado na chave/ cartão do quarto.

A entrada para transporte complementar do Universal ExpressSM e as regalías pela estadia nos hotéis locais, serão processadas como indicado na sua chave de quarto. Serão apenas aplicáveis aos hóspedes do quarto. É necessário comprovativo do pagamento do parque temático. Acesso ao transporte Express apenas disponível durante o horário normal de funcionamento do parque temático. Algumas atrações não estão incluídas. Não é válido para eventos especiais com bilhete de entrada à parte. Restrições poderão ser aplicadas e os benefícios estão sujeitos a alterações sem pré-aviso. O acesso a certas atrações poderá ser condicionado em certas horas. Euro 55 por pessoa por cada dia. Baseado no valor do preço passe do Unlimited Express vendido exclusivamente nos portões da frente do parque Universal Orlando®. O preço está sujeito a alterações sem pré-aviso. Não é válido para eventos especiais com bilhete de entrada à parte. Restrições adicionais poderão ser aplicadas e benefícios estão sujeitos a alterações sem pré-aviso. O acesso a certas atrações poderá ser condicionado em certas horas. A entrada para 2 parques, 2-Park Unlimited Admission, para o Universal Studios Florida® e Universal's Islands of Adventure® até uma semana, é válido para (7) dias consecutivos do calendário, inclui o primeiro dia em qualquer parque temático ou em qualquer parte da CityWalk. Estacionamento não incluído. Não inclui Descontos em comida ou merchandising. É requisitada uma fotografia para identificação. Restrições serão aplicadas. Oferta sujeita a alterações sem pré-aviso. Entrada grátis na Universal CityWalk® para poder escolher algum entretenimento ao vivo disponível. CityWalk Party Pass válido para sete (7) noites consecutivas incluindo o primeiro dia em que o bilhete é utilizado. Este não é válido para concertos e eventos especiais com bilhetes de entrada à parte. Algumas ofertas requerem a idade mínima de 21 anos ou mais. É requisitada uma fotografia para identificação. Não inclui a entrada no AMC Universal Studios 20 or Blue Man Group show. Sujeito a disponibilidade. Restrições poderão ser aplicadas e benefícios estão sujeitos a alterações sem pré-aviso. Todos os elementos e serviços da Universal estão identificados por TM & © 2010 Universal Studios.

POLÍTICA DE PRIVACIDADE

Nos podemos processar a sua reserva precisamos de recolher alguns dos seus dados pessoais. Estes dados incluirão, quando aplicáveis, nomes e endereços de todos os membros, cartões de crédito/débito ou detalhes de outro tipo de pagamento e requisitos especiais, tais como as relacionadas com deficiência ou condições médicas que poderão afectar a escolha dos preparativos de férias, e qualquer restrição de dieta que possa ir contra a sua crença religiosa. Nós podemos também recolher outros detalhes pessoais tais como a sua nacionalidade, cidadania e detalhes do passaporte em conjunto com outros detalhes acima mencionados. Se precisamos de outros detalhes pessoais, informamos antes de os obter de si. Pode ler a nossa política de privacidade em www.royalcaribbean.com/privacyPolicy.

Nós precisamos de passar os seus dados pessoais a companhias ou organizações que necessitem de os conhecer para que as suas férias sejam realizadas (por exemplo, a sua companhia aérea, hotel ou outros fornecedores, companhia do cartão de crédito/débito ou banco). Pode também ser-nos exigido, quer por lei quer por terceiros (tais como autoridades de Emigração) para averiguação dos seus dados por várias razões, por exemplo no interesse de protecção da segurança nacional. Tais companhias, organizações ou terceiros poderão ser de fora da União Europeia, Noruega, Islândia ou Liechtenstein, se as suas férias tiverem lugar ou envolvam fornecedores fora destes países. Nós gostaríamos de guardar e usar os seus dados pessoais para futuras acções de marketing (por exemplo enviar-lhe a brochura ou detalhes de uma promoção), mas poderá optar por receber os materiais quando desejaz, solicitando ao Agente de viagens ou contactando-nos diretamente.

Todos os dados que nós fornecemos em ligação com a sua reserva (incluindo aqueles que relatam qualquer deficiência ou condições médicas ou crenças religiosas) serão guardados de forma confidencial. Contudo, só utilizaremos os nomes e dados de contacto com objectivos de marketing. Se não desejaz que façamos qualquer ou todas as coisas, por favor informe-nos o mais breve possível.

Assumimos que você não tem nenhuma objecção a tudo o que está mencionado neste documento, a menos que nós informe por escrito. Nós apenas lidamos com os seus dados pessoais que nós entregou a não ser que acorde outra forma. Nós temos seguranças apropriadas a funcionar, para proteger esta informação. Você está autorizado a perguntar-nos (por carta ou e-mail) que detalhes seus estão a ser guardados ou processados, com que propósito e para quem foram dispensados. Nós cobramos uma taxa legal para responder a tal pedido. Comprometemo-nos a responder-lhe dentro de 40 dias após a data da recepção do seu pedido. Em algumas circunstâncias, limitadas, poderemos recusar o seu pedido dentro do que nos é legalmente permitido. Se souber que alguns dos dados pessoais, que estamos processando, estão incorrectos, favor contactar-nos imediatamente.

CCTV

Nós também utilizamos CCTV para monitorizar imagens em todos os navios da Royal Caribbean International com o objectivo de prevenir crimes e a segurança dos nossos passageiros;

Um conjunto de marcas de serviços/Turismo da royal Caribbean Cruises Ltd. inclui - Royal Caribbean International, Royal Caribbean, Adventure of the Seas, Allure of the Seas, Anthem of the Seas, Brilliance of the Seas, Enchantment of the Seas, Explorer of the Seas, Empress of the Seas, Freedom of the Seas, Grandeur of the Seas, Harmony of the Seas, Independence of the Seas, Jewel of the Seas, Liberty of the Seas, Majesty of the Seas, Mariner of the Seas, Monarch of the Seas, Navigator of the Seas, Oasis of the Seas, Ovation of the Seas, Quantum of the Seas, Radiance of the Seas, Rhapsody of the Seas, Serenade of the Seas, Symphony of the Seas, Vision of the Seas, Voyager of the Seas, Viking Crown Lounge, Adventure Ocean, Crown & Anchor, CruiseCare, Golf Anyo's, Latit-tudes, royalcaribbean online, Royal Connections, Royal Romance, SeaPassSM e VitalitySM.

Esta brochura e os seus conteúdos substituem todas as edições anteriores. Todos os esforços estão a ser feitos para assegurar a exactidão deste catálogo no momento da impressão. Lamentavelmente alguns erros ocasionais poderão ocorrer e a informação poder ser alterada após impressão.

NAVIOS COM REGISTO NAS BAHAMAS.

Royal Caribbean Cruise Ltd. desempenha actividade comercial como Royal Caribbean International é uma empresa da Libéria com registo sediado em 1050 Caribbean Way, Miami, Florida 33132, USA.

Na Royal Caribbean International, orgulhamo-nos da qualidade dos nossos funcionários. Estamos comprometidos a um treino constante, como parte do qual, às vezes envolve a gravação das chamadas telefónicas.

© 2019 Royal Caribbean International Todos os Direitos Reservados.

REPRESENTANTE INTERNACIONAL PARA PORTUGAL:

Melair – Agência de Viagens e Representações Turísticas, Lda. RNAVT Nº 2252.

CRUZEIROS PELO MUNDO
2020/21

Celebrity **X** Cruises®
SAIL BEYOND™

NAVIOS DESIGN E DESTINOS INCRÍVEIS



Os Termos e Condições abaixo descritos são parte integrante do contrato, aplicando-se a todas as reservas efectuadas.

Sendo a reserva efectuada directamente com a Celebrity Cruises Inc., o contrato considerar-se-á directamente celebrado entre o Cliente e a Celebrity Cruises Inc. ou a RCL Cruises Ltd., assumindo ambas as partes as obrigações e tendo os direitos que resultam das condições abaixo indicadas. Nestes termos e condições, "Cliente" significa a contra-parte no contrato celebrado com a Celebrity Cruises Inc e todas as pessoas mencionadas na reserva.

Se a reserva for efectuada com uma Agência de Viagens, a Celebrity Cruises Inc. não é parte no contrato celebrado entre o Beneficiário e a Agência, pelo que não existe qualquer responsabilidade directa da Celebrity Cruises Inc. para com o Beneficiário do serviço. Para excluir qualquer dúvida, quando o agente de viagens reserva todos os serviços para as férias do Beneficiário e estes acordos envolvem serviços fornecidos por outras entidades externas à Celebrity Cruises Inc., esta entidade não é contratualmente responsável por quaisquer serviços fornecidos por esses terceiros. Existindo responsabilidade da Celebrity Cruises Inc. quanto aos serviços por si prestados, a sua responsabilidade e/ou obrigações, quer para com o Beneficiário do serviço quer para com a agência organizadora não serão superiores ou diferentes das condições de reserva infra, aplicáveis aos Clientes.

Nestes termos e condições, "Beneficiário" significa a contra-parte no contrato celebrado com a Agência e todas as pessoas mencionadas nessa reserva.

Assim, o contrato celebrado entre a Agência de Viagens e o Beneficiário será regido por:

a) condições de reserva da própria Agência, pelo que o Beneficiário do serviço deve obter, junto da agência organizadora, uma cópia das condições contratuais aplicáveis antes ou no momento da reserva;

b) simultaneamente, pelos termos e condições abaixo indicados e por quaisquer outras condições de transporte pela Celebrity Cruises, reservando-se a Celebrity Cruises Inc. o direito de invocar e aplicar todas as defesas, exclusões e limitações contidas nas condições de reserva que se seguem.

Para os consumidores residentes na UE que efetuam reservas antes de 1 de julho de 2018, a combinação dos serviços de viagem que lhe forem oferecidos é considerada um pacote no âmbito da Diretiva 90/314 / EEC conforme promulgada na legislação local aplicável nos Estados membros do Espaço Económico Europeu. Para reservas efectuadas após 1 de julho de 2018, a combinação de serviços de viagem que lhe forem oferecidos é considerada um pacote no âmbito da Diretiva (UE) 2015/2302, conforme promulgada na legislação europeia. Por conseguinte, serão aplicáveis às reservas efectuadas todos os direitos resultantes das Directivas mencionadas, dependendo do momento da reserva (antes ou a partir de 1 de julho de 2018). A Celebrity Cruises Inc. será totalmente responsável pelo bom cumprimento do pacote como um todo. Além disso, conforme exigido por lei, a Celebrity Cruises Inc. tem proteção para reembolsar os pagamentos efectuados e, quando o transporte estiver incluído no pacote, para garantir a repatriação do Cliente no caso de se tornar insolvente.

Os direitos fundamentais para residentes na UE ao abrigo da Diretiva (UE) 2015/2302 estão disponíveis para a sua revisão em WWW.CELEBRITYCRUISES.COM.

Nota: Nas reservas para a Celebrity Xplore e a Celebrity Xperience, o Operador Turístico Equatorial Oceans Adventures S. A. também será parte no contrato juntamente com a Celebrity Cruises.

Nas reservas de um cruzeiro de férias na Celebrity Xpedition efectuadas antes de 26 de Maio 2019 para as Ilhas Galápagos, o operador turístico que opera parte do cruzeiro de férias que inicia em Quito é a "Islas Galápagos Turismo y Vapores S.A." ("IGTV"), uma empresa do Equador, que também será parte no contrato juntamente com a Celebrity Cruises. A partir de 2019, a empresa que prestará o serviço de transfer para o navio Celebrity Flora será a IGTV. A partir de 1 de Junho 2019 inclusivé, a empresa que prestará o serviço de transfer para o navio Celebrity Xpdition será a Oceans Adventures S.A.

1. RESERVAR O SEU CRUZEIRO

1.1 COMO FAZER UMA RESERVA?

A reserva do cruzeiro de férias pretendido poderá ser efectuada por contacto com o agente de viagens ou online em www.celebritycruises.com. Para reservar através de um dos nossos agentes de viagens autorizados, a pessoa cujo nome figurar em primeiro lugar na reserva (que deverá ter pelo menos 21 anos - ver ponto 4.4) deverá formalizar a confirmação; assinar o formulário de reserva da Celebrity Cruises Inc.; e entregar o formulário ao agente de viagens. No momento da confirmação da reserva, deverá informar o agente de viagens do seu nome completo tal como consta no passaporte, bilhete de Identidade ou Cartão de Cidadão e data de nascimento. Para todas as reservas terá de ser pago um valor a título de depósito (ou efectuado o pagamento total, se a reserva ocorrer dentro dos 60 dias antes da partida) por pessoa e nos montantes abaixo mencionados:

1 – 5 noites	€80.00
6 – 9 noites	€200.00
10 noites ou mais	€360.00
Celebrity Flora, Celebrity Xpdition	€900.00

Todos os pagamentos efectuados directamente à Celebrity Cruises serão realizados nos EUA e por conseguinte poderão estar sujeitos a alguma taxa aplicada pela entidade emissora do cartão de crédito. Poderá também reservar um cruzeiro futuro a bordo, durante a estadia num dos nossos navios, utilizando as nossas opções de cruzeiros futuros da Celebrity. Consulte o consultor de vendas a bordo para mais informação. Os presentes termos e condições são aplicáveis à opção de reservas da Celebrity, Cruise Now & Cruise Later e a todas as reservas efectuadas a bordo. Certifique-se que lê atentamente o documento de confirmação no momento da reserva. Pode haver uma excepção para as taxas de alteração às condições standard (ver 1.11) para reservas a bordo pelo que deverá ser solicitada informação detalhada a bordo.

1.2 COMO É CONFIRMADO O CRUZEIRO DE FÉRIAS?

Quando a reserva tenha sido efectuada directamente com a Celebrity Cruises, a confirmação será enviada directamente ao Cliente. Quando a reserva seja efectuada através de agência de viagens, a reserva será confirmada directamente ao Agente de viagens.

Os detalhes dos voos ou serviços terrestres, se existirem, poderão ser confirmados em data posterior. Após recebermos a confirmação da reserva, será enviado ao agente de viagens o documento com a "Confirmação". O contrato de viagem será estabelecido a partir deste momento, mesmo que não seja possível confirmar os dados de voos ou serviços em terra nessa data. Serão mostrados na Confirmação os valores dos serviços facturados.

Assim que receber a Confirmação, bilhetes, dados de seguro e/ou Assistência em Viagem e quaisquer outros documentos do agente de viagens ou da Celebrity Cruise, o Cliente e/ou o Beneficiário deverão conferir-lhes cuidadosamente.

Se quaisquer dados parecerem incorrectos, deverão comunicar imediatamente ao seu agente de viagens, pois poderão não ser possíveis alterações posteriores. Lamentamos não poder aceitar qualquer responsabilidade caso não comunique ao agente de viagens qualquer erro em qualquer documento (incluindo a Confirmação) no prazo de 14 dias a contar da data de envio ao seu agente de viagens, excepto tratando-se de bilhetes com um prazo de 5 dias, caso em que a comunicação de incorrecções tem de ser imediata.

Os termos e condições são de leitura e aceitação obrigatória e encontram-se disponíveis no nosso catálogo geral ou em www.celebritycruises.com. Solicite esta informação ao Agente de viagens antes de confirmar a reserva.

1.3 QUE INFORMAÇÃO DEVE PROVIDENCIAR E PORQUÊ?

Poderemos ser obrigados a transmitir periodicamente às autoridades de imigração, companhias de aviação e/ou outras autoridades competentes determinados dados pessoais e outras informações relativas aos nossos hóspedes. Adicionalmente iremos solicitar-lhe informação relacionada com seguro de viagem e contacto de emergência. Deverá fornecer-nos os seus dados pessoais relevantes na altura em que efectua a reserva do cruzeiro ou até 70 dias antes da data da partida (o que ocorrer mais tarde). Recomendamos que visite o nosso site em www.celebritycruises.com e clique em Sign In, submetendo esses dados online através da sua conta online. Ao fornecer estas informações online e antes do cruzeiro, estará a acelerar significativamente o processo de check-in e estará em condições de embarcar mais cedo, evitando atrasos e filas no terminal do cruzeiro. Se não conseguiu completar o check-in online, ser-lhe-á pedido para completar este processo no cais, com uma antecedência não inferior a duas horas relativamente à hora de partida prevista.

A impossibilidade de completar o processo de check-in online e imprimir o Xpress Pass pode dever-se à existência de um pagamento pendente na reserva. Se efectuou a reserva através de um agente de viagens, informe este último, para que os montantes nos possam ser transferidos, tornando-se assim possível completar o check-in online.

Nota: O check-in e o embarque terão de ser efectuados até 90 minutos antes da hora de partida prevista, sob pena de não ser permitido o embarque. Necessitará de ter à mão o Número de Identificação da reserva e a data de partida. Se já tivermos recebido estas informações da sua parte na altura da reserva, verifique se os dados que possuímos estão completos e correctos. Se não dispõe de acesso à Internet, consulte o seu agente de viagens. Este aconselhá-lo-á sobre a melhor forma de fornecer ou verificar estas informações. Os nossos procedimentos poderão sofrer alterações, e informá-lo-emos das mudanças na altura da reserva ou logo que nos seja possível. Poderemos necessitar de transmitir as informações que nos fornecer na altura da reserva ou posteriormente aos diferentes fornecedores que disponibilizam os elementos que compõem o seu cruzeiro de férias. No momento de impressão desta brochura, as companhias aéreas da UE também exigem que transmitamos determinados dados dos passageiros às Autoridades dos EUA. Poderá também ser necessário transmitir esses dados a outras autoridades. Esses dados incluirão, pelo menos, algumas das informações que nos forneceu. Se não conseguir fornecer os dados requeridos de forma completa e correcta, reservamo-nos o direito de recusar a sua reserva; se não conseguir fornecê-los posteriormente, a sua entrada e/ou saída a bordo do navio de cruzeiro e/ou voo de regresso poderão ser recusados. Não nos poderá ser imputada qualquer responsabilidade por estas recusas e não haverá lugar ao pagamento de quaisquer compensações ou reembolsos.

Será responsável pela organização da sua viagem de ida e volta. Se a falta de informações relativas a esta viagem resultar na aplicação de multas, encargos adicionais ou outras sanções penais pelas quais sejas responsável, constituir-se-á na obrigação de nos indemnizar, em conformidade, pelos danos sofridos e/ou despesas incorridas.

Consulte também a nossa Política de Privacidade na página 71 do catálogo geral da Celebrity Cruises

1.4 QUANDO DEVE FAZER O PAGAMENTO FINAL?

No termo, o pagamento final da reserva (depois de deduzido o depósito já liquidado) terá de ser recebido até 60 dias antes da partida. Se a reserva for efectuada com antecedência inferior relativamente à data da partida, a totalidade do valor da reserva tem de ser paga no momento da confirmação. Quando as reservas sejam efectuadas em datas de partida na temporada alta o pagamento total terá de ser efectuado com uma antecedência mínima de 60 dias antes da partida (o que não pagamento total na data correspondente (incluindo quaisquer encargos adicionais, sempre que aplicável), equivale ao cancelamento do cruzeiro pelo Cliente/Beneficiário, caso em que deverá pagar despesas de cancelamento, conforme mencionado abaixo (ver ponto 1.10).

Salientamos que qualquer pagamento recebido pela Celebrity Cruises será realizado através de um banco nos EUA e que a emissora do seu cartão de crédito poderá aplicar-lhe uma taxa de transacção no estrangeiro.

Aconselhamos que sejam consultados os termos e condições das transacções internacionais da respectiva entidade bancária antes de nos ser efectuado qualquer pagamento.

1.5 O QUE ACONTECE AOS VALORES PAGOS AO AGENTE DE VIAGENS?

O agente de viagens é responsável pelo pagamento total das férias do Beneficiário e por lhe fornecer os documentos da sua reserva. A entrega destes documentos estará dependente do pagamento total da reserva pelo agente de viagens à Celebrity Cruise. Se não conseguir completar o processo de check-in online ou imprimir o seu Xpress Pass com o código de barras, tal poderá dever-se ao facto de existir algum procedimento do seu cruzeiro por completar. Se efectuou a sua reserva através de uma agência de viagens, por favor contacte o seu agente de viagens e informe-se do procedimento ou pagamento pendente, para que possa completar o seu processo de check-in online.

Sem o pagamento total da reserva à Celebrity Cruise, a reserva não se considera concluída, não decorrendo qualquer obrigação ou responsabilidade para a nossa companhia.

1.6 O QUE ESTÁ INCLuíDO NO PREÇO?

Todos os preços referidos nesta brochura são por pessoa e estão em Euros, com base em duas pessoas a partilhar a categoria de camarote. Alguns dos elementos do seu cruzeiro de férias, incluindo o que está e não está incluído no preço, poderão variar de acordo com o itinerário. Por exemplo, o que está e não está incluído no preço do cruzeiro de férias na Celebrity Flora e Celebrity Xpdition poderá diferir ligeiramente das informações mencionadas mais abaixo, conforme ai expressamente indicado, pelo que deverá perguntar ao seu agente de viagens ou consultar www.celebritycruises.com para mais informações. No entanto, geralmente o preço "Só Cruzeiro" inclui o seguinte, onde aplicável: alojamento em pensão completa, entretenimento* a bordo do navio e todas as taxas relevantes excluindo as abaixo mencionadas.

O preço não inclui voos e a não ser que seja previamente acordado, excursões em terra e despesas pessoais (como por exemplo, bebidas, despesas de lavanderia, tratamentos de saúde e beleza, cabeleireiro, chamadas telefónicas, WiFi etc); refeições em hotel (a não ser que tenha sido mencionado); transfers para e desde o navio ou qualquer outro tipo de transfers; seguro de viagem; despesas com serviços, ou seja, gratificações a bordo ou em terra; e tudo o que não esteja mencionado como incluído no preço.

*Poderá ser exigido um pagamento adicional para acesso a algumas actividades de entretenimento a bordo.

Reservamo-nos no direito de aplicar uma sobretaxa de combustível a uma reserva, para refletir o custo de combustível ou outras fontes de energia. Também podemos aumentar os preços para refletir as mudanças de impostos, taxas ou taxas de câmbio relevantes. Na secção 1.9 constam detalhes adicionais relacionados aos limites de qualquer variação de preço.

1.7 COMO É QUE SE OBTÉM O PREÇO MAIS BAIXO POR PESSOA?

Os preços indicados nesta brochura cobrem o programa de preços fluídos. Os preços apresentados incluem o preço mínimo disponível. O preço mínimo é a tarifa mais baixa que pagará. Os preços mínimos dizem respeito apenas a cruzeiros selecionados e esse preço não está disponível em todas as datas de partida apresentadas. O preço poderá variar por navio, itinerário, data de partida e categoria do camarote. Os preços podem variar a qualquer altura, por favor contacte o seu agente de viagens ou visite www.celebritycruises.com para informação dos preços atualizados.

1.8 O QUE SIGNIFICA "RESERVA GARANTIDA" (GTY)?

Ocasionalmente, poderemos oferecer-lhe a opção de fazer uma "Reserva Garantida" (GTY). Isto significa que poderá reservar um camarote do tipo de categoria mínima garantida (especificada por nós antes da sua reserva) no navio que escolheu. No entanto, a localização exacta do camarote no navio será atribuída por nós (ao nosso critério), em qualquer altura até fazer o check-in no porto. Uma

vez atribuído o seu camarote GTY, não poderemos aceitar qualquer alteração solicitada. Os benefícios de um camarote GTY incluem a possibilidade de, depois de confirmada a sua reserva, poderemos (ao nosso critério) atribuir um camarote de categoria superior à originalmente reservada, sem custos adicionais. Em qualquer circunstância, será sempre garantida a categoria mínima do camarote que acordámos disponibilizar no momento da reserva. Se tem um pedido específico relacionado com o seu camarote ou com a localização porque está a viajar com família ou amigos (especialmente crianças) de quem gostaria de ficar próximo, sugerimos que não reserve a categoria "GTY".

Ocasionalmente, poderemos oferecer-lhe GTY promocionais. Essas categorias GTY promocionais encontram-se definidas da seguinte forma:

W - Suite

XA - Camarote Aqua Class

XC - Camarote Consierge Class X - Camarote Superior

Y - Camarote com Vista para o Mar Z - Camarote Interior

1.9 O PREÇO PODERÁ SOFRER ALTERAÇÕES?

Poderemos aumentar ou diminuir os preços de cruzeiros não vendidos. O preço do cruzeiro que escolheu será confirmado no momento da reserva. Após a confirmação da sua reserva e até 20 dias antes da data de partida, só alteraremos o preço se houver uma alteração no custo de qualquer transporte incluído no preço (incluindo suplemento de combustível) e/ou outros direitos, taxas ou fees pagos por um serviço (por exemplo taxas portuárias ou outras). Se o custo adicional for superior a 8% do valor total das suas férias (excluindo quaisquer encargos de alteração) e tivermos informado por escrito, terá direito de escolher, até 20 dias antes do início das suas férias, uma das opções (a), (b) e (c) indicadas no ponto 4.6 abaixo.

O aumento do custo das férias será comunicado com o envio ao agente de viagens de uma Factura Adicional. Se este aumento for superior a 8% nos termos acima indicados, o Cliente/Beneficiário, caso opte pela opção c) do ponto 4.6, terá um período de 14 dias, a partir da data de emissão da Factura Adicional, para informar o agente de viagens, por escrito, do cancelamento. A não comunicação da decisão de cancelamento no prazo indicado corresponde à aceitação da alteração do preço, pelo que os custos adicionais serão facturados. Esta quantia adicional deverá ser paga com o saldo do custo do cruzeiro ou dentro de 14 dias a contar da data de impressão da Factura Adicional, dependendo da situação que ocorrer primeiro.

Apenas nas circunstâncias acima indicadas os preços poderão ser aumentados depois da confirmação da reserva.

Os preços não serão aumentados, em qualquer circunstância, quando a partida do cruzeiro se realiza dentro de 30 ou menos dias.

Até ao momento da reserva poderão existir alterações, pelo que deverá conferir o preço do cruzeiro de férias no momento da reserva.

1.10 HAVERÁ REEMBOLSO POR CANCELAMENTO?

Se o Beneficiário ou o Cliente, pretender cancelar o cruzeiro, deverá informar, respectiva e imediatamente, o agente de viagens, por escrito, para que o mesmo nos contacte, ou informar-nos directamente caso tenha efectuado a reserva conosco. A viagem em questão só será cancelada na data em que recebermos o pedido de cancelamento escrito do Cliente ou do agente de viagens. Se a reserva foi efectuada via um Agente de viagens, apenas será aceite um pedido de cancelamento através desse agente. Em caso de cancelamento terão de ser pagas as taxas de cancelamento aplicáveis. Os prémios de seguro e as despesas de correcção não poderão ser reembolsadas no momento do cancelamento.

Serão aplicáveis as seguintes taxas de cancelamento:

Itinerário Dias antes da partida / Gastos de Cancelamento (por camarote)

3 - 5 noites:

Mais de 90 dias – sem taxa aplicável ao cancelamento

89 - 60 dias - 50 Euros por camarote

59 - 30 dias - 160 Euros por camarote

29 - 8 dias - 50% do Preço do Cruzeiro (taxas de cruzeiro excluídas)*

7 - 0 dias - 100% do Preço do Cruzeiro (taxas de cruzeiro excluídas)

6+ noites:

Mais de 90 dias – sem taxa aplicável ao cancelamento

89 - 60 dias - 100 Euros por camarote

59 - 45 dias - Valor do Depósito

44 - 30 dias - 25% do Preço do Cruzeiro (taxas de cruzeiro excluídas)*

29 - 8 dias - 50% do Preço do Cruzeiro (taxas de cruzeiro excluídas)*

7 - 0 dias - 100% do Preço do Cruzeiro (taxas de cruzeiro excluídas)

*Ou o depósito nos casos em que o valor da percentagem seja inferior ao valor do mesmo.

Cruise Tours:

Mais de 75 dias – sem taxa aplicável ao cancelamento

74 - 57 dias antes da data de partida do Cruise Tour – Valor do Depósito

56 - 29 dias antes da data de partida do Cruise Tour – 50% do Preço do Cruise Tour (taxas e impostos excluídos)

28 - 15 dias antes da data de partida do Cruise Tour – 75% do Preço do Cruise Tour (taxas e impostos excluídos)

14 dias antes da data de partida do Cruise Tour – 100% do valor do Cruise Tour (taxas e impostos excluídos)

Para partidas festivas, os gastos de cancelamento começam a 89 dias antes da data de partida, no entanto os prazos e circunstâncias podem variar, por isso aconselhamos a contactar o seu agente de viagens para obter a informação detalhada.

O reembolso que seja devido, dever-lhe-á ser pago no prazo de 14 dias a contar do cancelamento da reserva.

Dependendo da razão do cancelamento, o reembolso das despesas de cancelamento (excluindo despesas extra aplicáveis) poderá ser solicitado ao abrigo e nos termos e condições do seguro contratado. As reclamações podem ser efectuadas directamente à empresa seguradora contratada.

Nota: Sempre que o cancelamento reduza o número de passageiros pagos na totalidade e integrados num grupo para um número abaixo daquele que serviu de base ao cálculo do preço, número de lugares disponíveis e/ou concessões acordadas para a sua reserva, procederemos a um novo cálculo desses itens e da factura com base no preço máximo aplicável.

Taxas de cancelamento para a Celebrity Flora e Celebrity Xpdition.

De forma a evitar taxas de cancelamento, tenha em conta que a notificação do cancelamento terá que ser recebida antes da data e partida para a Celebrity Flora e Celebrity Xpdition. Serão aplicadas as seguintes taxas de cancelamento e prazos:

Dias antes da partida / Taxas de cancelamento por pessoa, excluindo despesas de correcções

Mais de 90 dias – sem taxa aplicável ao cancelamento

89 - 30 dias - valor do depósito

29 - 15 dias - 50% da tarifa total

14 dias ou menos - sem reembolso

As reservas efectuadas a bordo em diferentes navios, poderão ser aplicados termos e condições, bem como prazos de cancelamento diferentes, pelo que deverá ser solicitada informação detalhada antes da reserva.

1.11 PODERÃO SER EFECTUADAS ALTERAÇÕES NA RESERVA DEPOIS DE CONFIRMADA?

Poderão ser solicitadas alterações. A aceitação das alterações está dependente de disponibilidade pelo que não garantimos que os pedidos de alteração sejam aceites.

A solicitação de uma alteração com uma antecedência igual ou inferior a 89 dias face à data da partida, equivale a cancelamento da sua reserva original, sendo aplicáveis e devidas as taxas de cancelamento tal como definido nestes termos e condições. Estas alterações serão tratadas como uma nova reserva.

Todos os pedidos de alteração dos nomes do primeiro e segundo passageiros numa mesma reserva, serão sempre considerados e geridos como um cancelamento pela Celebrity Cruises, independentemente do número de dias em que este pedido é feito.

Quando a alteração é solicitada com antecedência superior a 89 dias face à data da viagem, sendo por nós considerada uma alteração pequena (como, por exemplo, a mudança de camarote, de um nome numa reserva existente, alteração de turno de refeição ou para adicionar serviços extra como transferes ou hotéis), será aplicada uma taxa de alteração de €45 por pessoa, por reserva, adicionada de quaisquer custos que tenhamos em consequência da alteração e de quaisquer custos, encargos ou impostos de qualquer um dos nossos fornecedores. A taxa de alteração é uma quantia não reembolsável, que será incluída em qualquer taxa de cancelamento, conforme detalhado no ponto 1.10.

Se algum passageiro ficar impedido de realizar o cruzeiro, por exemplo, por motivos médicos, o Cliente/ Beneficiário poderá propor o lugar em causa a outra pessoa (sugerida por si). Nesta situação, será permitida a alteração de nome, sujeita ao pagamento de uma taxa administrativa no valor de €5€ por pessoa, por reserva, e de quaisquer custos extra (consultar abaixo), gerados por esta alteração, e gerados por esta alteração. Deverá ser-nos enviada toda a documentação de prova dos motivos da alteração requisitada (e.g. carta do médico).

Quer o passageiro que não irá realizar o cruzeiro quer o que o irá realizar são responsáveis por garantir que o pagamento da taxa administrativa no valor de €5€ por pessoa, por reserva, de quaisquer custos extra (consultar abaixo), gerados por esta alteração, e do montante em falta para o pagamento final, são regularizados antes da efectivação da alteração.

1.12 É NECESSÁRIO SEGURO E/OU ASSISTÊNCIA EM VIAGEM?

Sim. Todos os passageiros deverão possuir um seguro pessoal de viagem antes da partida. Este seguro deverá incluir uma cobertura mínima para os custos derivados do cancelamento ou o custo de repatriamento em caso de acidente ou doença. É da responsabilidade do Cliente/ Beneficiário adquirir um seguro adequado às suas necessidades particulares, bem como adquirir um seguro adicional ou alternativo, se necessário. Deverá contactar o agente de viagens ou uma companhia de seguros independente para obter mais informações sobre as apólices aplicáveis.

2. ANTES DE VIAJAR

2.1 OBJECTOS IMPORTANTES OU DE VALOR

Os objectos importantes ou de valor (por exemplo, medicamentos, jóias, objectos frágeis, documentos de viagem ou outros, equipamentos vídeo/câmara/ computador/ telemóvel, etc.) deverão fazer parte da bagagem de mão, não sendo incluídos na restante bagagem e/ou deixados sem segurança no camarote ou noutro local do navio.

Deverá ter um cuidado especial com esses objectos.

Uma vez a bordo, e para sua protecção, todos os objectos importantes ou de valor deverão ser depositados na recepção ("Guest Relations Desk") ou, quando disponível, no cofre individual do seu camarote. Aconselhamo-lo a contratar um seguro adequado para proteger esses objectos. Não nos poderá ser imputada qualquer responsabilidade nem assumirmos qualquer obrigação por objectos importantes ou de valor que não tenham sido depositados na recepção ("Guest Relations Desk").

Relativamente aos os objectos depositados na recepção, o limite máximo de responsabilidade por cada objecto extraviado ou danificado (por qualquer razão) enquanto tiver estado ao nosso cuidado, é o limite máximo estabelecido na Convenção de Atenas (ver ponto 4.9).

2.2 OBJECTOS PROIBIDOS A BORDO

Para a segurança dos passageiros, os seguintes itens não são permitidos a bordo: ferros/ferros de engomar; armas; drogas ilegais; máquinas de café; transformadores eléctricos; líquidos inflamáveis e explosivos, como fogos de artifício ou produtos pirotécnicos; armas, incluindo armas brancas e pistolas de iniciação, incluindo armas BB, armas de ar comprimido, fuzis, pistolas, armas de silêncios, pólvora, armas pellet; munições, incluindo balas, cartuchos ou mísseis que podem ser disparadas usando um propulsor; imitações ou réplicas de armas, incluindo armas desactivadas ou que não possam ser disparadas, que não sejam considerados brinquedos para as crianças; taser ou armas de choque eléctrica; sprays de pimenta ou mace; mira telescópica ou bastões; equipamentos de artes marciais (matraces, estrelas, etc.); botijas de gás para mergulho/ cilindros (tanques de mergulho não permitidos se estiverem vazios e garrafas de gás são permitidas); armas de mergulho com lanças; combustível de qualquer tipo; facas (cerimoniais ou outro tipo) facas lockback serrilhadas de qualquer comprimento; facas disfarçadas, como fivelas de cintos, facas flick, ou facas de caça; machados e algemas.

Poderemos ainda especificar outros objectos que não poderão ser levados para bordo e poderemos igualmente não autorizar a entrada a bordo dos objectos que consideremos inapropriados. Se a Celebrity Cruises ou o Comandante do navio tiverem razões para acreditar que qualquer camarote possa conter objectos ou substâncias que não deveriam ter acesso a bordo, o Comandante ou um oficial autorizado tem o direito de entrar e revistar o camarote em questão e apreender tal objecto e/ou substância.

Nota especial: Certeira-se de que nenhum objecto cortante, incluindo mas não limitado a tesouras, lâminas de barbear, corta-unhas, pinças, pentes com pontas metálicas e agulhas de tricotar se encontra guardado na sua bagagem de mão, devendo antes constar na bagagem de check-in, devido às novas regras de segurança dos aeroportos.

2.3 O QUE DEVERÁ FAZER SE A BAGAGEM SE PERDER, ATRASAR OU DANIFICAR DURANTE O CRUZEIRO?

(ver ponto 2.1 sobre objectos importantes ou de valor.) Para lhe podermos prestar a melhor assistência possível, deverá informar-nos do sucedido o mais depressa possível durante a realização do cruzeiro, enquanto entra ou sai do navio, ou utilizando quaisquer serviços disponibilizados por nós (excluindo viagens aéreas).

Se descobrir a perda, o atraso ou o dano enquanto estiver a bordo, deverá informar imediatamente a recepção ("Guest Relations Desk"). O tempo limite para informar da perda, atraso ou dano, bem como a quantia máxima que será paga por nós ou pelo fornecedor em questão, é definido como se segue:

Qualquer dano ou atraso aparente deverá ser-nos notificado e ao fornecedor do serviço em questão (no caso de ser nossos nós), antes ou, pelo menos, no momento da partida do navio ou, para outros serviços, durante ou no final da utilização desses serviços. Qualquer perda, dano ou atraso não aparente deverá ser-nos notificado e ao fornecedor do serviço em questão (no caso de ser nossos nós), no prazo de 15 após a partida do navio ou após a utilização do serviço em questão.

A falta de notificação nos prazos limite estabelecidos poderá afectar a nossa capacidade de investigação da perda, atraso ou dano, com impacto na forma como a reclamação é gerida.

Caso se prove que o dano, atraso ou perda é da responsabilidade da Celebrity Cruises ou do fornecedor de um serviço providenciado por nós para o cruzeiro, procederemos à compensação da perda ou dano, ao abrigo e segundo os termos da Convenção de Atenas, sendo consequentemente aplicáveis, por qualquer dano, atraso ou perda nestas circunstâncias, os limites máximos de indemnização estabelecidos quanto a bagagem de camarote nesta Convenção.

As mesmas condições e limitações de responsabilidade serão aplicáveis aos danos, atrasos ou perdas verificadas fora do navio ou aquando da entrada ou saída do navio mas ao utilizar outros serviços que fazem parte do cruzeiro e que tenhamos acordado providenciar no contrato celebrado.

Para mais informação sobre o âmbito e os limites de responsabilidade, verifique pontos 4.8 E 4.9 INFRA.

2.4 QUAL É O PESO PERMITIDO PARA A BAGAGEM?

O peso máximo de bagagem permitida nos nossos navios é de 90 kg por pessoa (com excepção do Celebrity Flora e do Celebrity Xpedition). No entanto, as companhias aéreas também poderão impor seu próprio limite de bagagem (restrições na quantidade, tamanho e peso), o qual terá também de ser respeitado, e é geralmente inferior ao peso permitido para o cruzeiro.

Embora não exista nenhum limite de peso para a bagagem que leva a bordo do cruzeiro, existem sempre algumas restrições na quantidade, tamanho e peso da bagagem que poderá levar no voo. Verifique o bilhete de avião para conhecer o limite de bagagem que se aplica ao seu voo ou verifique esse limite junto da companhia aérea.

2.5 QUAIS SÃO OS REQUISITOS DE PASSAPORTE E VISTOS PARA O CRUZEIRO DE FÉRIAS?

Para cidadãos portugueses é necessário passaporte, bilhete de identidade ou cartão de cidadão com validade de pelo menos 6 meses antes da data de partida. Se durante o cruzeiro existir um porto de escala em Países cujas autoridades exijam o passaporte para a entrada, deverá fazer-se acompanhar por este documento durante todo o cruzeiro, sem o qual não lhe será permitido o embarque no navio. Para obtenção do passaporte, deverão ser solicitadas informações junto dos serviços correspondentes.

Deverão ainda ser consultadas as embaixadas dos países a visitar, para determinar a necessidade de obter vistos para os países a visitar durante o seu cruzeiro.

Para visitar a Rússia é necessária a obtenção de um visto. A Celebrity Cruises não providencia o serviço de vistos. No entanto, se visitar a Rússia numa das excursões em terra organizada pela Celebrity Cruises, não precisará de visto enquanto se encontrar nessa excursão em particular. Contudo, se desejar visitar o país pelos seus meios, deverá obter um visto directamente na Embaixada da Rússia em Portugal.

Os requisitos de passaporte e vistos poderão alterar ou variar de acordo com o destino. Não assumirmos qualquer responsabilidade pela recusa de entrada num voo ou país, ou pela existência de dificuldades ou custos, em resultado de o Cliente/ Beneficiário não ter o respectivo passaporte actualizado e/ou não cumpri qualquer requisito de visto(s).

Como a obtenção de vistos pode ser um processo moroso, recomendamos que o pedido seja efectuado com a antecedência necessária. Durante a época alta os pedidos de visto poderão demorar mais tempo a processar pelas organizações governamentais responsáveis. Para sua protecção, e porque exigido nalguns destinos, a validade do seu passaporte não deverá expirar nos 6 meses seguintes à data de realização da sua viagem.

Se não é um cidadão português ou não tiver um passaporte português, deverá verificar os requisitos necessários aplicáveis ao seu passaporte e visto com as embaixadas dos países que irá visitar durante o cruzeiro.

Viagens aos E.U.A.: Se viajar para os E.U.A., a menos que seja um cidadão dos E.U.A. ou que seja elegível no âmbito do programa de isenção de visto, precisará sempre de um visto. Para obter informações detalhadas sobre o programa de isenção de visto, os requisitos de elegibilidade e informações de como solicitar um visto, visite <https://esta.cbp.dhs.gov/esta/>.

O processo de obtenção de vistos de um novo passaporte poderá demorar várias semanas, por isso recomendamos que verifique e trate de todos os requisitos com antecedência.

Favor notar: Certas pessoas poderão não ser autorizadas a entrar nos EUA sem visa dentro do Programa Visa Waiver. Este grupo de pessoas é constituído por, mas não limitado a, por exemplo, pessoas que tenham sido presas, mesmo que a prisão não tenha resultado em condenação pela prática de crime, ou com cadastro criminal. Se tiver dúvidas sobre se pode ou não viajar dentro do Programa Visa Waiver, sugerimos que consulte os serviços Consulares dos E.U.A. no seu país antes de reservar o seu cruzeiro conosco.

Viagens a Cuba: Os passageiros que chegam a Cuba em navios com embarque nos E.U.A. devem cumprir os mesmos requisitos de visto que os cidadãos dos E.U.A., independentemente da sua nacionalidade e o seu passaporte terá que ter pelo menos 6 meses de validade. Os passageiros deverão preencher uma declaração bancária fornecida pela Celebrity Cruises no check-in para certificar que a sua visita está em conformidade com os requisitos de entrada e para ser elegível para receber um visto de entrada em Cuba. Os vistos serão emitidos no embarque, sendo adicionada uma taxa de USD 75,00 à sua conta de bordo no primeiro dia do cruzeiro. As excursões em terra em Cuba da Celebrity Cruises incluem, para os passageiros que as adquiram, os requisitos para a emissão de um visto de turista. Aos titulares de passaportes de certos países (de alguns países Africanos, do Médio Oriente e da Ásia) ser-lhes-á exigido, adicionalmente, um visto A1. Para obter mais informações sobre os requisitos de visto para viajar até Cuba, entre em contacto com a embaixada cubana em <http://www.cubadiplomacia.cu>, fale com o seu agente de viagens ou, se reservou directamente, entre em contacto conosco para obter mais informações.

É da responsabilidade do passageiro identificar e preencher todos os requisitos dos documentos de viagem e tê-los disponíveis quando necessário. Os documentos de viagem apropriados, tais como passaporte, vistos, certificado de inculcação e documentos legais de família são solicitados para embarcar ou reentrar nos Estados Unidos da América e outros países. Os passageiros que não sejam portadores dos documentos necessários poderão ser proibidos de embarcar no seu voo ou navio ou de entrar num país e poderão estar sujeitos a uma penalização.

Não assumirmos qualquer responsabilidade pela recusa de entrada num voo ou país, ou pela existência de dificuldades ou custos, em resultado de o Cliente/ Beneficiário não ter o respectivo passaporte actualizado e/ou não cumpri qualquer requisito de visto(s).

Importante: Estes requisitos deverão actuar como guia apenas e estão sujeitos a alterações a qualquer altura (muito frequentemente estes requisitos variam segundo a validade do passaporte, mesmo em casos em que o visto não é necessário). Para informação actualizada por favor contacte-nos ou contacte o seu Agente de Viagens.

O Cliente/ Beneficiário deverá assegurar-se que exactamente o mesmo nome (incluindo as iniciais) que consta no seu bilhete consta no seu passaporte. Se existir alguma diferença, poderá ser recusada a sua entrada no voo. Não assumirmos qualquer responsabilidade pela recusa de entrada num voo ou país, ou pela existência de dificuldades ou custos, em resultado de o nome exacto constante do bilhete não coincidir com o que consta do passaporte.

As autoridades portuárias, poderão ocasionalmente pedir um documento de identificação com fotografia, quando se prepara para embarcar num navio durante um cruzeiro. Recomendamos que viaje com fotocópia certificada do passaporte, para além de levar consigo o passaporte, de forma a minimizar alguma situação inconveniente, como por exemplo a perda do seu passaporte.

2.6 EXISTEM ALGUNS REQUISITOS FORMAIS DO PONTO DE VISTA SANITÁRIO?

Peça informações ao seu médico e informe-se sobre os requisitos sanitários mais recentes para todos os destinos apresentados nesta brochura. A Celebrity Cruises aceita passageiros grávidas até à 23ª semana de gravidez. A viagem não poderá ocorrer se antes ou durante o cruzeiro se perfizerem as primeiras 24 semanas de gravidez.

Para garantir uma viagem saudável, solicitamos que os passageiros preencham o questionário no momento do Check In para confirmar se sofrem ou apresentam sintomas de infecções gastrointestinais ou outras doenças que se poderão transmitir facilmente de pessoa para pessoa. Temos instalações médicas a bordo e um médico em todas as nossas partidas para lhe prestar

assistência no caso de não se sentir bem. Recomendamos que consulte o médico a bordo no caso de não se sentir bem. Especialmente no caso de estar a sofrer de alguma indisposição gastrointestinal, como diarreia ou vômitos. Mesas circunstâncias por favor contacte o médico a bordo de imediato e siga todos os conselhos e instruções dadas pelo nosso pessoal médico. Quando necessário, em caso de doença contagiosa, poderá ser obrigado a permanecer no seu camarote para evitar o contágio aos restantes passageiros. O não cumprimento das indicações do médico a bordo ou do pessoal médico viola a nossa Política de Conduta do Passageiro e pode levar ao desembarque do passageiro no próximo porto de escala do cruzeiro como estipulado na Política de Conduta. A informação completa sobre a Política de Conduta do passageiro consta nestes Termos e Condições ou pode ser consultada em www.celebritycruises.com.

2.7 E SE NÃO PUDEIR VIAJAR?

Os consumidores residentes na UE que efetuaram reservas após 1 de julho de 2018, deverão notificar-nos, por escrito, com uma antecedência mínima de 7 dias relativamente à data da partida, no caso de pretenderem transferir a sua reserva para outra pessoa. Existindo custos acrescidos com tais alterações, como por ex. cancelamento de voos e taxas de remarcação, taxas administrativas ou outros encargos ou custos decorrentes de tal transferência, o consumidor e a pessoa que assumir a sua reserva, são solidariamente responsáveis pelo pagamento dessas taxas, encargos ou custos.

3. A BORDO DO NAVIO

3.1 COMO SÃO AS REFEIÇÕES A BORDO?

Temos ao seu dispor vários turnos de refeição no restaurante principal. Por favor solicite o seu turno de preferência e número de lugares que necessita para a sua mesa no momento da reserva. Não podemos aceitar reservas que estejam condicionadas pela confirmação ou disponibilidade do turno de refeição antes da data de partida. O cancelamento porque o turno de preferência não está disponível (independentemente de essa disponibilidade ter sido ou não confirmada no momento da reserva), está sujeito à aplicação das taxas normais de cancelamento. Os pedidos de turno de refeição não podem ser garantidos. O seu número de mesa será confirmado no seu camarote no início do seu cruzeiro. Os horários de Jantar podem variar ligeiramente em dias de escala devido aos horários das excursões em terra. O programa Celebrity Set Dining (turno "aberto") está agora disponível em toda a frota oferecendo aos nossos hóspedes mais flexibilidade no horário de jantar. Pode decidir quando deseja jantar entre as 18h00 e as 21h30 (este horário poderá variar por itinerário) das noites; este horário é muito semelhante a um restaurante normal, no entanto, aconselhamos sempre que reserve o seu horário de refeição para garantirmos o melhor serviço e para evitar quaisquer eventuais tempos de espera. Poderá também reservar online, antecipadamente, os seus horários de refeição na área "Already Booked" (Gerir a minha Reserva). O Celebrity Set Dining está sujeito à disponibilidade e às gratificações terão que ser pré-pagas para poder optar por este programa de refeição. Se deseja reservar esta opção por favor contacte o seu Agente de Viagens.

Se deseja ser mais flexível no pequeno-almoço e ao lance estas refeições são servidas também em locais alternativos. Consulte o seu jornal de bordo diário para saber os locais e horários. O Pequeno-almoço Mediterrâneo é servido quando requisitado, no seu camarote entre as 06:30 e as 10:00. Tem à sua disposição um serviço de quartos 24h por dia. Os passageiros em suites poderão requisitar um menu completo para que cada refeição seja servida na suite. A comida a bordo está incluída no preço do cruzeiro. No entanto será aplicada uma taxa de serviço nos restaurantes de especialidade nos navios da Celebrity Cruises (desde 10USD-50USD por hóspede com mais de 13 anos de idade dependendo do restaurante) e para os camarotes entre as 23h e as 6h será aplicada uma taxa de serviço de quarto de 4.95USDolares a cada pedido efectuado neste horário. Com a excepção do restaurante Sushi on Five, as crianças com idade entre os 6 e os 12 anos podem almoçar ou jantar nos restaurantes de especialidade com um desconto de 10USD ao selecionarem de um menu de jantar standard; para as crianças com idade até 5 anos, inclusive, a refeição será complementar. Para o restaurante Sushion Five, a todos os convidados, independentemente da idade, serão aplicados os preços mencionados no menu. Os restaurantes de especialidade a bordo dos navios da Celebrity Cruises não têm menu infantil.

Para os Restaurantes de Especialidade é necessário reservar sob a regra "first come first served". A reserva pode ser efectuada diariamente a bordo ou previamente até 5 dias antes da data de partida do cruzeiro. Visite www.celebritycruises.pt para mais informações.

Opções de Refeições Complementares:

Categoria do Camarote	Restaurant options
Todas	Restaurante Principal, Oceanview Café
AquaClass®	Restaurante Principal, Oceanview Café, Blu*
Suites	Restaurante Principal, Oceanview Café, Luminae e Blu* (sujeito a disponibilidade de lugares)

*O restaurante Blu é reservado exclusivamente para os hóspedes alojados na categoria AquaClass®. As crianças em camarotes AquaClass e suites são bem vindas no Blu desde que acompanhados pelo adulto com quem partilharam o camarote. Passageiros em suites podem ir ao restaurante Luminae para o pequeno-almoço, lanche e jantar sem ser aplicada qualquer taxa de serviço. No entanto, se desejarem convidar passageiros que não estejam hospedados em suites, estes terão que fazer a reserva e ser-lhes-á aplicada uma taxa de serviço de 20USDolares para o pequeno-almoço e 50USDolares para o jantar. Estas taxas são aplicadas apenas a passageiros com idade igual ou inferior a 12 anos e a convidados por passageiros alojados em suites.

3.2 EXISTEM DIETAS ESPECIAIS?

A Celebrity Cruises poderá providenciar uma variedade de dietas, incluindo refeições para diabéticos, vegetarianas, com pouco sal, poucas calorias e com pouco colesterol.

Tomaremos as medidas necessárias para passageiros com necessidade de uma dieta especial relacionada com religião e/ou por razões médicas, (e.g. intolerância ao glúten ou lactose). Deverá informar-nos com antecedência para que possamos preparar o seu cruzeiro. Envie-nos o seu pedido de dieta especial, por escrito, até 90 dias antes da data de partida, fornecendo-nos o maior número possível de informações sobre as suas necessidades particulares, e confirme o seu pedido com o Gerente do Restaurante no dia de embarque. (Os pedidos de refeições Kosher deverão ser efectuados por escrito até 90 dias antes da partida para cruzeiros na Europa e América do Sul e até 40 dias antes para cruzeiros nas Caraíbas e Alasca).

Apesar da nossa disponibilidade para aceitar pedidos especiais de dieta e anotar as intolerâncias alimentares, as refeições especiais apenas estarão disponíveis no restaurante principal de cada navio. Não podemos garantir que a comida servida em qualquer outro estabelecimento alimentar a bordo do navio respeite os requisitos dietéticos específicos e as intolerâncias alimentares pelo que não assumirmos qualquer obrigação ou responsabilidade a este título.

Com base nas informações fornecidas sobre quaisquer necessidades especiais que possa ter, faremos uma avaliação e adequaremos a sua viagem para que se sinta seguro enquanto estiver sob nossos cuidados. Se, depois de nos ter fornecido informações sobre as suas necessidades, considerarmos que, devido às suas necessidades especiais, as férias reservadas não são adequadas, entraremos em contacto consigo, o mais rapidamente possível, para explicar as nossas razões e avaliar quaisquer outras alternativas possíveis.

Os potenciais passageiros que estejam a pensar fazer um cruzeiro com a Celebrity Cruises, deverão contactar conosco antes de fazer uma reserva para falar sobre quaisquer necessidades especiais. Qualquer informação pessoal sensível que nos fornea será tratada com a maior confidencialidade, nos termos e em cumprimento da legislação aplicável.

*As refeições Kosher são pré-embaradas e só estão disponíveis para o jantar.

3.3 ASSISTÊNCIA

A partir de 1 de julho de 2018, se estiver em dificuldades durante as férias e precisar de assistência de serviços de saúde, autoridades locais ou assistência consular, ligue, por favor, para +1 305 341 0294 para obter mais informações. Os agentes falam apenas o idioma inglês e espanhol e ser-lhe-ão cobrados os custos locais de ligação para os EUA. A Celebrity Cruises, poderá também cobrar uma taxa razoável por estes serviços. A bordo, consulte o balcão de atendimento ao cliente ou o centro médico.

3.4 PODERÁ UM PEDIDO ESPECIAL SER GARANTIDO?

Infelizmente, não. Se tiver um pedido especial, comunique os detalhes por escrito ao seu agente de viagens ou no momento da reserva. Nós e os nossos fornecedores tentaremos responder a pedidos especiais razoáveis, mas lamentamos não poder garantir a sua satisfação. A impossibilidade de responder a qualquer pedido especial por qualquer razão não poderá ser considerada como uma violação do contrato. Se um pedido especial apenas puder ser satisfeito através de um custo adicional, este ser-lhe-á imputado antes da partida ou pago no local, excepto quando requisitos legais não o permitam. A confirmação de que um pedido especial foi anotado e transmitido ao fornecedor, ou a inclusão do pedido especial no seu recibo de confirmação ou em qualquer outro documento, não poderá ser considerada como uma confirmação de que o pedido será satisfeito.

Não será aceite qualquer reserva sob condição de determinado pedido especial ser satisfeito, sendo estas tratadas como reservas normais e sujeitas às regras supra relativas aos pedidos especiais, salvo quando expressamente e por escrito concordarmos com tal condição no momento da reserva

3.5 CONSUMO DE ALCÓOL A BORDO

A idade mínima para consumo de qualquer bebida alcoólica nos navios da Celebrity Cruises com partida na Europa, América do Sul, Ásia, Austrália e Nova Zelândia é de dezoito (18) anos. A idade mínima para consumo de qualquer bebida alcoólica nos navios da Celebrity Cruises com partida da América do norte e Canadá é de vinte um (21) anos. A Celebrity Cruises reserva-se no direito de variar a idade mínima sem pré-aviso onde a lei local requiera esta medida ou onde seja esse o desejo ou necessidade.

Dentro das águas territoriais de alguns países dos nossos itinerários ou no porto de embarque, os bares e as lojas de bordo poderão estar encerradas ou se aplicarem restrições na venda de alguns produtos ou ser aplicado um valor de IVA adicional, dependendo da legislação do IVA do país em questão.

Actualmente os passageiros estão autorizados a levar a bordo do navio duas garrafas de vinho por camarote e apenas no primeiro embarque. Se o vinho for consumido numa zona pública, terá que pagar uma taxa de USD \$25 por garrafa. As bebidas alcoólicas adquiridas a bordo nas lojas isentas de impostos não se destinam ao consumo durante o cruzeiro. As mesmas serão guardadas e entregues no camarote na última noite.

3.6 CÓDIGO DE VESTUÁRIO

À noite, a bordo Celebrity Cruises são recomendados dois tipos de indumentária:

Chic – Código de vestuário para brilhar nas suas férias e será apenas uma noite em cruzeiros até 6 noites e duas em cruzeiros de 7 noites ou mais. As mulheres deverão sentir-se confortáveis vestindo uma saia ou vestido de cocktail, calças ou smart jeans com um top elegante e os homens devem também sentir-se confortáveis usando calças ou smart jeans, camisa ou uma camisola com uma jaqueta ou blazer (opcional).

Smart Casual – É o tipo de indumentária que pode ser apreciada para todas as noites do seu cruzeiro incluindo nas noites Chic, se preferir jantar no restaurante buffet, o Oceanview Café. As mulheres devem sentir-se confortáveis vestindo saia, calças ou jeans com um top casual. Os homens devem sentir confortáveis usando calças ou jeans com uma camisola/camisã com mangas.

Por favor tenha em atenção: T-shirts, maiillots, tops curtos, bonés e camisolas desportivas, não são permitidos na sala de jantar principal ou nos restaurantes de especialidade, em momento algum. Calções de banho e chinelos também não são permitidos à noite.

As normas do código de vestuário Smart Casual acima referido serão aplicadas no restaurante principal e restaurantes de especialidade, e no Teatro Principal durante todas as noites.

3.7 GRATIFICAÇÕES

Celebrity Cruises

Se não optar pelo pré-pagamento das gratificações, por sua conveniência, iremos adicioná-las automaticamente ao seu serviço no Restaurante Principal e Camarote na sua conta de bordo, diariamente e nos seguintes montantes que poderão ser ajustados à sua descrição: €12,50 por pessoa por dia para hóspedes em camarotes standards; €13,00 por pessoa por dia para camarotes em Classe Consierge e AquaClass® e de €15,50 por pessoa por dia para hóspedes em camarotes (em Suites). Estas taxas de serviço (gratificações) serão cobradas em U.S. Doláres.

A taxa de serviço standard é de 18% e é automaticamente adicionada ao preço das bebidas nos bares e tratamentos de beleza.

As taxas de serviço a bordo (gratificações) poderão ser distribuídas por outros membros do staff dependendo dos requisitos do serviço em questão.

As taxas de serviço a bordo (gratificações) poderão ser prépagas ou serão automaticamente adicionadas à sua conta de bordo SeaPass. As Gratificações são ilimitadas e por isso as quantias poderão ser ajustadas a bordo. As taxas de serviço prépagas serão apresentadas no momento da reserva.

Celebrity Flora e Celebrity Xpedition

Todas as gratificações a bordo, bem como as que destinadas aos biólogos que acompanham os passageiros em todas as visitas às ilhas estão incluídas no preço do cruzeiro.

Este valor cobre todo o Pessoal de Serviço, incluindo os empregados de mesa e chefes de mesa que o tratam nas salas de jantar, o pessoal dos camarotes e os assistentes de mordomo e camarote. O pessoal do bar/vinhos tem uma taxa padrão de 15% sobre as bebidas facturadas e serviço prestado.

No entanto, entendemos que a gratificação é uma opção pessoal, por isso, se desejar ajustar o valor, contacte a recepção ("Guest Relations") que terá todo o prazer em assisti-lo.

Favor notar: alguns dos nossos cruzeiros têm escalas apenas em certos países da EU e nestes será necessário cobrar a bordo o IVA (Imposto sobre o Valor Acrescentado) em portos de destino e serviços dependendo da regulamentação do IVA do país a que pertence o porto de embarque. O IVA é cobrado a produtos e serviços no ponto de venda e subsequentemente pago ao país do porto de embarque. Os passageiros NÃO residentes na EU poderão reclamar o pagamento de IVA de bens materiais, antes do seu regresso desde qualquer ponto da EU, normalmente no aeroporto.

3.8 EXCURSÕES E ACTIVIDADES EM TERRA

Para garantir que não perde a oportunidade de escolher a excursão em terra que pretende, recomendamos que visite o nosso website www.celebritycruises.com, para reservar os seus lugares. A reserva terá de ser efetuada 5 dias antes da data de partida. A reserva antecipada da excursão evitará as filas e tempos de espera no balcão das excursões a bordo (explorations desk). Em alternativa poderá tratar pessoalmente de todos os preparativos e documentos necessários para explorar cada porto de escala (à excepção dos cruzeiros às ilhas Galápagos).

As informações contidas na nossa brochura estão correctas, dentro dos parâmetros por nós conhecidos, na altura da sua impressão. As descrições expressas na brochura referem-se às actividades que estão disponíveis nos portos que visitará. Não temos qualquer envolvimento nas actividades que não sejam realizadas, supervisionadas ou controladas por nós. As excursões em terra são organizadas por operadores locais totalmente independentes da Celebrity Cruises. Estes operadores não são parte do contrato celebrado, mesmo quando a Celebrity Cruises tenha sugerido operadores/centros específicos e/ou tenha auxiliado na reserva de tais actividades.

Destes modos, pelo contrato celebrado, a Celebrity Cruises não assume qualquer obrigação

relativamente a essas actividades, nem consequentemente, daqui resulta qualquer tipo de responsabilidade para a Celebrity Cruises. É entendimento expresso que a aceitação da responsabilidade contida no ponto 4.8 destas condições de reserva não é aplicável a estas actividades.

Não podemos garantir a exactidão das informações fornecidas em relação a estas actividades, nomeadamente, sobre a estância/área que visitará (excepto se for relativo aos serviços que fazem parte do seu contrato), ou sobre qualquer excursão ou actividade que não faça parte do nosso contrato, uma vez que estas não estão sob o nosso controlo.

Se entender que quaisquer actividades mencionadas na nossa brochura, e que não fazem parte do nosso contrato, são vitais para o sucesso das suas férias, informe-nos imediatamente e por escrito dessa situação, e nós dar-lhe-emos as últimas novidades. Se tivermos conhecimento de quaisquer alterações relevantes em relação às informações das estâncias/áreas e/ou actividades no exterior que possam afectar a sua decisão em reservar as suas férias connosco, comunicá-las-emos no momento da reserva.

Favor notar: requisitos especiais para passageiros com mobilidade reduzida ou deficiência podem estar disponíveis para determinadas excursões em terra cuja avaliação do risco foi considerada adequada. Para obter detalhes, incluindo os custos de qualquer tipo de requisitos especiais, envie um email para shorexaccess@ccrcl.com com os detalhes de quaisquer requisitos especiais. Quando aplicável, forneça também as dimensões, o peso e tipo de bateria de cadeira de rodas / scooter.

Tours que incluam voos, eventos especiais, estadias terrestres em hotel, podem incorrer em custos para a Celebrity Cruises e por isso estar sujeitos a uma taxa de cancelamento.

3.9 POLÍTICA DE FUMO

Não é permitido fumar dentro de qualquer restaurante a bordo, teatro, salões/bares, halls, elevador ou corredor. Esta política inclui produtos relacionados com o fumo como os cigarros eletrónicos.

Não é permitido fumar dentro de qualquer camarote ou em qualquer camarote com varanda.

Existem as áreas exteriores afectas para o efeito. Os passageiros poderão encontrar a informação respectiva na edição diária do diário de bordo, Celebrity Today.

Em cada um dos navios, o Director do Hotel determinará, ao seu critério, se os decks Promenade e bombardeio/estibordo e na proa/popa serão locais exteriores (cobertos) onde é permitido fumar.

• O navio Celebrity Flora e Celebrity Xpedition operam ao abrigo de uma política ainda mais rigorosa do que o resto da frota; continuará a ser permitido fumar apenas nas áreas especificadas dos decks exteriores destes navios.

• Não é permitido fumar no Lawn Club nem no Sunset Bar do Lawn Club do navio Celebrity Solstice.

• Qualquer violação à política de tabagismo poderá resultar numa taxa de limpeza de \$250, que será cobrada na conta a bordo do passageiro, e poderá também ser abordada através da política de conduta do passageiro da companhia.

A nossa política de tabagismo está sujeita a alterações. Essas alterações poderão ser adoptadas em países que obriguem à aplicação dos regulamentos locais.

4. INFORMAÇÃO ADICIONAL

4.1 E SE ESTIVER A VIAJAR EM GRUPO?

Consulte o seu agente de viagens ou a nossa empresa directamente para obter informações sobre depósitos, pagamentos, cancelamentos ou outras. Os termos e condições para os passageiros que viajem em grupo são diferentes dos que se aplicam a reservas individuais.

4.2 QUAIS AS CONDIÇÕES PARA PASSAGEIROS COM NECESSIDADES ESPECIAIS?

Procuramos assistir os passageiros com limitações ou deficiências motoras com as medidas consideradas razoáveis para atender a todos o que necessitarem de serviços especiais/ assistência. Para os hóspedes com limitações ou deficiências motoras procuramos garantir um transporte confortável para os aeroportos, cais e a bordo através da ligação com as companhias aéreas, agentes portuários, hotéis, companhias de transporte e com os nossos navios, garantindo, dentro do razoável, as medidas de assistência impostas por necessidades médicas genuínas.

Para passageiros com necessidade de dietas especiais relacionadas com religião e/ou por razões médicas (e.g. intolerância ao glúten ou lactose, refeições Kosher ou Halal), tomamos as mesmas medidas.

No momento da reserva deverão ser-nos comunicados os requisitos especiais a observar, e.g., transporte de equipamento médico, acompanhamento de animais de assistência (cães guia), cadeiras de rodas, assistência no aeroporto/cais/a bordo ou relacionada com o navio ou alojamento em hotel.

Todos os pedidos deverão ser solicitados por escrito ao departamento de reservas da Melair, Lda., até 90 dias antes da data de partida. Quando não for possível o suporte ou a prestação dos serviços apropriados informaremos assim que nos for possível.

Deverá certificar-se de que está apto fisicamente, reúne condições de saúde para viajar e que a sua viagem não colocará em perigo a sua vida ou integridade física ou de qualquer outra pessoa. No momento da reserva (ou logo que possível, se a situação se verificar depois da reserva), deverá informar por escrito o seu agente de viagens sobre qualquer condição física ou de saúde que possa ou venha a requerer tratamento médico ou cuidados durante o seu cruzeiro, ou que possa ou venha a afectar o seu cruzeiro de alguma forma (incluindo o uso de algum serviço ou equipamento). Queira providenciar o máximo de informações possíveis.

À excepção do que é estipulado infra, os nossos navios dispõem de um número limitado de camarotes para necessidades especiais, equipados e desenhados para ajudar os passageiros com dificuldades motoras ou outras limitações que poderão tornar os camarotes standard desaconselháveis. Os passageiros que reservem este tipo de camarotes terão que assinar e enviar um formulário para que possamos garantir que estes camarotes são alocados aos passageiros que genuinamente possuem requisitos médicos para o efeito.

De modo a garantir esta correcta alocação, quando não se verifique uma genuína necessidade médica, estes passageiros poderão ser realocados a um camarote standard ou poderemos cancelar a reserva. Contacte special_needs@celebrity.com para mais informações.

Tenha em atenção que alguns portos de escala não possuem infra-estruturas necessárias para fornecer acessos, transporte ou excursões em terra para pessoas com necessidades especiais.

Os passageiros que utilizem cadeira de rodas deverão providenciar a sua própria cadeira articulada e poderão encontrar algumas áreas do navio inacessíveis. Determinadas condições (por exemplo, a utilização de botes) poderão impossibilitar os passageiros em cadeiras de rodas de desembarcar em determinados portos de escala.

Nota: Os navios que operam nas ilhas Galápagos não dispõem de camarotes que possam instalar cadeiras de rodas nem equipamentos para passageiros dependentes de oxigénio ou que necessitem de terapias de oxigénio.

Reservarmos-nos o direito de recusar a autorização de embarque para viajar de acordo com a Regulamentação UE 1177/2010, aqui se incluindo a recusa de forma a salvaguardar os requisitos de segurança estabelecidos por uma lei internacional, da União ou nacional ou norma imposta pelas autoridades competentes, ou onde o design do navio ou infra-estrutura do porto (incluindo os terminais) e equipamento tornar impossível o processo de embarque, desembarque ou transporte de um passageiro de modo seguro e de forma operacionalmente viável.

4.3 E SE ESTIVER NUMA VIAGEM DE CRUZEIROS CONSECUTIVOS?

Cruzeiros consecutivos são cruzeiros que se realizam seguidos. Por exemplo, um cruzeiro nas Caraíbas Ocidentais imediatamente seguido por um cruzeiro nas Caraíbas Orientais.

Nestes casos pode haver duplicação de programas, menus e entretenimento a bordo.

Devido à preparação do navio entre o desembarque e o embarque, algumas áreas a bordo podem não estar disponíveis no dia da transição. No dia da transição, será necessário desembarcar o navio para cumprir os regulamentos e normas de imigração. Também é necessário que todos os passageiros de cruzeiros consecutivos voltem a fazer o registo do Xpress Pass® no dia da mudança para o novo cruzeiro, o que deverá ser efectuado no cais antes de embarcar novamente no navio para o seu próximo cruzeiro. Se reservou o mesmo camarote nas duas partidas, pode deixar a bagagem dentro do mesmo. Se reservou camarotes diferentes nas duas partidas, precisará de embalar toda a sua bagagem no final da primeira navegação e esta será armazenada até o seu novo camarote estar pronto para poder instalá-la-se.

Como os nossos navios não são reservados nos Estados Unidos, de acordo com a legislação dos E.U.A., não temos permissão para realizar reservas de dois ou mais itinerários de cruzeiros consecutivos, cujo primeiro itinerário comece num porto dos E.U.A. e o segundo itinerário termine num outro porto dos E.U.A., a menos que tais itinerários incluam um porto estrangeiro distante. Se deseja reservar duas viagens consecutivas que comecem e terminem em diferentes portos dos E.U.A., recomendamos que, em vez de reservar on-line, entre em contacto com o nosso departamento de reservas ou com o seu agente de viagens para obter mais conselhos, antes de efectuar uma reserva.

Sendo identificada uma reserva efectuada em violação destes requisitos, reservarmos-nos o direito de cancelamento da reserva e reembolso do valor já pago.

4.4 EXISTE ALGUMA RESTRIÇÃO DE IDADE?

Nos cruzeiros cujo porto de embarque seja na Europa, Ásia, América do Sul, Austrália ou Nova Zelândia, poderão viajar menores de 18 anos ("menores de idade") desde que acompanhados no camarote pelos pais, tutor ou outra pessoa maior de idade autorizada para os acompanhar. Nos navios que naveguem a partir dos E.U.A. ou Canadá, são considerados "menores de idade", os menores de vinte um anos (21).

Os menores de 18 anos à data do início do cruzeiro, que não viajam com pelo menos um dos pais ou tutor legal, terão de apresentar: (i) uma autorização escrita dos pais ou tutores legais, com a assinatura de pelo menos um dos pais/tutores legais reconhecida no notário, nos termos abaixo definidos; e (ii) um passaporte válido do menor e (iii) visto(s) (ou cópia do certificado de nascimento reconhecida), para poderem viajar.

Nos casos em que a maioria da seja atingida aos 21 anos, para menores com 18, 19 e 20 anos de idade, à data de partida do cruzeiro, não é exigida autorização dos pais ou tutores legais.

Adultos que não sejam os pais ou tutores legais de qualquer menor de idade que viaje connosco, deverão apresentar o passaporte válido do menor e visto (ou cópia do certificado de nascimento) e um documento legal original reconhecido pelo notário, assinado pelo menos por um dos pais/tutor legal. A carta deve autorizar o adulto a viajar e levar consigo o menor(es) no cruzeiro específico e deve autorizar o adulto a supervisionar o menor, a assinar autorização para praticar determinados desportos a bordo e a permitir tratamento médico que necessite ser administrado ao menor de acordo com a opinião do médico que o trate, e que deve ser administrado sem qualquer atraso. A assinatura deve ser reconhecida no notário.

Não se verificando os requisitos acima definidos, o menor(es) em causa não poderá embarcar no navio ou realizar o cruzeiro.

Nestes casos, a Celebrity Cruises não será responsável por qualquer custo, despesas ou perdas sofridas em resultado do facto de o menor em causa, ou de al(s) pessoa(s) que pagou o seu cruzeiro (se não o próprio menor), ou de qualquer pessoa que viajasse com o menor não continuar ou não iniciar a viagem como resultado da falta de apresentação da carta de autorização nos termos acima indicados.

Os pais/tutores legais que viajem com menores cujo o último nome seja diferente dos seus pais/tutor legal, terão de apresentar prova legal, tal como certificado de nascimento/divórcio, etc. demonstrativa de que são os pais/tutores legais do menor em causa.

Os menores de dezoasseis anos casados entre si poderão reservar camarotes, (a prova de casamento será solicitada no momento da reserva).

Fora da situação prevista no parágrafo anterior, apenas poderão ser reservados camarotes para ocupação por menores quando o camarote adjacente seja dos pais ou do tutor legal dos menores.

A bordo existem certos serviços onde a entrada é restringida pela idade. Nomeadamente, a utilização do Elemis Aqua Spa está limitada a passageiros com mais de 18 anos. Todos os detalhes dos serviços a bordo com restrições de idade são publicados no Programa Diário, que está disponível no Guest Relations Desk.

A idade mínima para os bebés poderem ser admitidos como passageiros é de seis meses (6), à data da partida. No entanto, em qualquer cruzeiro que tenha 3 ou mais dias de navegação seguidos, a idade mínima para os bebés é de 12 meses de idade completos no primeiro dia do cruzeiro/CruiseTour. Neste sentido, nos cruzeiros transatlânticos, transpacificos, Hawai, Austrália ou algumas partidas da América do Sul e outros destinos, a idade mínima será de doze (12) meses.

A saúde e segurança dos nossos passageiros é a nossa prioridade número um, considerando as limitações dos serviços médicos a bordo, equipamento e funcionários, a companhia não pode aceitar excepções a esta regra.

4.5 ALTERAÇÃO DA DATA DO CRUZEIRO OU MUDANÇAS DE ITINERÁRIO

A Celebrity Cruises, pelo contrato celebrado, não garante que os navios façam escala em todos os portos previstos ou cumpram todo o itinerário anunciado.

Os itinerários poderão sofrer alterações. A Celebrity Cruises e o Comandante do navio reservam-se o direito de não fazer escala em algum(ns) porto(s), fazer escala em porto(s) adicional(ais), desviar a rota do itinerário anunciado ou substituir um navio ou porto por outro. Estas alterações poderão dever-se a motivos diversos, tais como as condições atmosféricas ou do estado do mar, emergências com passageiros, assistência a outros navios, ou impossibilidade de o navio operar a uma velocidade normal devido a problemas mecânicos ou técnicos inesperados.

Por norma, qualquer alteração ao itinerário servirá para proteger os interesses e a segurança dos nossos passageiros. Ver também o ponto 4.6 INFRA.

4.6 PODE Haver ALTERAÇÃO OU CANCELAMENTO DO CRUZEIRO?

Ocasionalmente, poderá ser necessário fazer alterações ou corrigir erros na brochura e outros detalhes antes ou depois de as reservas terem sido confirmadas e, mais raramente, cancelar reservas já confirmadas.

Faremos todos os possíveis para evitar alterações ou cancelamentos, mas reservarmos-nos o direito de os fazer caso necessário.

Se necessitarmos de proceder a alguma alteração significativa ou cancelar o cruzeiro, informá-lo-emos o mais rapidamente possível. Neste caso, estando em causa uma alteração significativa, e se houver tempo antes da partida, oferecer-lhe-emos a possibilidade de escolher uma das seguintes opções:

- a) poderá aceitar as alterações propostas ou
- b) poderá comprar um cruzeiro novo alternativo, de características semelhantes ao originalmente reservado, se disponível. Oferecer-lhe-emos, pelo menos, um cruzeiro alternativo de características semelhantes ou superiores, não tendo de pagar mais do que o preço do cruzeiro original. Se o cruzeiro for de preço inferior, devolver-lhe-emos a diferença. Se não desejar aceitar o cruzeiro que lhe sugerimos, poderá escolher outros dos que se encontrem disponíveis. Deverá pagar o preço aplicável a esse cruzeiro. Isto significa que terá de pagar mais, se o preço for superior, ou que receberá um reembolso, se for inferior.
- c) cancelar ou aceitar o cancelamento. Neste caso, receberá o reembolso total de toda a quantia que já nos pagou.

As opções acima descritas não estão disponíveis se a alteração não for significativa.

O que é uma alteração significativa?

Uma alteração significativa consiste numa alteração ao cruzeiro que já foi confirmado e que poderá ter um efeito significativo no mesmo.

Sequiem-se exemplos de alterações significativas e menores (tal como definido abaixo):

i. Alteração significativa: Mudança de dois dias num porto de escala para dois dias em navegação

ii. Alteração menor:

- Mudança de um porto de escala para outro;
- Mudança de um dia num porto de escala para um dia em navegação;
- Mudança nos horários de qualquer porto de escala, apesar de o navio fazer escala em todos os portos previstos;
- Alteração da ordem dos portos visitados.

Eventualmente, por motivos de força maior (ver ponto 4.11), poderemos ser obrigados a alterar ou terminar o seu cruzeiro após a partida, mas antes do termo previsto para o mesmo. Nestas situações, lamentamos informar que não poderemos fazer qualquer reembolso (a não ser que obtenhamos reembolsos por parte dos nossos fornecedores), pagar qualquer tipo de compensação ou responder por quaisquer despesas em que possa incorrer como resultado desta situação.

4.7 PODE SER RECUSADA AUTORIZAÇÃO PARA VIAJAR?

Sim, quando no entender razoável da Celebrity Cruises, do Comandante do navio ou do médico se considerar que o passageiro não se encontra em condições para viajar, por qualquer razão, ou se existir qualquer risco ou perigo para si próprio ou para os outros passageiros, ou se o passageiro apresentar um comportamento que possa causar perigo, incómodo ou perturbação a terceiros ou a bens materiais. Nesta situação, a Celebrity Cruises tem o direito de, sem aviso prévio, recusar a autorização para viajar em qualquer navio ou de fazer terminar o seu cruzeiro de férias em qualquer altura. O passageiro poderá, como tal, ser desembarcado em qualquer porto ou zona em que o navio faça escala, sem qualquer responsabilidade da Celebrity Cruises.

Nestas situações, o passageiro terá de suportar quaisquer custos, despesas ou perdas sofridas como resultado da situação, não lhe sendo devida qualquer compensação ou reembolso. Se o seu cruzeiro terminar desta forma, a partir do momento do termo, a Celebrity Cruises não terá qualquer responsabilidade para com o passageiro.

Para garantir uma viagem saudável, aos passageiros que check-in apresentem sintomas de doença gastrointestinal ou outras doenças que se possam propagar facilmente de pessoa para pessoa, após uma consulta com a nossa equipa médica, poderá ser solicitado o reagendamento do cruzeiro.

A Celebrity Cruises terá o direito de recusar autorização para viajar ou para utilizar qualquer serviço se o passageiro não estiver ou aparentar não estar em condições de viajar ou se apresentar uma má conduta, tal como definido acima, em qualquer altura do cruzeiro. Se for recusada autorização para viajar por o passageiro não ter informado adequadamente sobre eventuais deficiências físicas ou mentais que necessitem de cuidados especiais, o valor pago pelo cruzeiro será reembolsado.

Em todos os navios da Celebrity, estamos empenhados em oferecer a todos os nossos passageiros um cruzeiro de excelência. De forma a assegurá-lo, providenciamos um conjunto de "Regras de Conduta dos Passageiros", que estão disponíveis a bordo.

IMPORTANTE: A violação das Regras de Conduta dos Passageiros da Celebrity Cruises Inc. é motivo para a adopção de medidas de correção adequadas, incluindo o confisco de materiais ou objectos impróprios e a expulsão do passageiro do navio. Estas políticas estão sujeitas a alterações sem aviso prévio e sem qualquer responsabilidade para a Celebrity Cruises Inc. A Celebrity Cruises Inc. é livre de adoptar regras adicionais que não constem nestas políticas.

Por favor, informe-nos sobre quaisquer necessidades especiais que possa ter, para que possamos informá-lo se estas necessidades se adequam às férias que escolheu. Tenha em atenção que qualquer informação pessoal sensível que nos forneça será tratada com a maior confidencialidade. Depois de nos fornecer todas as informações sobre as suas necessidades especiais e de avaliar várias alternativas possíveis, se considerarmos que devido às suas necessidades especiais, as férias escolhidas podem ser inadequadas, iremos informá-lo o mais rapidamente possível.

4.8 QUAL É A RESPONSABILIDADE DA CELEBRITY CRUISES PARA COM OS PASSAGEIROS?

(1) Sujeito aos limites estabelecidos no ponto 4.9, abaixo, comprometemo-nos a assegurar que todos os serviços que nos obrigamos a prestar ao abrigo do contrato celebrado serão prestados com atenção e cuidados razoáveis. Isto significa que, de acordo com estas condições de reserva, aceitaremos a responsabilidade por danos que decorram do incumprimento ou cumprimento defeituoso do contrato celebrado

(2) A Celebrity Cruises não assume qualquer obrigação nem decorre para esta empresa qualquer responsabilidade quanto a qualquer ferimento, doença, morte, dano, perda (por exemplo, perda de dias de férias) ou outra reclamação que resulte de:

- acto(s) e/ou omissão(ões) da(s) pessoa(s) afectada(s) ou de algum membro do seu grupo, ou
- acto(s) e/ou omissão(ões) de terceiros que não estejam relacionados com o fornecimento do cruzeiro e que não poderíamos ter previsto ou evitado, ou
- de motivos de força maior, tal como definido no ponto 4.11 mais abaixo ou de qualquer evento ou circunstância que a Celebrity Cruises ou o fornecedor do(s) serviço(s) em questão não poderia ter previsto ou evitado, mesmo adoptando todos os cuidados razoáveis;
- actos ou omissões de quem seja nosso empregado, agente ou fornecedor se o acto ou omissão não tiver sido praticado no exercício das suas funções (para os empregados) ou no âmbito da execução de trabalhos pedidos por nós (para os agentes e fornecedores).

A Celebrity Cruises também não assume qualquer obrigação nem decorre para esta empresa qualquer responsabilidade:

- por qualquer dano, perda, despesa ou outra(s) quantia(s) de qualquer tipo que, com base na informação que o passageiro forneceu antes de aceitarmos a reserva, não poderíamos ter previsto que este poderia sofrer ou incorrer;
- por qualquer dano, perda, despesa ou outra(s) quantia(s) de qualquer tipo que não resulte de qualquer violação do contrato ou outra falta imputável à Celebrity Cruise;
- por eventuais perdas de negócio;
- por serviços que não façam parte do contrato celebrado com o passageiro. Isto inclui, por exemplo, quaisquer serviços ou equipamentos adicionais que o hotel ou qualquer outro fornecedor aceite fornecer-lhe, no caso de os serviços ou equipamentos não estarem anunciados na nossa brochura e de não termos acordado fornecer-lhos directamente.

Apesar de qualquer formulação usada por nós no nosso site, nas nossas brochuras ou noutros locais, apenas nos comprometemos a adoptar atenção e cuidados razoáveis, tal como definido acima, não tendo qualquer obrigação superior ou diferente para com o passageiro.

As características dos serviços acordados fornecer no âmbito do contrato com o passageiro – e as leis e regulamentos em vigor no país em que ocorre o facto que fundamenta a queixa – serão utilizadas como base para decidir se os serviços em questão foram correctamente fornecidos. Se o serviço específico que deu origem à reclamação tiver sido prestado de acordo com as leis e regulamentos locais aplicáveis nesse momento a esse serviço e de acordo com os termos do contrato celebrado, o mesmo será considerado como tendo sido adequadamente prestado.

A excepção a esta regra é aplicável quando a reclamação estiver relacionada com a falta de uma funcionalidade de segurança, que possa levar o adquirente da viagem a recusar fazer o cruzeiro em questão.

4.9 QUAL É O LIMITE DE RESPONSABILIDADE PARA COM OS PASSAGEIROS?

É aplicável à prestação dos serviços contratados a Convenção de Atenas de 1974, sobre o Transporte Marítimo de Passageiros e seus Bagagens por Mar, Esta Convenção deverá ser complementada e/ou alterada pela demais legislação aplicável e em vigor em cada momento temporal e dependendo do porto de partida, nomeadamente, o Regulamento (CE) n.º 392/2009, do Parlamento Europeu e do Conselho, de 23 de Abril de 2009, relativo à responsabilidade das transportadoras de passageiros por mar em caso de acidente.

Em conformidade, sendo apresentada reclamação em caso de morte ou lesões corporais ou por atraso ou perda da bagagem, no âmbito de aplicação da Convenção de Atenas (Transporte Marítimo de Passageiros e seus Bagagens por Mar) a responsabilidade da Celebrity Cruises será determinada de acordo com o estabelecido nesta Convenção, sendo aplicáveis, nomeadamente, os prazos de reclamação e os limites de indemnização aí estabelecidos.

Estando em causa uma reclamação relativa ao transporte (incluindo todo o processo de embarque e desembarque para o transporte) providenciado por via aérea, estrada ou envolvendo a estadia num hotel, a compensação máxima que possa eventualmente ser devida será estabelecida ao abrigo das Convenções ou Regulamentos que em cada caso concreto sejam aplicáveis, nomeadamente, a Convenção para a Unificação de Certas Regras Relativas ao Transporte Aéreo Internacional assinada em Varsóvia em 12 de Outubro de 1929, modificada pelo Protocolo de Haia, assinado em Haia em 28 de Setembro de 1955 e alterada pelo Protocolo n.º 4 de Montreal de 1975 (Convenção de Varsóvia); a Convenção para a Unificação de certas Regras relativas ao Transporte Aéreo Internacional, assinada em 28 de Maio de 1999 (Convenção de Montreal); Regulamento (CE) n.º 261/2004 do Parlamento Europeu e do Conselho, que estabelece regras comuns para a indemnização e a assistência aos passageiros dos transportes aéreos em caso de recusa de embarque e de cancelamento ou atraso considerável dos voos; Regulamento (CE) n.º 2027/97 relativo à responsabilidade das transportadoras aéreas em caso de acidente; e, com a redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (CE) n.º 889/2002 do Parlamento Europeu e do Conselho.

Quando ao abrigo da Convenção Internacional, Regulamento ou demais legislação aplicável, a transportadora aérea ou terrestre ou o hotel não seja obrigado a proceder ao pagamento de qualquer indemnização ou compensação pela reclamação que seja apresentada, a Celebrity Cruises também não será devedora de qualquer montante relativo a tal reclamação. Se efectuarmos qualquer pagamento a este título, ficamos desde já autorizados a deduzir a esse pagamento qualquer verba que o passageiro tenha recebido ou tenha a receber de uma transportadora ou cadeia hoteleira relacionada com a reclamação em questão.

Estão disponíveis cópias das convenções internacionais e regulamentos aplicáveis, sendo disponibilizadas ao passageiro que os solicitar.

4.10 O QUE ACONTECE SE TIVER UMA RECLAMAÇÃO A FAZER?

Comprometemo-nos a assegurar a adequada prestação dos serviços acordados fornecer no âmbito do contrato celebrado.

Pretendendo apresentar uma reclamação, terá o passageiro o ónus de demonstrar que não foram aplicados atenção e cuidados razoáveis.

A reclamação deve ser apresentada o mais brevemente possível durante a realização do cruzeiro, enquanto entra ou sai do navio, ou utilizando quaisquer serviços disponibilizados por nós.

A bordo, a reclamação deve ser apresentada no Balcão de Apoio ao Cliente (Guest Relations Desk).

No que se refere a perdas, atrasos ou danos na bagagem deverá ser observado o disposto no ponto 2.3 SUPRA.

Estando em causa reclamação quanto a serviço prestado por um fornecedor que não a Celebrity Cruises e o caso improvável de o passageiro ter fundamento para reclamação enquanto estiver longe do local em que tal serviço foi prestado, deverá notificar imediatamente o Balcão de Apoio ao Cliente (Guest Relations Desk) a bordo do navio e o fornecedor do serviço(s) em questão, para garantir que nós se é dada a oportunidade de abordar e tentar resolver qualquer problema que possa ser suscitado.

Todas as reclamações devem ser apresentadas por escrito, encontrando-se devidamente datadas.

Se o problema reportado na reclamação não tiver sido ultrapassado durante o cruzeiro e se o passageiro quiser dar seguimento à reclamação, deve escrever-nos após o regresso, para o endereço inicial final deste documento, indicando o código de reserva e os detalhes da reclamação, no prazo de 28 dias a contar do regresso de férias, a menos que outro prazo seja aplicável à reclamação – ver pontos 2.1, 2.3 e 4.8 supra.

Endereço para reclamações:

Só serão aceites reclamações em nome do passageiro principal da reserva.

Se a reclamação for apresentada em nome de outros membros de um mesmo grupo de viagem, o passageiro deverá mencioná-lo explicitamente indicando os nomes completos e códigos de reserva, juntando a autorização para que seja esse passageiro a tratar a reclamação em nome dos demais.

O não cumprimento deste procedimento, pode afectar ou prejudicar o direito de reivindicar a compensação eventualmente devida.

Os litígios que não possam ser resolvidos por mútuo acordo, podem ser resolvidos por via judicial ou, alternativamente, por um centro de arbitragem (ADR-Alternative Dispute Resolution).

Deverá contactar o Agente de Viagens para obter mais informações sobre o centro de arbitragem disponível no seu país.

Com o pagamento de indemnização ao passageiro, a Celebrity Cruises fica sub-rogada nos direitos deste contra os causadores ou outros responsáveis pelos prejuízos, podendo exigir que a sub-rogação seja expressamente outorgada no acto do pagamento e recusar este, se tal lhe for negado, bem como exigir que lhe seja entregue quitação devidamente autenticada notarialmente.

4.11 CIRCUNSTÂNCIAS DE FORÇA MAIOR

A excepção de quando for especificamente mencionado como tal nos presentes termos e condições, a Celebrity Cruises não será responsável nem será devida qualquer compensação se o cruzeiro e/ou outros serviços objecto do contrato celebrado não puderem ser prestados tal como contratados, ou se o passageiro sofrer qualquer dano ou perda (tal como descrito no ponto 4.8 acima) em resultado de circunstâncias que se encontrem totalmente fora do controlo ("força maior") da Celebrity Cruises. Entendem-se por circunstâncias de força maior os acontecimentos que a Celebrity Cruises ou o fornecedor do serviço em questão não poderiam ter previsto ou evitado, mesmo depois de adoptados todos os cuidados razoáveis, nomeadamente, situações de guerra ou ameaça de guerra, actos ou ameaças de terrorismo, revoltas ou guerras civis, acções industriais, catástrofes naturais ou nucleares, incêndios, condições atmosféricas adversas, riscos de saúde, epidemias, dificuldades mecânicas (que não tenha sido possível prever ou evitar, apesar das amplas verificações a que se procede) e circunstâncias semelhantes.

Para os consumidores residentes na UE que fizerem reservas a partir de 1 de julho de 2018, quando circunstâncias inevitáveis e extraordinárias não permitirem garantir o seu regresso de férias, a Celebrity Cruises será responsável pelo alojamento necessário por um período não superior a três noites por hóspede. Tais limites podem variar em relação a hóspedes com mobilidade reduzida, grávidas e hóspedes com necessidades médicas específicas que nos tenham informado de tais necessidades, pelo menos, 48 horas antes da viagem.

Da mesma forma, a partir de 1 de julho de 2018, se circunstâncias inevitáveis e extraordinárias nos impedirem de iniciar a viagem, e a Celebrity Cruises notificar o passageiro, sem demora indevida, antes do início do pacote de viagem, a Celebrity Cruises não terá nenhuma responsabilidade para além do reembolso a efectuar quanto aos montantes recebidos, dentro do prazo de 14 dias. Não será

considerada demora indevida, o aviso de cancelamento (i) 20 dias antes do início do pacote, no caso de viagens com duração superior a seis dias, (ii) 7 dias antes do início do pacote, no caso de viagens com duração entre dois e seis dias e (iii) 48 horas antes do início da viagem, no caso de viagens com duração inferior a dois dias.

4.12 VALIDADE DA BROCHURA?

Esta brochura foi impressa julho e os seus conteúdos substituem os conteúdos de edições anteriores. O passageiro deverá assegurar-se de que está a utilizar uma brochura atualizada no momento de reserva do cruzeiro. Não existirá qualquer responsabilidade por qualquer erro e/ou informação incorrecta/inválida que resulte do uso de uma brochura desatualizada.

4.13 QUE OUTRAS CONDIÇÕES SE APLICAM AO CRUZEIRO

As companhias aéreas, hotéis, alojamentos, companhias de aluguer e outros fornecedores têm as suas próprias condições que também se aplicarão ao cruzeiro. Algumas destas condições poderão limitar ou excluir a responsabilidade das companhias aéreas ou outros fornecedores, com base nas convenções internacionais. Disponibilizamos cópias, mediante pedido, das partes relevantes dessas condições.

4.14 EXATIDÃO DO PREÇO E DA BROCHURA

As políticas e procedimentos da Celebrity Cruises estão constantemente a evoluir. No momento da impressão, todas as informações constantes desta brochura estavam correctas. Nota: As informações e preços que se encontram nesta brochura poderão ter sido alterados no momento em que efectuar a sua reserva. Embora tenhamos enviado todos os esforços para garantir a exactidão da brochura e dos preços no momento da impressão, poderão ocasionalmente ocorrer erros, que lamentamos desde já. Deverá, por isso, certificar-se de que, no momento da reserva, confirmou todas as informações do cruzeiro que escolheu com o seu agente de viagens ou directamente connosco.

O passageiro será notificado por nós de qualquer variação nos termos e condição de reserva publicados, incluindo alterações no valor do depósito ou no custo da viagem, sendo solicitado o respectivo consentimento, antes da confirmação da reserva.

4.15 EM RELAÇÃO A SEGURANÇA?

É prioridade máxima da Celebrity Cruises assegurar o conforto e segurança de todos os passageiros. No sentido de manter um efectivo e significativo ambiente de segurança e cumprir com as leis internacionais e nacionais, regulamentação e princípios, a Celebrity Cruises estabeleceu procedimentos restritos nos terminais que utilizamos e a bordo de todos os nossos navios. Estas acções incluem a verificação de todos os passageiros e seus pertences pessoais antes de embarcar. Apreciamos a sua cooperação.

POLÍTICA DE PRIVACIDADE

Sem prejuízo do que se encontra estabelecido na nossa política de privacidade (disponível em www.celebritycruises.com/int/privacy-policy), a qual terá de consultar, prestamos a seguinte informação sumária:

Todas as reservas efetuadas na Celebrity Cruises são processadas através do nosso escritório em Miami, Flórida. Para podermos processar a sua reserva, necessitamos de recolher alguns dos seus dados pessoais. Estes dados incluirão, quando aplicável, os nomes e moradas dos membros do grupo, dados de cartões de crédito/débito ou de outros meios de pagamento, e requisitos especiais tais como os que dizem respeito a deficiências ou condições de saúde que possam afectar os serviços escolhidos, bem como restrições alimentares que possam revelar as suas crenças religiosas.

Podemos também ter de recolher outros dados pessoais, como a sua nacionalidade, cidadania, género e informações do passaporte além dos dados já mencionados. Se necessitarmos de outros dados pessoais, informá-lo-emos primeiro antes de os obter.

Necessitamos de transmitir os seus dados pessoais às empresas e organizações que precisem de os conhecer para que as suas férias possam ser preparadas (por exemplo, companhias aéreas, hotéis, outros fornecedores, companhias de cartão de crédito/débito ou bancos). Poderá também ser-nos exigido, quer por lei quer por terceiros (tais como as autoridades de imigração), que revelemos os seus dados por diversas razões; por exemplo, no interesse da protecção da segurança nacional. Contudo, tal quebra de sigilo só será realizada se for permitida pelas Leis Europeias de privacidade aplicadas no seu país de origem.

Tais empresas, organizações ou terceiros poderão ser de fora da União Europeia, Noruega, Islândia ou Liechtenstein, se o seu cruzeiro tiver lugar ou envolver fornecedores externos aos países em questão. Gostaríamos também de guardar e utilizar os seus dados pessoais para futuras acções de marketing (por exemplo, para lhe enviar brochuras ou informações sobre promoções). Para esta finalidade de marketing apenas utilizaremos o nome e dados de contacto. Caso pretenda autorizar-nos a tratar os seus dados para esta finalidade específica, deverá autorizar-nos expressamente por escrito.

Todos os dados pessoais que nos fornecer (incluindo aqueles que dizem respeito a deficiências, condições de saúde ou crenças religiosas) serão guardados de forma confidencial, tendo a Celebrity Cruises implementadas

as medidas de segurança necessárias e apropriadas para proteger estas informações.

Assiste-lhe o direito de nos perguntar (por carta ou correio electrónico) que dados pessoais guardamos ou processamos, para que objectivo e a quem foram transmitidos. Em determinadas circunstâncias, reservamos-nos o direito de recusar o seu pedido. Se tomar conhecimento de que os dados pessoais que estamos a processar estiverem incorrectos, é favor contactar-nos imediatamente.

CCTV (Televisão em Circuito Fechado) e Gravação de Chamadas Telefónicas

Utilizamos o sistema de televisão em circuito fechado (CCTV) para supervisionar imagens em todos os navios da Celebrity, com o objectivo de prevenir crimes e de garantir a segurança dos nossos passageiros. Normalmente, guardamos estas imagens durante três meses. Para obter mais informações, contacte a Celebrity Cruises.

Na Celebrity Cruises Inc., orgulhamo-nos da qualidade dos nossos colaboradores. Comprometemo-nos a ter formação contínua, parte da qual poderá envolver por vezes a gravação de chamadas telefónicas, para as quais será antecipadamente solicitado o consentimento necessário.

Informação sobre a Celebrity Cruises

Celebrity Cruises, Constellation, Eclipse, Edge, Equinox, Flora, Infinity, Millennium, Reflection, Silhouette, Solstice, Summit, Canyon Ranch SpaClub, Michael's Club e Celebrity Xpdition, Celebrity Xperience e Celebrity Xplore são marcas comerciais/registadas/serviços da Celebrity Cruises Inc. Registro dos navios: Bahamas, Malta e Equador.

Celebrity Cruises Inc. que tem uma relação comercial com a Celebrity Cruises, uma empresa Liberiana com a sua sede legal situada em 1050 CaribbeanWay, Miami, Flórida e registada na Libéria com o número de empresa: 59735.

RCL Cruises Ltd t/a Celebrity Cruises (Empresa com o número de registo 07366612) com a sua sede legal situada em Building 3, The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0NY.

CruisingPower

cruisingpower.com é o nosso site dedicado aos agentes de viagens, útil e fácil de usar. É uma fonte central de informações da Celebrity Cruises e oferece um conjunto de ferramentas aos nossos parceiros agentes de viagens, para comercializar e vender os nossos cruzeiros com facilidade e profissionalismo.

© 2019 Celebrity Cruises Inc. Reservados todos os direitos. Representante internacional para Portugal:

Melair – Agência de Viagens e Representações Turísticas, Lda. RNAVT N.º 2252



AZAMARA
CLUB CRUISES®

2020 Destination Guide



95 VOYAGES | 294 PORTS
7 CONTINENTS | 76 COUNTRIES
279 LATE NIGHTS | 162 OVERNIGHTS

Explore FurtherSM

TERMS & CONDITIONS

These TERMS AND CONDITIONS apply to the United States and Canada only. In other countries, please contact your local Azamara Club Cruises office for appropriate information.

RESERVE YOUR PLACE ON AZAMARA CLUB CRUISES®

BOOK YOUR VOYAGE

We encourage you to use the services of a trusted travel professional when booking your Azamara voyage. Travel professionals can provide valuable assistance and tailor your trip to your specific interests, needs, and timeline, including pre- and post-voyage planning. All arrangements, including air travel, lodging, voyage reservations, land tours, pricing, and payments, are made between you and your travel professional. Your travel professional is also responsible for remitting deposits or payments to Azamara Club Cruises and for issuing any refunds that may be due to you.

You also have the option of booking your voyage directly with Azamara Club Cruises. Please visit our website AZAMARA.COM for more information, or call 1-855-AZAMARA.

VOYAGE RATES

All voyage rates listed on the website are per person, based on double occupancy, cruise only, in U.S. dollars, subject to availability, and apply to U.S. and Canada residents only. Rates may vary by ship, departure date, and stateroom category. Single and triple occupancy rates vary. All rates, offers and itineraries are subject to change without notice. Taxes, fees, and port expenses are additional.

AZAMAZING EVENINGS®

AzAmazing Evenings® events are complimentary and included on all except Transatlantic crossings and voyages that are less than 7 nights long. A few select itineraries may not feature ports conducive to such events, in which case the AzAmazing Evenings® event will be held onboard. A refund will not be given if you do not attend, or if the event date, port, venue, or program changes, or the event must be canceled or changed for any reason by Azamara Club Cruises. All AzAmazing Evenings® event dates, ports, venues, and programs are subject to change without notice.

RESERVATIONS: Reservations are required for your AzAmazing Evenings® event. After booking your voyage, please visit AZAMARA.COM/AZAMAZINGEVENINGS to select the event for your voyage, then follow the instructions to reserve your place. If you do not pre-book the AzAmazing Evenings® event online but decide to participate once onboard, you may sign up until the morning of the event, space permitting. To be sure there is room for you, we encourage you to reserve before boarding.

CANCELLATIONS: Because Azamara Club Cruises incurs costs for each participating guest, we ask that you let us know by no later than 10:00 PM the previous day if you decide not to attend. Confirmed guests who do not cancel by this deadline and do not show up will be assessed a cancellation fee of \$100 per

person. Onboard Credits (OBCs) cannot be used to pay for cancellation fees.

EXTENDED VOYAGES ONBOARD SPENDING CREDIT (OBC)

Extended Voyages Onboard Spending Credit (OBC) is applicable when booking two or more consecutive voyages on the Azamara Journey®, Azamara Quest®, or Azamara Pursuit®. Extended Voyages OBC is combinable with most other offers. Some restrictions apply. OBC is in USD, per stateroom, per voyage, for a maximum of \$150 for voyages of 4 nights or less, \$300 for voyages of 5–8 nights, and \$400 for voyages of 9 nights or more. Offer is valid for individual and group bookings, with the exception of contracted groups and charters. Guests must go to AZAMARA.COM/BACK2BACK and request Extended Voyage OBC to qualify. OBC will be applied by Azamara Club Cruises via internal option code to eligible bookings within 10 days of request submission. OBC will be removed from both bookings if one voyage is canceled. Offers and itineraries are subject to change without notice, and may be withdrawn at any time. Other terms and conditions may apply.

NUMBER OF NIGHTS / OBC (IN USD)

For voyages 4 nights or less/
\$150 per stateroom, per voyage

For voyages 5–8 nights/
\$300 per stateroom, per voyage

For voyages 9 nights or more/
\$400 per stateroom, per voyage

All offers are subject to change without notice and may be withdrawn at any time.

INCLUDED IN YOUR VOYAGE FARE

The price of your cruise vacation includes ship accommodations, ocean transportation, dining room meals (excluding specialty dining), most onboard entertainment, gratuities for stateroom attendants, bar and dining wait staff, select standard spirits, wines and beers at lunch, dinner and ship bars during open hours, port shuttle buses (where available), coffee, tea, select bottled water and soft drinks, and self-service laundry. One AzAmazing Evenings® event is complimentary and offered on most but not all voyages.

Except as noted, your cruise vacation does not include air transportation, transfers, optional shore and land excursions, onshore meals and accommodations, certain beverages, casino gaming, photographs, gratuities for spa and other select staff, telephone calls or Internet, purchases from ship stores, or other items of a personal nature (such as medical services, dry cleaning, massages, spa treatments, hairstyling, or manicures).

The cruise fares quoted do not include taxes, fees, and port expenses. For your convenience, these charges are shown next to voyage fares. Such assessment is subject to change without notice at any time.

Azamara Club Cruises reserves the right to increase or decrease any published rates, including cruise rates and airfare charges,

without prior notice. Guests will remain liable for taxes, fees, and port expenses in addition to voyage fares.

VERANDA PLUS STATEROOM

Suite and Veranda Plus stateroom amenities cannot be combined with Le Club Voyage benefits for complimentary internet and laundry service. Veranda Plus guests will receive 120 free WiFi minutes or \$130 towards a full voyage unlimited package. Discoverer Platinum guests will receive their LCV Internet benefit (150 free WiFi minutes or \$150 towards a full voyage unlimited package). Complimentary internet minutes are per person and terms of Internet Package apply. Suite guests will receive 240 complimentary WiFi minutes per person or \$150 towards a full voyage unlimited package. Veranda Plus guests are eligible for one evening of complimentary specialty dining for two every 7 nights. Suite guests are eligible for unlimited specialty dining for two. Dining is subject to availability. Azamara Club Cruises reserves the right to correct any errors, inaccuracies or omissions and to change or update fares, fees and surcharges at any time without prior notice. Refer to the Cruise Ticket Contract for additional terms and conditions.

VOYAGE DEPOSIT POLICIES

Your stateroom on Azamara Club Cruises is reserved when we receive your deposit. Deposits are generally due within seven days after you book your voyage and will be acknowledged with written confirmation. Please note that deposit requirements are per person; two deposits are required for double occupancy.

STATEROOM CATEGORY DEPOSIT REQUIREMENTS

- Club Suites: Deposit of USD \$1,100 per person
- Club Veranda, Club Oceanview, and Club Interior Staterooms: Deposit of USD \$550 per person

BALANCE DUE PAYMENTS

To hold your place on the voyage, Azamara Club Cruises must receive payment of your remaining balance 120 days prior to the sailing date. You may pay your balance through your travel agent, or directly to Azamara if you booked through us.

CANCELLATION AND REFUND POLICIES

CANCELLATION POLICY

Bookings can only be changed or canceled by you or your travel agent. A cancellation charge may apply, depending on proximity to departure sailing date. Please see the chart below for details. Note that no refunds will be made if you fail to board the ship or must depart early for any reason.

IF YOU HAVE PURCHASED AZAMARA CRUISECARE®: The CruiseCare Cancellation Penalty Waiver Program waives the non-refundable cancellation provision of

your cruise ticket contract and pays you the value of the unused portion of your cruise vacation in the event that you or your traveling companion need to cancel your cruise vacation for covered reasons. In addition, if you need to cancel for any other reason, you may be eligible for Cruise Credits equal to 75% of the non-refundable value of your prepaid cruise vacation. Brought to you by Azamara Club Cruises. For more about CruiseCare, visit AZAMARA.COM/CRUISECARE.

NOTE: When canceling a booking in 50%, 75%, or 100% cancellation period, components like transfers, hotels, and standard air are included in the cancellation charge. (Fuel supplements, taxes & fees, prepaid gratuities, and shore excursions and gratuities are fully refunded.)

CANCELLATION SCHEDULE FOR AZAMARA CLUB CRUISES: *This policy applies to all voyages beginning on or after January 2020.*

DAYS PRIOR TO DEPARTURE | CANCELLATION CHARGE

121+ days	US \$150 per person
120–91 days	25% of booked fare
90–61 days	50% of booked fare
60–31 days	75% of booked fare
30 days or less	100% of booked fare

REFUND POLICY

Refunds will be made directly to your credit card if you booked through Azamara, or to your travel professional if that's how you made and paid for your reservation. Azamara is not responsible for any refunds that your travel professional fails to reimburse. Some travel professionals impose their own charges in connection with a voyage, including a flat service fee or a value-added charge for additional amenities or services. Charges or fees imposed by your travel professional will not be included in a refund from Azamara.

REQUIRED DOCUMENTS & SHIP BOARDING PROCEDURES

THE IMPORTANCE OF PROPER DOCUMENTS

Getting your documents and proof of vaccinations in order is an important task that will make it much easier for you to embark, disembark, and move through customs, no matter where your voyage takes you. Guests without appropriate documentation are subject to fines, and may be prevented from boarding airlines or ships, or from disembarking in certain ports. Azamara Club Cruises requires guests to be personally responsible for bringing aboard all required documents, including passports, visas, and proof of vaccinations. Azamara cannot be held responsible for fines, costs, penalties, or interrupted or terminated trips due to a lack of proper documentation, nor can we offer refunds to guests who fail to comply with documentation requirements. Additional resources include travel

professionals, government agencies, embassies, consulates, your physician, local health departments, the Centers for Disease Control and Prevention (WWW.CDC.GOV), and the Department of State General Visa Information (phone: 1-800-232-4636).

TICKETING DOCUMENTS

Before you embark on your voyage, you'll receive your personal pre-voyage documents between 20 and 50 days prior to sailing. These documents generally are issued electronically (e-docs), either through your travel professional or directly to you if you booked through Azamara Club Cruises. If you book your trip seven days or less before sailing, your documents may be held at the pier, where you can pick them up prior to boarding.

Your documents confirm receipt of payment, your ticket contract, and your name as it will appear on the ship's manifest. They also contain your voyage tickets and confirmation of air arrangements (if you made them through Azamara). Tickets for voyage and air travel are valid only for the person named in the documents. Your booking name should match your name as stated in your passport. Please review your documents carefully. If you have booked consecutive sailings, make sure you have travel documents for all elements of your trip. Protect your documents in a safe place—reproduction and shipping costs will be charged if documents must be reissued.

GUEST EMBARKATION FORMS

We need certain information before you can board the ship. To make your boarding process as simple as possible, we encourage online check-in. If you do not complete this information online, your embarkation forms will be included with your voyage documents. Please complete these forms before arriving at the pier, and be sure to bring them with you!

PASSPORT REQUIREMENTS

All guests onboard all Azamara Journey®, Azamara Quest® and Azamara PursuitSM voyages are required to carry a passport. We recommend that the passport's expiration date is no earlier than six months beyond the end of the voyage. Non-U.S. citizens who permanently reside in the United States are required to carry their Permanent Resident Card (informally known as a Green Card). The name on your cruise line or airline reservation must match the name on your passport and Permanent Resident Card.

Guests who do not possess the proper documentation may be prevented from boarding their flight and/or ship, or from entering a country, and also may be subject to fines.

For additional passport requirements and information on obtaining or renewing a passport, U.S. travelers should visit the State Department's website at WWW.TRAVEL.STATE.GOV/PASSPORT. Guests from outside the United States should contact their country's passport-issuing agency.

VISA

Please contact the Embassy (Consular Services) of each country on your voyage or the visa service of your choice for specific visa requirements, information, forms, and fees based on your nationality.

VISA WAIVER PROGRAM

The U.S. Department of Homeland Security (DHS) has instituted a mandatory Electronic Security for Travel Authorization (ESTA) program. This is a pre-travel authorization program that applies to all U.S.-bound travelers from Visa Waiver Program (VWP) countries. A list of VWP countries can be found below. Regardless of age, all travelers from these countries under the VWP must complete an online application (similar to the I-94W) and obtain an ESTA approval before boarding a carrier by air or sea to the United States. For additional information, go to the ESTA website at [HTTPS://ESTA.CBP.DHS.GOV/ESTA/](https://esta.cbp.dhs.gov/esta/). A third party, such as a relative or travel professional, may submit an ESTA application on behalf of a VWP traveler. The DHS recommends obtaining ESTA approval as soon as a VWP traveler begins to plan a trip to the United States, and definitely no later than 72 hours before departure. If information provided online changes after receiving an approval, it is easy to update the online application. In many cases, ESTA will determine almost immediately if an individual is eligible for VWP travel. Possible ESTA website responses include Authorization Approved, Travel Not Approved, or Authorization Pending. If an ESTA applicant is denied authorization to travel to the United States under VWP, he or she will be referred to the U.S. Department of State website for information on how to apply for a visa instead. Applicants who receive an Authorization Pending response will need to check the website for updates within 72 hours to receive a final response.

AN APPROVED ESTA TRAVEL

AUTHORIZATION IS:

- Valid for up to two years, or until the traveler's passport book expires, whichever comes first.
- Valid for multiple entries into the U.S. for business or pleasure.
- Not a guarantee of admissibility to the United States at a port of entry. ESTA approval only authorizes a traveler to board a carrier for travel to the United States under the VWP. In all cases, U.S. Customs and Border Protection (CBP) officers make admissibility determinations at U.S. ports of entry. Guests who have applied electronically are required to present their ESTA authorization approval receipt in order to board the vessel on applicable voyages.

For additional information, please visit "Know Before You Go" section of the travel link at WWW.CBP.GOV.

COUNTRIES PARTICIPATING IN THE VISA WAIVER PROGRAM

Andorra, Australia, Austria, Belgium, Brunei, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Japan, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Monaco, The Netherlands, New Zealand, Norway, Portugal, San Marino, Singapore, Slovakia, Slovenia, South Korea, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

VWP AND PASSPORTS

Travelers from VWP countries who wish to enter the United States are also required to have a passport in their possession. For passport requirements for VWP applicants, please visit "Pre-travel Authorization Program for U.S.-Bound Travelers from Visa Waiver Countries" at the WWW.CBP.GOV website.

REQUIRED VACCINATIONS

All guests must ensure they are medically fit for travel. As such, we remind you to check with your physician at least four to six weeks before sailing to ensure you are up to date with immunizations or vaccines required for each of the destinations and tours on your itinerary. For example, some countries require certification of the yellow fever vaccination. For further information, you may contact the Centers for Disease Control & Prevention's Traveler's Health website at WWW.CDC.GOV/TRAVEL/ or toll-free at 1.800.232.4636. You may also contact the World Health Organization (WHO) at WWW.WHO.INT.

FAMILY LEGAL DOCUMENTS

When the last names of a parent and minor child(ren) differ, the minors must be linked to the parent through legal documentation. The parent is required to present the child's valid passport book and visa (if required), or the child's birth certificate (original, notarized copy, or certified copy). If a child is sailing with an adult who is his or her legal guardian, the adult must present a certified Certificate of Guardianship with respect to the child.

If a child is sailing with an adult who is not his or her parent or legal guardian, the adult is required to present the child's valid passport and visa (if required), or the child's birth certificate (original, notarized copy, or certified copy) and an original notarized letter signed by at least one of the child's parents. The notarized letter from the child's parent must authorize the traveling adult to 1) take the child on the specific voyage and 2) supervise the child and 3) permit any medical treatment that must be administered to the child.

IMPORTANT TIPS FOR ALL VOYAGERS TO ADD TO THEIR PRE-TRIP CHECKLIST

- Renew your passport if the expiration date is within six months of your travel date.
- Contact the Embassy (Consular Services) of each country on your voyage or the visa service of your choice for visa requirements.
- If traveling with minors, make sure you bring the proper documents for them.
- Review the vaccines you need for embarkation and all ports of call.

- Bring along proof of vaccinations and copies of your prescriptions.

SHIP CHECK-IN TIMES AND PROCEDURES

Azamara Club Cruises® check-in times vary, and may be as early as noon. For the specific check-in time of your voyage, please check with your travel professional. Check-in times are also noted in your travel documents.

All guests must board the ship at least 90 minutes prior to the vessel's scheduled departure. Failure to check in at least 90 minutes before the ship's scheduled departure constitutes a "no-show" and results in automatic cancellation of your booking and assessment of cancellation charges.

LATE ARRIVALS AND EARLY DEPARTURES

If you need to join your voyage late or leave early, it is important to submit your request well in advance of your departure date. Various domestic and international laws govern the ability to join or depart from a voyage in progress, based on a ship's itinerary and guest's citizenship. Your advance request will enable us to tell you whether your proposed schedule changes are permitted. For more information, visit AZAMARA.COM and search for information on "partial voyages," or call 800.256.6649. Please take note of the cut-off dates for submission of your request. No refunds or prorated fares can be granted if you join a voyage late or leave early. Some governments impose fines or other charges when a guest permanently debarks from a voyage before its final port of call, and the departing guest will be responsible for these charges.

BACK-TO-BACK SAILINGS

Please note that due to restrictions under the U.S. Passenger Vessels Services Act (the Jones Act), we cannot accept reservations for back-to-back voyages that begin in one U.S. port and conclude in a different U.S. port. In the event such an itinerary is booked, Azamara Club Cruises reserves the right to cancel one of the cruises at the passenger's expense.

TERMS & CONDITIONS CRUISE TICKET CONTRACT

PASSAGE TICKET LIMITATIONS

The transportation of guests and baggage on Azamara Club Cruises ships is governed by the terms and conditions of the Cruise Ticket Contract. This contract is included in voyage documentation, and guests will not be allowed to board the ship until it has been signed. The contract contains important limitations on the rights of passengers. Please carefully read all terms of this contract, paying particular attention to section 3 and sections 9 through 11, which limit our liability and your right to sue. This agreement requires the use of arbitration for certain disputes, and waives any right to trial by jury to resolve those disputes. Please retain the contract for future reference. In the

event of any conflicting information between terms and conditions set forth in this brochure, advertisements, offers, or oral or written representation of any Azamara representative, the terms of the Cruise Ticket Contract shall govern. Copies of the Cruise Ticket Contract are available upon request, and are also available online at AZAMARA.COM/PRICETERMS.

INFORMATION SUBJECT TO CHANGE

Azamara Club Cruises itineraries and routes, pricing, policies, and procedures are constantly evolving. Azamara strives to ensure that all information listed in this brochure is correct at the time of printing. However, information in this brochure is subject to change without notice, and Azamara reserves the right to refuse to honor any prices that were erroneously quoted or misprinted in this brochure.

CHANGES IN ITINERARY, SAILING DATES & VOYAGE DETAILS

In the event of strikes, lockouts, riots, adverse weather conditions, mechanical difficulties, or for any other reason, Azamara may, at any time and without prior notice, cancel, advance, postpone, or deviate from any scheduled sailing or port of call. Azamara may, but is not obliged to, substitute another vessel or port of call, and shall not be liable for any loss to guests as a result of such cancellation, advancement, postponement, deviation, or substitution.

Azamara shall not be responsible for failure to adhere to the arrival and departure times published in this brochure for any of its ports of call. For questions regarding itinerary changes due to weather or other current events, please visit AZAMARA.COM or call our Customer Service Department at 877.999.9553. Travel professionals please call 877.222.2526. While every effort will be made to adhere to the specific voyage details described in this brochure, circumstances may necessitate changes or deviations. All schedules, itineraries, destinations, hours of arrival and departure, hotels and/or conveyances, and other aspects of voyage programs are subject to change without prior notice. Neither Azamara nor any affiliated party shall be required to refund any portion of fare or other charges or make any compensation under such circumstances.

LIABILITY

SHORE EXCURSIONS

Azamara's responsibility to our passengers does not extend beyond the vessel and the ocean voyage part of your tour. For land tours, Azamara works as a booking agent with independent contractors to make arrangements for transportation, lodging, and/or excursions and tours. Azamara is not responsible for tour cancellations, re-routings, delays, accidents, injuries, or losses sustained while guests are on shore, whether as part of organized excursions or on their own. Please see our Shore Excursions brochure for details and contractual conditions.

AZAMARA CLUB CRUISES LIABILITY

Guests release Azamara from any and all claims for loss or damage to baggage or property, for

personal injuries or death, and for loss from delay arising out of the acts, omissions, or negligence of any independent contractor, such as air carriers, hotels, shore providers, restaurateurs, transportation providers, medical personnel, or other service or facility providers. Azamara disclaims all liability for damages for emotional distress, mental suffering, or psychological injury of any kind, under any circumstances, except to the extent such disclaimer is prohibited by 46U.S.C.A.4183c.(b).

GUEST LIABILITY

Each guest agrees to indemnify Azamara for all penalties, fines, charges, losses, or expenses incurred by Azamara by virtue of any act, omission, or violation of law by the guest. Each guest (or if a minor, his or her guardians) is liable for and will be required to reimburse Azamara for all damage to the ship, its furnishings, equipment, and property caused by any willful or negligent act or omission on the part of the guest.

LOST OR STOLEN PROPERTY

Safes are available in every stateroom, and guests are responsible for securing their valuables. Your Cruise Ticket Contract establishes procedures and time limitations for reporting lost or damaged property. When possible, please report damaged or lost property to either the Guest Relations Desk or a designated Azamara employee before you leave the U.S. Customs area. In the absence of negligence on its part, Azamara is not responsible for any loss, theft, pilferage, and/or damage to property, which may include money and travel currency, jewelry, photographic/electronic equipment, or other personal property. Azamara's liability for loss or damage to property shall be limited to USD \$300 per guest. Please note that the CruiseCare® Vacation Protection Plan offers personal property protection. Consult with your travel professional for details.

ACCESSIBLE CRUISING

GUESTS WITH DISABILITIES AND SPECIAL NEEDS

Azamara Club Cruises welcomes guests with disabilities and special needs and we will provide reasonable and appropriate assistance. While we do not require information regarding the extent of your disability, the more information you can share with us about your specific needs, the better we are able to assist you. We encourage you to notify us of your needs at the time of booking, however to guarantee availability of specific equipment and services, please provide:

- 60 days advance notice if you need sign language interpreting services to/from U.S./Canada only.
- 30 days advance notice if you need special equipment or services to accommodate your disability.

Contact Azamara's Access Department via e-mail at special_needs@azamaraclubcruises.com. Guests with disabilities are not required to travel with another person as a condition to traveling on our ships. However, guests should

be aware that crew members are not required to provide personal assistance (e.g., assisting with eating, dressing, toileting, lifting, etc.), and therefore, guests requiring assistance with these functions should consider these needs when making a booking.

WHEELCHAIRS/ASSISTIVE DEVICES

Azamara provides wheelchairs for guests during boarding and departing their cruise vacation. During peak times there may be a wait for assistance. Assistive devices including mobility scooters must fit through the stateroom door, and be stored and recharged in guest staterooms so that corridors are kept clear for emergency evacuation.

TENDERING

Occasionally, guests who use wheelchairs and scooters may find it difficult to transfer to and from the tender. Please note weather, sea conditions and other factors may preclude tendering. Safety of our guests and crew is our primary consideration, and the Captain will make the final decision regarding transferring guests and their assistive devices based on safety reasons.

OXYGEN

Guests who need oxygen any time during the cruise may bring their own oxygen onboard or make arrangements with a vendor to deliver enough oxygen onboard the ship to last for the duration of the cruise. Please notify Azamara's Access Department via email at special_needs@azamaraclubcruises.com with the type of oxygen and quantity of oxygen coming onboard either by the guest or the outside vendor.

PREGNANCY

Azamara Club Cruises welcomes guests who are pregnant, but will not accept guests who will enter their 24th week of pregnancy by the beginning of, or at any time during the cruise vacation. All guests are required to sign a health questionnaire at check-in to ensure they are aware of our pregnancy policy. If you already booked a cruise and do not meet these requirements, please contact your Travel Agent or call us at 877.999.9553 and request a Resolution Agent.

ONBOARD PHYSICIANS

Each Azamara ship is equipped with a medical facility with at least one licensed physician and one nurse. Limited medical services and medications are available for a fee. Types of medications kept on board are limited, and guests must bring an adequate supply of any medications they need. Medical facility is not intended or designed to serve as a clinic for guests and Azamara is not responsible for the diagnosis, treatment or services furnished by ship's physicians.

RIGHT OF REFUSAL TO BOOK REQUEST OR PASSAGE

We are committed to providing safe and enjoyable voyages to our guests. In support of this commitment, we reserve the right to refuse to accept a booking request from an individual or group, and the right to cancel an existing reservation. The Refusal to Transport Policy provides, among other things, that a booking request may be denied when the guest's conduct on a prior voyage has resulted in disciplinary measures by Azamara Club Cruises. Azamara is not liable for its refusal to transport any guest or for its removal of any guest in accordance with these policies. In addition, Azamara shall not be required to refund any amount paid by any guest who must leave the voyage vacation prematurely pursuant to either policy, nor shall Azamara be responsible for lodging, meals, return transportation, or other expenses incurred by the guest, or for any consequential or punitive damages. Any dispute between a guest and Azamara in connection with a guest's voyage booking or voyage shall be litigated, if at all, in and before a court located in Miami, Florida, U.S.A., to the exclusion of the courts of any other state, territory or country. For more details, see our Refusal to Transport Policy and Guest Conduct Policy, both of which are available online at AZAMARA.COM.

©2018 Azamara Club Cruises.
Ships registered in Malta.

Itineraries, embarkation times, and debarkation times may change without notice.
For the most current information, please visit us at AZAMARA.COM, call us at 1.855.AZAMARA, or contact your Travel Professional.



AZAMARA
CLUB CRUISES®

For more information, call 1.855.AZAMARA,
contact your **Travel Professional**
or visit www.Azamara.com. **Explore Further**™



Azamara Club Cruises® is a proud member of the Royal Caribbean Cruises Ltd. family of cruise lines.
©2018 Azamara Club Cruises. Ships Registered in Malta.
AZ0000220